معجم المصطلحات السياسية والاقتصادية
(روسي – عربي)

إعداد

د/ محمد نصر الدين ألجبالي

كلية الالسن – جامعة عين شمس
و استاذ مساعد بكلية اللغات و الترجمة – جامعة الملك سعود

الرياض
٢٠٠٧

Содержание

Русско- арабский словарь политических и экономических терминов

Д-р : Мухамед Наср эль-дин Эль-Гибали

Эр-риад
200٧

Предисловие

Развитие международных связей, расширение различного рода контактов в политической и экономической областях значительно усилили интерес во всем мире к жизни России, к ее внешней и внутренней политике и экономической жизни.Все более широкое распространение в мире приобретает изучение русского языка. Постоянно возрастает объем перевода с русского языка на арабский в разных областях .

После распада Советского Союза все больше расширяются политические и экономические отношения между Россией и арабским миром.

Арабские страны прилагают все свои усилия,чтобы установить тесные связи со странами СНГ. Но, к сожалению, переводчики с русского на арабский еще не могут найти специализированный русско-арабский словарь для политических и экономических терминов.

В последние годы средства массовой информации, экономисты и политики в огромном количестве обрушивают на нас поток новых и непонятных терминов. И порой расстраиваются переговоры, рушатся контракты, так как использование в сферах экономических и политьических отношений "непонятных" терминов может привести к большим проблемам.

Все высшесказанное вызывает необходимость издания специального русско-арабского словаря политической и экономической лексики и говорит об актуальности нашей работы.

Данный словарь представляет собой первой попыткой создания подобного и в таком объеме тематического словаря. Он содержит около 15000 наиболее употребительных терминов–понятий из областей политики, экономики и международных отношений.

Составитель словаря исключил те термины, которые временно вошли в язык и не стабилизировались или не закрепились в нем. Он включил только те термины и понятия, часто употребляющиеся в научной литературе. Те слова и словосочетания, которые вызывали сомнения с точки зрения их семантики , четкого раскрытия понятия, в словарь не вошли .Это, разумеется, не исключает в будущем включения четко сформировавшихся терминов и выражений, выдержавших проверку времени в следующее издание данного словаря.

Даются основные сведения об ООН и других международных организациях, а также о важнейших правительственных и неправительственных организациях. Даны краткие характеристики важнейших информационных агенств.

Словарь построен в привычной алфавитной системе.Заглавные русские и арабские слова выделены полужирным шрифтом.Имена

существительные даются в именительном падеже единственного числа. Если существительное употребляется только во множественном числе,то оно дается во множественном числе с пометой *мн*.

Синонимы в арабских переводах отделяются друг от друга (،) либо (-), а различные значения обозначены цифрами .

Где необходимо приводится пояснение термина на арабском языке в скобках.

Применяется ряд обычных для справочных изданий сокращений:

МН. : множественное число
М. : мужской род
Ж. : женский род
НЕС.: несовершенный вид глагола
СОВ. : совершенный вид глагола
СУЩ. : имя существительное

Поскольку в печати часто встречаются сокращенные названия некоторых организаций или агенств, то в словаре они даются и сокращено и развернуто. При этом объяснение термина или характеристика организаций дается, как правило, там, где помещено по алфавитному порядку.

В приложении № 1 дается список названий всех стран мира и указывается на столицу и название официальной местной валюты каждой из них.

В приложении № 2 приводится перечень международных и международно- региональных организаций и их перевод на арабский язык.

В приложении № 3 дается перечень всех министерств и ведомств РФ и их перевод на арабский язык.

В приложении №4 дается список важных сокращений,наиболее употребляемых в политической и экономической сферах и их перевод на арабский язык.

При составлении словаря и приложений использован широкий круг источников: тексты международных политических и экономических договоров, материалы СМИ, русские и арабские учебные пособия по газетному тексту , переводу , банковскому делу и маркетингу , а также следующие важные источники :

- Абаренков В.П. Абова Т.Е. и др. Краткий политический словарь, М., 1989
- Ахманова О.С.Русско-английский словарь ., Новое издание ., М.,2000
- Казими Р.М.Торговый и банковский русско-арабский словарь,Багдад ., 2001
- Ожегов С.И.Словарь русского языка ,М.,2001
- Родионова З.В. Филатов В.П., Русско-английский словарь общественно-политической лексики . М.,1987
- Рыбалкина В.Е. Краткий внешеэкономический словарь – справочник ., М.,1991

- Чжен В.А. Словарь " Язык бизнеса".,Ташкент ., 1995
- Юнусов К.О.Краткий русско- арабский словарь экономических терминов .,СПБ.,1996
- Словарь иностранных слов ., М., новое издание , 2002
- The Oxford English-Arabic Dictionary ; Oxford ;1984

Настоящая работа адресована переводчикам и специалистам , занимающимся вопросами экономики и политики. Он рассчитан на лиц, владеющих русским языком, сотрудников дипломатических и торговых представительств, работников совместных предприятий и студентов – русистов.

Как всякое впервые выходящее издание, словарь, безусловно, не лишен недостатков. Буду блогадарен получать ваши замечания и пожелания.

A

абандон	**تخلي، ترك**
	(صاحب الشحنة أو البضاعة عن حقوقه لدى شركة التأمين نظير دفعها حقوقه التأمينية)
аболиционизм	**١– إلغاء، الالغائية– الابطالية**
	٢– إلغاء سياسة الرق في أمريكا
абонент	**مشترك، مشترك في مطبوعة**
абонировать *сов. и несов.*	**اشترك في مطبوعة**
аборигены *мн.*	**سكان أصليون**
абсентеизм	**١– سياسة إبعاد الناخبين عن التصويت**
	٢– غياب جماعي عن حضور جلسات المجلس
абсолютизм	**سياسة السلطةالُمطلَقة – الاستبدادية**
абсолютн||ый	**مُطلَق**
~ая власть	سلطة مطلقة
~ая истина	حقيقة مطلقة
~ая монархия	حكم ملكي مطلق
~ое большинство	أغلبية مطلقة

абсорбция	**إدماج**
	(أجور الشحن بين أكثر من ناقل بدون زيادة في السعر)
абстиненци||я	**امتناع عن– امساك**
теория ~и	نظرية الامتناع عن الأرباح
абстракт	**كشف حسابي**
~ счёта	صورة كشف حسابي
абстракция	**١– تجريد**
	٢– سرقة (محتويات الطرود)
аваль *м.*	**ضامن احتياطي**
авальн||ый	**....ضامن احتياطي – ضمان**
~ый кредит	اعتماد، ائتمان بضمان
авангард	**طليعة، مقدمة**
быть в ~е	كان في الطليعة أو في المقدمة
аванпорт	**ميناء خارجي**
аванс	**دفعة مقدماً – مقدم – عربون**
выдать ~	دفع عربون او مقدم
получить ~	استَلم عربون او مقدم
авансировать *сов. и несов.*	**دفع مقدماً**
авантюр||а	**مغامرة**
военные ~ы	مغامرات عسكرية
расплачиваться за	دفع ثمن مغامرته السياسية

политическую ~у	
авантюризм	**روح المغامرة**
политический ~	الاندفاع السياسي ، مغامرة سياسية
авантюристическ||ий	**....المغامرة**
~ая политика	سياسة المغامرات
аварийн||ый	**١- ....الكوارث**
	٢- ....الإغاثة
~ый фонд	صندوق إغاثة
авария	**كارثة، حادثة**
авиабаза	**قاعدة جوية**
авиабомба	**قنبلة جوية**
авиадесант	**إنزال جوي**
авиакомпания	**شركة طيران**
авиалиния	**خط جوي**
авианакладная	**بوليصة شحن جوي، فاتورة**
авианосец	**حاملة طائرات**
ударный ~	حاملة طائرات للمهام العاجلة
эскортный ~	حاملة طائرات مرافقة
авианосн||ый	**...حاملة الطائرات**
~ый флот	أسطول من حاملات الطائرات
авиапромышленность *ж.*	**صناعة الطائرات**
авиапромышленный	**....صناعة الطائرات**

авиасалон	**معرض لبيع الطائرات**
авиатранспорт	**وسائل النقل الجوي**
авиатрасса	**مسار جوي**
авиационн||ый	**خاص بالطيران**
~ая база	قاعدة جوية
~ая выставка	معرض طيران
~ая компания	شركة طيران
~ая промышленность	صناعة الطيران
авиация	**الطيران**
военная ~	سلاح الجو العسكري
гражданская ~	الطيران المدني
стратегическая ~	الطيران الاستراتيجي
авизо	**إخطار ،إشعار مصرفي (للعميل عن وصول رسالة، كمبيالة، حوالة أو بضاعة)**
~ дебитору	إشعار مدين
авраль	**تعبئة جميع العاملين على ظهر السفينة لانجاز عمل سريع**
авральный	**عمل مستعجل(في مجال الملاحة)**
автаркия	**اكتفاء ذاتي**
автодорога	**طريق سيارات**
автодорожный	**طريق معبد، مجهز لخدمة السيارات**

автоматизация	**ميكنة، إدخال الماكينات الأوتوماتيكية**
~ производства	ميكنة الإنتاج، استخدام الماكينات الأوتوماتيكية في الإنتاج
автоматизированн||ый	**مُميكن**
~ые системы упрвления	أنظمة توجيه مميكنة
автоматизировать *несов.*	**ميكن ،أتمت، جعله أوتوماتيكياً**
автоматический	**ذاتي الحركة، أوتوماتيكي**
автономия	**حكم ذاتي**
национальная ~	استقلال ذاتي قومي
автономн||ый	**....ذو حكم ذاتي**
~ая область	إقليم ذو حكم ذاتي
~ая республика	جمهورية ذات حكم ذاتي
~ый округ	منطقة ذات حكم ذاتي
автопогрузчик	**سيارة تحميل و تفريغ ذاتية الحركة – ونش**
авторитарность *ж.*	**حب التسلط، حب النفوذ،الشمولية**
авторитарный	**شمولى – استبدادي**
- ый режим	نظام شمولى
авторитет	**نفوذ، شخص ذو نفوذ**
международный ~	سيادة، نفوذ دولي
политический ~	نفوذ سياسي
пользоваться большим ~ом	تمتع بنفوذ سياسي

авторитетн||ый	**ذو سيادة، ذو نفوذ، موثوق به**
~ое мнение	رأي نافذ ، رأي سديد
~ый источник	مصدر موثوق
автотранспорт	**نقل بالسيارات**
автотрасса	**طريق بري، طريق سيارات**
авуары *мн.*	**الأصول الموجودة (بالعملة الأجنبية – الذهب والسندات)**
~ за границей	أصول خارج البلاد
государственные ~	أصول حكومية
заморозить ~	جمّد الأصول
разморозить ~	فكَ الأصول
- долларах	اصول دولارية
стерлинговые – ы	اصول بالجنية الاسترليني
агент	**وكيل، عميل، جاسوس**
~ иностранной разведки	عميل مخابرات أجنبية
генеральный ~	وكيل عام
дипломатический ~	ممثل دبلوماسي
исключительный ~	وكيل وحيد
секретный ~	عميل سري
страховой ~	مندوب التأمين
консульский –	مثل قنصلي
-ы секретной службы	عميل الاجهزة السرية

агентск||ий	**....الوكالة**
~ие операции	عمليات سمسرة
~ое соглашение	عقد وكالة
торговое ~ое соглашение	اتفاقية وكالة تجارية
агентство	**وكالة (دعاية، أنباء)**
~ Нуэва Никарагуа	وكالة أنباء نيفا نيكارجوا
~ печати новости	وكالة صحفية
~ Франс пресс	وكالة أنباء فرنس برس
албанское телеграфное ~	وكالة الأنباء الألبانية
рекламное ~	وكالة الإعلانات
туристическое ~	وكالة السياحة
информационное -	وكالة استعلامات
агентура	**وكالة، عملاء**
агитатор	**داع– داعية**
агитаторский	**....الدعاية**
агитационн||ый	**دعائي**
вести ~ую работу	نشر دعاية – قام بحملة دعائية
-ая компания	حملة دعائية
агитация	**دعاية**
предвыборная ~	دعاية انتخابية
агитбригада	**فريق دعاية**
агитировать *несов.*	**قام بالدعاية**

агломерация	**كتلة، تكتل (سياسي)**
агреман	**موافقة مبدئية**
	(في المجال الدبلوماسي : الموافقة على التمثيل الدبلوماسي)
дать ~	أعطى موافقته، وافق
запрашивать ~	طلب الموافقة
получить ~	حصل على الموافقة
агрессии||я	**عدوان، اعتداء**
остановить ~ю	أوقف العدوان
отразить ~ю	ردَ الاعتداء
подвергнуться ~и	تعرض لاعتداء
разделять ~ю	شارك في الاعتداء
совершить ~ю	اعتدى على، قام بالعدوان على
осудить ~ю	شجب – أدان العدوان
агрессивн||ый	**....عدواني، مُعتَدي**
~ая война	حرب عدوانية
агрессивность *ж.*	**روح الاعتداء و العدوان**
агрессор	**مُعتَد**
адаптация	**تكييف، تهيئة (الأجواء)**
аддендум	**مُلحَق للعقد**
Аджерпрес	**وكالة الأنباء الرومانية**
администратор	**مدير**

администрация	**إدارة**
~ кризиса	إدارة الأزمة
адрес	**عنوان**
адресант	**مُرسِل**
адресат	**مُرسَل إليه**
адресн||ый	**... العنوان**
~ая книга	**سجل العناوين**
адресовать *сов. и несов.*	**عنون – ارسل إلى**
ажио	**الربح المصرفي ،عرض الصرافة، عمولة**
ажиотаж	**مضاربة شديدة (في سوق الأوراق المالية)– إشعال البورصة**
азиатск||ий	**أسيوي**
~ая безопасность	الأمن الأسيوي
~ий банк развития (АзБР)	بنك التنمية الأسيوي
~о-тихоокеанский регион	منطقة أسيا والمحيط الهادي
~о-тихоокеанский совет	مجلس دول أسيا والمحيط الهادي
АЗПАК	**مجلس دول أسيا والمحيط الهادي**
АИН	**وكالة الأنباء الوطنية**
аккредитационн||ый	**مُعتمَد**
~ый посол	سفير معتمد
аккредитив	**خطاب اعتماد– اعتماد**
безвозвратный ~	اعتماد غير مرجوع

генеральный ~	خطاب اعتماد عام (بدون تحديد بنك معين للتداول)
делимый ~	اعتماد جزئي – قابل للتجزئة
долгосрочный ~	خطاب اعتماد طويل الآجل
заявление на ~	طلب اعتماد
коммерческие ~ы	اعتمادات تجارية
краткосрочный ~	خطاب اعتماد قصير الآجل
неделимый ~	اعتماد غير قابل للتجزئة
отзывной ~	اعتماد جوابي
подтверждённый ~	خطاب اعتماد نهائي
револьверный ~	خطاب اعتماد متكرر
аккредитивн||ый	**....الاعتماد – اعتمادي – معتمد**
~ая форма расчётов	صورة التسوية للحسابات بواسطة الاعتمادات
~ый чек	شيك سفر – شيك مظهر
аккредитование	**١– تفويض** **٢– تعيين سفير**
аккредитованн||ый	**مُعتَمد**
~ ый лист	قائمة معتمدة، جدول معتمد
- посол	السفير المعتمد
аккредитовать *сов.и несов.*	**١– اعتمد، عين وكيلا** **٢– فوضُ بممارسة العمل التجاري**
~ *кого-л.* в качестве	نصب شخصاً في وظيفة

аккумулировать *сов. и несов.*	**تراكم، تجمَع**
аккумуляция	**١- تراكم، تجميع**
~ капитала	تراكم رأس المال
	٢- فرق السعر الرسمي للسداد وسعره عند الخصم
акселератор	**مُعجَل(زيادة القوة الشرائية على السلع الاستهلاكية مما يؤدى إلى زيادة الإنتاج لتغطية الطلب المتزايد)**
акселераци||я	**تعجيل**
условия ~и	شروط التعجيل (بدفع الاستحقاقات نظير التأخير في الإيفاء بالالتزامات المالية)
аксессуарн||ый	**....تابع، ....ملحق**
~ый сервис	خدمات ملحقة
аксессуары *мн.*	**توابع، لواحق**
акт	**١- فعل، عمل**
~ войны	عمل حرب
~ насилия	أعمال العنف
односторонний ~	فعل من جانب واحد
террористический ~	عمل إرهابي
- доброй воли	مبادرة حسن نوايا
- политического насилия	عنف سياسي
недружественный –	عمل غير ودى

	٢- محضر، وثيقة
заключительный –	الوثيقة الختامية
законодательный -	وثيقة تشريعية
~ экспертизы	محضر لجنة الخبراء
исторический –	وثيقة تاريخية
заключить –	ابرم وثيقة
- о присоединении	وثيقة الانضمام
актив	**أعضاء نشطاء- اعضاء عاملين**
партийный ~	أعضاء الحزب العاملين
профсоюзный ~	أعضاء النقابة العاملين
активизация	**تنشيط- تفعيل**
~ торговли	تنشيط التجارة
активизировать *сов. и несов.*	**نشط**
активист	**ناشِط، عضو ناشِط**
активн||ый	**١- نشيط**
	٢- فعَال
~ое избирательное право	حق الانتخاب المُفعَل
активность *ж.*	**نشاط، فاعلية**
политическая ~	نشاط سياسي فعال
экономическая ~	نشاط اقتصادي فعال
активы *мн.*	**موجودات، أصول**
~ и пассивы	أصول وخصوم
~ подобны деньгам	موجودات شبه نقدية (ودائع التوفير

	والسندات الحكومية القابلة للتحويل إلى
	نقود)
легко реализуемые ~	موجودات سائلة، أصول سائلة
постоянные ~	أصول ثابتة
актуальн||ый	**مُلِح، حيوي**
~ая проблема	مشكلة ملحة
~ый вопрос	قضية ملحة
- ая задача	مسألة ملحة
актуальность *ж.*	**أهمية، حيوية**
акцент	**نبرة، علامة نطقية – تشديد ، تركيز**
делать ~	أشار خصوصاً إلى، شدَد على
акцепт	**١– قبول**
~ без оговорки	قبول بدون تحفظ
~ с оговорками	قبول بتحفظات(مشروط)
~ чека	قبول صك - شيك
	٢– توقيع الموافقة على الدفع
книга ~ ов	دفتر الأوراق المالية المقبولة للدفع
	٣ – ضمان الشيك للكمبيالة
акцептант	**قابِل، موقعَ بالقبول، صاحب القبول**
акцептация	**قبول**
акцептирование	**قبول، عملية القبول**
~ аккредитива	اعتماد مقبول – قبول الاعتماد
~ векселя без *каких-л.* оговорок	قبول كمبيالة بدون أية شروط

~ с оговорками	قبول مشروط (بتحفظات)
акцептн||ый	**....القبول**
~ая форма расчётов	تسوية الحسابات بالتراضي
акцептовать *несов.*	**قَبِل** (**الدفع**)
~ чек или вексель	قبل الصك أو الكمبيالة
акцептор	**القابل** (**الموافق على الدفع**)
акци||я	**١- تحرك - فعل**
дипломатическая ~	تحرك دبلوماسي
вооруженная –	تحرك عسكري
карательная –	عمل تأديبي
ответная –	رد فعل
преступная –	عمل اجرامي
террористическая –	عمل ارهابي
	٢- سهم
~и оплачены полностью	أسهم مدفوعة بالكامل
~и падают	هبطت الأسهم
~и промышленных предприятий	أسهم الشركات الصناعية
именная ~	سهم اسمي
обыкновенная ~	سهم عادي
предьявительная ~	سهم المنح
привилегированная ~	سهم ممتاز
свободно передающиеся ~и	أسهم غير مقيدة (مرنة التداول)

учредительные ~и	أسهم تأسيسية
банковские – и	اسهم بنكية
пакт –й	حزمة اسهم
спекуляция –ями	المضاربة بالاسهم
выпускать - и	اصدر اسهما
-и нефтяных компаний	اسهم شركات النفط
акциз	**ضريبة الإنتاج، رسم الإنتاج، ضريبة غير مباشرة**
акцизн||ый	**ضريبي، خاص بالرسم**
~ый сбор	رسم الإنتاج
акционер	**مُساهِم (حامل أسهم)**
акционерн||ый	**....مُساهَم**
~ое общество	شركة مساهمة
~ое общество закрытого типа	شركة مساهمة مغلقة
~ое общество открытого типа	شركة مساهمة مفتوحة
~ое общество с ограниченной ответственностью	شركة مساهمة ذات المسئولية المحدودة
~ое общество смешанного типа	شركة مساهمة مختلطة
~ый банк	بنك مساهم
~ый капитал	رأسمال مساهم
акционировать *сов. и несов.*	**طرح للمساهمة**
акционироваться *сов. и несов.*	**طرح للمساهمة**

аллонж	**ملحق كمبيالة**
Альгемайнер дойчер нахрихтендинс (АДН)	**وكالة أنباء ألمانيا**
альпари	**تطابق السعر – سعر المساواة**
альтернатива	**خيار بين شيئين، بديل**
нежелательная –	بديل غير مرغوب فيه
поставить *кого*-л перед -ой	وضعه بين خيارين
альтернативн||ый	**.... خيار بين شيئين، بديلي**
~ая идея	فكرة بديلة
~ое решение	حل بديل
~ые мероприятия	إجراءات بديلة
Альтинг	**البرلمان الأسباني**
альянс	**تحالف (عسكري – سياسي)**
амальгамация	**دمج**
амальгамирование	**دمج (عملية الدمج)**
амальгамировать *сов.и несов.*	**أدمج**
амбар	**مخزن غلال زراعية**
американск||ий	**أمريكي**
~ый легион	فيلق (فرقة) أمريكي
амнистировать *сов. и несов.*	**عفا عفواً شاملاً**
амнистия	**عفو شامل**
общая политическая –	عفو سياسي شامل

частичная –	عقو جزئي
объявить –ю	اعلن العفو
попасть под - ю	شمله العفو
амортизационн||ый	**مُستَهلك**
~ый фонд	رصيد الاستهلاك
амортизация	**١ – اهلاك – استهلاك (الأموال والمعدات والمنشآت)**
	٢– تسديد الديون تدريجياً
	٣– هبوط قيمة الممتلكات
	٤– الإقرار بفقدان قيمة الدين
амортизировать *сов. и несов.*	**١–اهلك**
	٢– خفف
	٣– سدد (الدين تدريجياً)
амфибия	**برمائي**
танк-~	دبابة مائية
самолёт-~	طائرة مائية
анализ	**تحليل**
~ счета	تحليل حسابات
политический ~	تحليل سياسي
анализировать *сов. и несов.*	**حلَل، قام بتحليل**
аналитик	**مُحلَل**
анархизм	**فوضوية**

анархист	**فوضوي**
анархия	**١- حكم فوضوي**
	٢- فوضى الإنتاج
анатоцизм	**تراكم الفوائد ،تركيب الفوائد، رسملة الفوائد، فائدة مركبة**
андеррайтер	**مُكتتِب، ضامن تغطية الاكتتاب**
андеррайтинг	**اكتتاب، ضمان الاكتتاب**
АНЗЮС	**حلف سياسي عسكري يضم (أستراليا، أمريكا ونيوزلندا)**
анкет||а	**استمارة**
заполнить ~у	حرر، ملأ استمارة
анклав	**دولة محاطة بأخرى من جميع الجهات**
аннексировать *сов. и несов.*	**ضم، ألحق**
аннексия	**ضم، إلحاق**
аннексионистский	**.... ضم - .... الحاق**
- ие планы	خطط الضم
- ая политика	سياسة ضم الاراضي
аннуитет	**١- سداد سنوي للقرض**
	٢- معاش سنوي
	٣- إيراد مدى الحياة
аннулирование	**إلغاء، فسخ، إبطال (عملية إبطال)**
- договора	الغاء الاتفاق

аннулировать *сов. и несов.*	**ألغى، فسخ، أبطل**
- соглашение	**الغى الاتفاقية**
аннуляция	**إلغاء، فسخ، إبطال**
антагонизм	**عداوة، تناقض، تنازع**
классовый ~	تنازع طبقي
антагонист	**خِصم، عدو**
антагонистическ||ий	**متنازع، متناقض**
~ие интересы	مصالح متناقضة
~ие классы	طبقات متنازعة
АНТАРА	**وكالة ألأنباء الاندونيسية**
антивоенн||ый	**معارض للحرب، ضد الحرب**
~ое движение	حركة معارضة للحرب
- ая коалиция	تحالف معارض للحرب
-ая листовка	منشور معارض للحرب
-ые настроения	روح معنويه معارضة للحرب
-ые организации	تنظيمات معارضة للحرب
антигегемонистический	**معارض للهيمنة**
антигитлеровск||ий	**معارض للنازية**
~ая коалиция	تحالف معارض للنازية (لهتلر)
антигосударственн||ый	**....معاد للدولة**
~ая деятельность	نشاط معاد للدولة
антидемократическ||ий	**....معاد للديمقراطية**

антидемпингов||ый	**....ضد الإغراق**
~ые пошлины	رسوم الإغراق
антиимпериалистический	**....معاد للاستعمار**
антиинфляционн||ый	**....ضد التضخم**
~ые меры	إجراءات للحد من التضخم
антиквар	**تاجر أشياء قديمة (أنتيكات)**
антикварн||ый	**عادي، قديم**
~ый магазин	مخزن للتحف والعاديات
антиконституционный	**معارض للدستور**
- ые действия	ممارسات و انشطة معارضة للدستور
антинародный	**....مناوئ لمصالح الشعب**
антиобщественный	**....مضاد لمصالح المجتمع، لا اجتماعي**
антипартийный	**معاد لمبدأ قيام الاحزاب**
антиракета	**صاروخ مضاد**
антиракетный	**..... مضاد للصواريخ**
-ое оружие	سلاح مضاد للصواريخ
антирасистский	**معارض للعنصرية**
-ие демонстрации	مظاهرات معارضة لسياسة التفرقة العنصرية
антисемит	**معاد للسامية**
антисемитизм	**معاداة السامية**
антисемитский	**معاد للسامية**

антиципация	**توقع، استباق – دفع الضرائب او سداد الديون قبل الموعد**
аншлюс	**سياسة ألمانيا التوسعية في الحرب العالمية الثانية (عملية ضم النمسا الى المانيا عام ١٩٣٨)**
АП	**وكالة أنباء أسوشتيد برس الأمريكية**
апартеид	**التفرقة العنصرية**
политика ~а	سياسة التفرقة العنصرية
режим ~а	نظام الحكم العنصري
АПН	**وكالة أنباء نوفاستي**
Аполиды ***мн.***	**اشخاص بلا وطن او جنسية**
аполитизм	**مبدأ عدم الاهتمام بالسياسة**
аполитичность *ж.*	**عدم الاهتمام بالسياسة، لا مبالاة في الأمور السياسية**
аполитичный	**غير مبال بالسياسة**
аппарат	**جهاز، آلة**
- государственной власти	الجهاز الحكومي
- управления	جهاز الادارة
чиновничий –	جهاز الموظفين
центральный -	الجهاز المركزي
государственный ~	جهاز الدولة
правительственный ~	جهاز الحكومة

арбитраж	**١- تحكيم**
государственный ~	محكمة الدولة – تحكيم حكومي
международный ~	المحكمة الدولية – تحكيم دولي
передать вопрос на ~	نقل الموضوع إلى ساحة القضاء
	٢- موازنة أسعار الصرف (بين **الأسواق**)
косвенный ~	موازنة غير مباشرة بأسعار الصرف
аргумент	**حجة، برهان**
опровергнуть ~ы	دحضَ البراهين
провести ~ы	ساق الدلائل
аргументация	**تعليل، برهن، تدليل**
аргументировать *сов. и несов.*	**برهن، دلَل**
арен||а	**حلبة، ساحة**
международная ~	ساحة دولية
на международной ~е	على الساحة الدولية
политическая ~	ساحة سياسية
аренд||а	**إيجار، استئجار**
взять в ~у	استأجر
краткосрочная ~	ايجارلفترة قصيرة
сдать в ~у	أجر
- земли	استئجار الاراضى
арендатор	**مُستأجِر**
арендаторский	**....المُستأجِر**

арендн||ый	**إيجاري(خاص بالإيجار)**
~ая плата	سعر الإيجار
~ый подряд	عقد (مقاولة) الإيجار
~ый доход	وارد، دخل الإيجار
~ый срок	مدة الإيجار
арендованный	**مُستَأجر**
арест	**١– اعتقال، قبض**
массовые ~ы	اعتقالات بالجملة
незаконные ~ы	اعتقالات غير قانونية
посадить под домашний ~	فرض الإقامة الجبرية– حدد الاقامة
находиться под – ом	مكث تحت الاقامة الجبرية
превентивный –	اعتقال استباقي
взять под –	قبض على
	٢– توقيف، حجز
~ имущества	الحجز على ممتلكات
наложить ~ на *что-л.*	حجز على
арестованный	**مُعتقَل**
арестовать *сов.*	**اعتقل**
аристократия	**طبقة ارستقراطية – شكل من اشكال سلطة الدولة في اليونان القديمة**
армеец	**عسكري، جندي**
армейск||ий	**....جيش، عسكري**
~ая часть	وحدة عسكرية

арми||я	**جيش**
вступить в ~ю	التحق بالجيش
действенная ~	جيش محارب
действующая ~	جيش ميدان
кадровая ~	جيش نظامي
оккупационная ~	جيش احتلال
регулярная ~	جيش نظامي
служить в ~и	أدى الخدمة العسكرية
арсенал	**ترسانة أسلحة، مصنع أسلحة**
~ химического оружия	ترسانة أسلحة كيماوية
артельный	**تعاوني، جماعي**
артиллерийск||ий	**....مدفعي – جندى المدفعية**
~ая подготовка	تحضيرات المدفعية
~ая часть	وحدة مدفعية
~ий огонь	نيران المدفعية
~ий снаряд	قذيفة، دانه المدفع
артиллерист	**مدفعي، جندي المدفعية**
артиллерия	**مدفعية**
дальнобойная ~	مدفعية بعيدة المدى
зенитная ~	مدفعية مضادة للطائرات
лёгкая ~	مدفعية خفيفة
полевая ~	مدفعية ميدان
противотанковая ~	مدفعية مضادة للدبابات

тяжёлая ~	مدفعية ثقيلة
АСЕАН	**رابطة دول أسيا والمحيط الهادي (أسيان)**
аспект	**وجهة نظر، جهة**
ассамблея	**جمعية – اجتماع**
Генеральная ~ организации объединённых нации ГАООН	الجمعية العامة لمنظمة الأمم المتحدة
ассигнация	**ورقة نقدية**
ассигновани||е	**تخصيص، اعتماد**
~я	اعتمادات – مخصصات
бюджетные ~я	اعتمادات مالية
дополнительные ~я	اعتمادات إضافية
ассигновать *сов. и несов.*	**خصص، أرصد لـــ....، اعتمد لـــ....**
~ сумму	خصص مبلغاً
~ средства на *что-л.*	اعتمد مصادر الإنفاق لـــ....
ассигновка	**وثيقة تخصيص**
ассимиляция	**تجنس، تشابه**
ассортимент	**تشكيلة، تصنيف، مجموعة**
~ продукции	أصناف الإنتاج
~ товаров	تشكيلة بضاعة
продажа с принудительным ~	بيع بضاعة بتشكيلة مفروضة
ассортиментн||ый	**متنوع**
~ый обмен	تبادل (تجاري) متنوع

ассоциация	**رابطة، إتحاد**
~ государств юго-восточной Азии	رابطة دول جنوب شرق أسيا
~ регионального сотрудничества южной Азии	رابطة التعاون الإقليمي لدول جنوب أسيا
Ассошиэйтед пресс	**وكالة أنباء أسوشيتيد برس**
АТА	**وكالة الأنباء الألمانية**
атак‖а	**هجوم**
воздушная ~	هجوم جوي
лобовая ~	هجوم على الجبهة
фронтовая ~	هجوم على الجنب
отразить ~у	رد الهجوم
атаман	**قائد، رئيس (عصابة)**
атеизм	**إلحاد**
Атлантизм	**التوجه الأطلسي**
атлантический	**أطلنطي – اطلسي**
- ие круги	الدوائر الاطلسية
- ая солидарность	التضامن الاطلسي
-ие ядерные силы	القوات النووية لدول الاطلسي
атмосфер‖а	**جو، محيط جوي، مناخ**
в ~е дружбы	في أجواء ودية
дружественная ~	مناخ ودي
напряжённая ~	مناخ متوتر

политическая ~	مناخ سياسي
установить ~у сотрудничества	خلق أجواء من التعاون
атомн||ый	**ذري**
~ая бомба	قنبلة ذرية
~ая промышленность	تصنيع ذري
~ая угроза	خطر ذري
~ое оружие	سلاح ذري
~ый век	القرن الذري
~ый ледокол	كاسحة جليد تعمل بالوقود النووي
~ый шантаж	ابتزاز ذري
атомоход	**سفينة بمحرك ذري**
атташе *м.*	**ملحق (في سفارة)**
~ по делам культуры	ملحق ثقافي
- по делам печати	ملحق صحفي
- по науке	ملحق علمي
~ посольства	ملحق سفارة
военный ~	ملحق عسكري
торговый ~	ملحق تجاري
аттракцион	**عرض مشوق**
аудиенция	**استقبال رسمي ، مقابلة**
аудит	**مراجعة الحسابات**
аудитор	**مراجع حسابات**
аудиторск||ий	**.....مراجعة الحسابات**

~ая служба	قلم مراجعة الحسابات
аукцион	**مزاد علني**
~ со снижением цен	بيع مع تخفيض الأسعار
валютный ~	مزاد عملات
международный ~	مزاد دولي
продавать с ~а	باع بالمزاد العلني
аукционер	**مزايد – خبير مزادات– مدلل**
аукционист	**خبير مزاد، دلال**
аукционн||ый	**....مزاد**
~ая цена	سعر المزاد
аутеничный	**صحيح ، أصيل ، موثوق به، مماثل**
- текст	النص المعتمد
аутпут	**مخرجات**
аутсайдер	**سمسار خارجي (يمارس السمسرة خارج المقصورةً)**
аутсайдеры *мн.*	**١– عمال مضاربون في البورصة غير دائمون**
	٢– عمال في الخفاء
афера	**غش – عمل غير قانوني**
АФП	**وكالة أنباء فرانس برس**
африканск||ий	**أفريقي**
~ий банк развития	البنك الأفريقي للتنمية

- ий союз	الاتحاد الافريقي
Организация – ого единства	منظمة الوحدة الافريقية
аэровокзал	**محطة جوية**
аэродром	**مطار**
Аятолла	**آية الله (لقب ديني إيراني)**

Б

багаж	**أمتعة، عفش**
багажн||ый	**.....أمتعة السفر**
~ый вагон	عربة أمتعة
база	**١– قاعدة**
военная ~	قاعدة عسكرية
материальная ~	قاعدة مادية
экономическая ~	قاعدة اقتصادية
	٢– مستودع
~ товаров	مستودع سلع، مستودع بضائع
специализированная ~	مستودع متخصص (في حفظ بضائع معينة)
сырьевая ~	احتياطات المواد الخام
универсальная ~	مستودع عام
экономическая ~	قاعدة اقتصادية
базар	**سوق**
оживлённый ~	سوق نشطة
базарный	**سوقي**
базисн||ый	**رئيسي، أساسي**
~ая цена	السعر الأصلي
~ые условия поставок	الشروط الأساسية للتوريد

бак	**خزان، صهريج**
бактериологическ||ий	**جرثومي، جرثومي**
~ая война	حرب جرثومية
~ое оружие	أسلحة جرثومية
баланс	**موازنة، ميزانية، ميزان ،رصيد**
~ денежных доходов и расходов	ميزان الإيرادات والمصروفات
~ международной задолженности	ميزان المديونية الدولية
~ международных расчётов	ميزان الحسابات الدولية
активный ~	الميزان الإيجابي
благоприятный торговый ~	ميزان تجاري في صالح البلد
нарушить ~ сил	أخلَ بتوازن القوى
пассивный ~	الميزان السلبي
платёжный ~	ميزان المدفوعات
проводить ~	راجع الحساب، رصد الحساب
расчётный ~	ميزان محاسبي
торговый ~	ميزان تجاري
тотальный ~	مجموعة الميزانية
балансир	**ميزان ذوعاتق – موازن**
балансировать *несов.*	**١– وازن، أجرى موازنة** **٢– استخرج أرصدة**

балансов||ый	....**الميزانية**
~ый отсчёт	تقرير بالميزانية
баллистическ||ий	**بالستي**
~ая ракета	صاروخ بالستي
баллотировать *несов.*	**اقترع، انتخب، صوتَ**
~ предложение	صوت على الاقتراح
баллотироваться *несов.*	**رشح نفسه، ترشح**
~ в парламент	ترشح للبرلمان
~ на выборах	ترشح في الانتخابات
~ на пост президента	رشح نفسه لمنصب الرئيس
баллотировка	**اقتراع، تصويت**
бандероль *ж.*	**طرد**
Бандунга десять принципов	**مبادئ باندونج العشرة**
банк	**بنك، مصرف**
~ инвестиции	بنك استثمار
~ развития	بنك التنمية
~ сбережений	بنك ادخار
~и с иностранным капиталом	بنوك ذات رؤوس أموال أجنبية
~и со смешанным капиталом	بنوك ذات رؤوس أموال مختلطة
государственный ~	بنك حكومي
депозитный ~	مصرف إيداع
дисконтный ~	مصرف الخصم

земельный ~	مصرف عقاري
инвестиционный ~	مصرف استثماري
ипотечный ~	مصرف عقارات (عقاري)
класть деньги в ~	أودع النقود في البنك
коммерческий ~	مصرف تجاري
кредитный ~	بنك التسليف
межамериканский ~ развития	بنك التنمية لدول أمريكا الشمالية
международный ~	بنك دولي
национальный ~	بنك وطني
провинциальный ~	بنك المحافظة
резервный ~	بنك الاحتياط
ссудный ~	بنك تسليف
центральный ~	بنك مركزي
учредить ~	أسس بنكاً
электронные ~и	البنوك الإلكترونية
эмиссионный ~	مصرف الإصدار
банка	**علبة**
банкир	**مصرفي، صاحب مصرف، صيرفي**
банкирский	**..... صيرفي**
банкнот	**ورقة نقدية، ورقة مالية**
банкнота	**ورقة نقدية، ورقة مالية**
банкнотн||ый	**خاص بالأوراق النقدية**
~ая отчётная машина	ماكينة عدَ أوراق نقدية

банковск||ий	**خاص بالمصرف، مصرفي**
~ая гарантия	ضمان بنكي
~ая прибыль	ربح مصرفي
~ая система	نظام مصرفي
~ие бумаги	أوراق مصرفية
~ие операции	عمليات مصرفية
~ий кредит	قرض مصرفي
~ий чек	شيك مصرفي
~ое акцептирование	قبول مصرفي
~ое дело	صرافة (عمل الصرافة)
- ие учреждения	مؤسسات بنكية
- ое право	قانون البنوك – القانون المصرفي
- ие ссуды	سلف بنكية
банкомат	**جهازصرف الى – صراف آلي**
банкрот	**مُفَلِس**
злостный ~	مفلس مدلس
признать ~ом	أقر مفلساً
- политический	الافلاس السياسي
банкротств||о	**إفلاس**
быть на грани ~а	كان على شفى الإفلاس
добровольное ~	إفلاس طوعي (اختياري)
злостное ~	إفلاس بالتدليس
бартер	**مقايضة**

бартерн||ый	**....المقايضة**
~ая сделка	صفقة تبادلية
~ый обмен	تبادل بالمقايضة
барьер	**عائق**
снимать торговые ~ы	رفع العوائق التجارية
таможенные ~ы	عوائق جمركية – قيود جمركية
бассейн	**حوض (مجموعة دول)**
~ золота	حوض (مجموعة دول) الذهب
бастовать ***несов.***	**اشترك في اضراب**
бастующие	**مضرب – مشترك في اضراب**
батальон	**كتيبة**
стрелковый ~	كتيبة مشاة
сапёрный ~	كتيبة المهندسين العسكريين
батальонный	**...الكتيبة**
батарея	**بطارية**
артиллерийская ~	بطارية مدفعية
полевая ~	بطارية ميدان
батрак	**أجير زراعي، عامل زراعي**
бедность ж.	**فقر**
беднота	**فقراء**
бедстви||е	**كارثة**
сигнал ~я	نداء استغاثة

стихийное ~	كارثة طبيعية
беженец	**لاجئ**
политический ~	لاجئ سياسي
безатомн||ый	**خالي من الأسلحة الذرية**
~ая зона	منطقة خالية من الأسلحة الذرية
безбедн||ый	**رغد ، ليس فقير**
~ая жизнь	**عيشة رغدة**
безвластие	**عدم وجود سلطة، فوضى**
безвозвратн||ый	**بلا مقابل، لا يرد**
~ая ссуда	سلفه لا ترد
безвозмездно	**مجاناً، بدون تعويض، بلا مقابل**
безвозмездный	**مجاني، بلا مقابل**
безгражданство	**بدون جنسية**
безграничный	**غير محدود**
бездейственный	**باطل**
бездействие	**١– عدم نشاط، بطالة**
	٢– تعليق
временное ~	تعليق وقتي
бездействовать *несов.*	**بطّل، تعطل**
бездействующ||ий	**خامل، غير متحرك ، غير عامل**
~ый счёт	حساب خامل
безденежный	**فقير، مُعدَم**

безденежье	**فقر، عدم وجود المال**
безличн||ый	**غير شخصي**
~ счёт	حساب غير شخصي
безнадёжн||ый	**ميئوس منه**
~ долг	دين ميئوس، دين ميت
безналичн||ый	**مقاصة، غير نقدي**
~ый расчёт	محاسبة غير نقدية، مقايضة
по ~ ому расчёту	الدفع على الحساب
безоговорочн||ый	**غير مشروط**
~ая капитуляция	استسلام غير مشروط
~ый контракт	عقد غير مشروط
безоговорочно	**بلا قيد أو شرط، بدون تحفظات**
безопасно	**بأمان، بلا خطر**
безопасност||ь *ж.*	**أمن، سلامة**
коллективная ~	أمن جماعي
личная ~	أمن شخصي
национальная ~	أمن قومي
силы ~и	قوات الأمن
Совет ~и	مجلس الأمن
усилить меры ~и	شددّ إجراءات الأمن
военная –	الامن العسكري
ядерная –	الامان النووي
международная –	الامن الدولي

органы – и	اجهزة الامن
всеобъемлющая система международной экономической – и	المنظومة الشاملة للامن الاقتصادي الدولي
гарантировать –	كفل الامن – ضمن الامن
принять особые меры –и	اتخذ اجراءات امنية خاصة
обеспечить - движения	كفل تامين الحركة
безоружный	**منزوع السلاح – غير مسلح**
безответственн||ый	**غير مسئول**
~ое поведение	تصرف غير مسئول
~ое решение	قرار غير مسئول
безответственность *ж.*	**عدم المسئولية**
безотлагательно	**بلا تأجيل، بلا تسويف**
безотлагательный	**عاجل، غير قابل للتأجيل**
безработица	**بطالة**
бороться с ~ей	كافح، حارب البطالة
массовая ~	بطالة عامة
скрытая ~	بطالة مُقنَعَة
уровень ~ы	معدل البطالة
хроническая ~	بطالة مزمنة
частичная ~	بطالة جزئية
постоянная –	بطالة دائمة – مزمنة

сезонная –	بطالة موسمية – مؤقته
рост - и	ارتفاع مستوى البطالة
безработный	**عاطل عن العمل**
временно –ые	عاطلون مؤقتون
полностью – ые	عاطلون بشكل دائم
частично –ые	عاطلون جزئيا
количество официально зарегистрированных –ых	العدد الرسمي للعاطلين المسجلين
безусловный	**مطلق، غير مقيد بشرط**
безъядерн||ый	**غير نووي**
~ая зона	منطقة غير نووية (خالية من الأسلحة النووية)
создать ~ую зону	أنشأ منطقة خالية من السلاح النووي
Белый Дом	**البيت الأبيض (أمريكا)**
бенефициар	**مُنتَفِع، مستفيد**
Бенилюкс	**إتحاد اقتصادي وجمركي يضم ثلاث دول (هولندا وبلجيكا ولوكسمبورج)**
бережливо	**باقتصاد، بتدبير ، بحذر**
бережливость *ж.*	**حسب التدبير، حسن الاقتصاد**
бережность *ж.*	**اهتمام، حذر**
беседа	**حديث، حوار**
дружеская ~	حديث ودي
официальная ~	حوار رسمي

бесклассн||ый	**لا طبقي**
~ое общество	مجتمع لاطبقي
бескомпромиссность *ж.*	**سياسة عدم قبول حل الوسط**
бескомпромиссный	**....بدون حل وسط**
бесконтрольный	**بلا مراقبة، غير مُراقِب**
беспартийность *ж.*	**لا حزبية**
беспартийный	**لا حزبي**
бесплатный	**مجاني**
бесплодно	**بلا جدوى**
бесплодный	**غير مثمر، باطل، بلا جدوى**
беспоряд||ок	**فوضى ،إخلال بالنظام، عدم النظام**
~ки	أعمال فوضى
вызвать ~	أثار الفوضى
массовые ~ки	أعمال فوضى جماعية
уличные - и	فوضى الشوارع
беспошлинн||ый	**معفى – خالص من الرسوم الجمركية**
~ая торговля	تجارة معفاة من الرسوم
~ые товары	سلع معفاة من الرسوم الجمركية
~ый ввоз товаров	استيراد سلع معفاة من الرسوم الجمركية
~ый импорт	استيراد معفى من الرسوم الجمركية
бесправие	**عدم الشرعية، مخالفة القوانين**
бесправный	**عديم الشرعية، مخالف للقوانين**

беспроцентн||ый	**....بدون فائدة**
~ ые боны	سندات سلبية (لا تحمل فائدة)
~ ый долг	دين سلبي (لا يحمل فائدة)
бесса	**انخفاض قيمة الأوراق المالية**
бессрочный	**غير موقوت، غير محدد الآجل**
бесхозяйственный	**سوء الإدارة، سوء التدبير**
бешен||ый	**عنيف، شرس**
~ое сопротивление	مقاومة عنيفة
Би-Би-Си	**إذاعة بي بي سي البريطانية**
бизнес	**عمل ، تجارة، بيزنس**
~-школа	مدرسة تجارية
бизнес-контракт	**١- تعامل تجاري**
	٢- العلاقات التجارية
бизнесмен	**رجل أعمال**
билет	١- **بطاقة، تذكرة**
партийный ~	بطاقة عضوية في الحزب
профсоюзный ~	بطاقة عضوية في النقابة
	٢- ورقة مالية
	٣- سند
внешний ~	سند خارجي
кредитный ~	سند قرض
билль *м.*	**مشروع قانون**

бирж||а	**سوق مال، بورصة**
~ труда	بورصة عمل
валютная ~	سوق العملات
играть на ~е	ضارب في البورصة
товарная ~	بورصة البضائع
фондовая ~	سوق المال، سوق الأوراق المالية
фьючерская ~	بورصة العقود الآجلة
хлопковая ~	بورصة القطن
биржевик	**سمسار بورصة**
биржев||ой	**....خاص بالبورصة**
~ая котировка	تداول بالبورصة
~ая сделка	صفقة أوراق مالية
~ая спекуляция	مضاربة بالبورصة
~ая цена	سعر البورصة
~ой бум	إثارة البورصة، ارتفاع منحنى الأسعار
~ой крах	انهيار البورصة
~ой курс	سعر البورصة
~ой маклер	سمسار أوراق مالية
- ые спекулянты	مضاربو البورصة
благо	**صالح، مصلحة**
общее ~	الصالح العام
благоприятствовани||е	**معاملة الدولة الاولى بالرعاية**
принцип наибольшего ~я	معاملة الدولة، قاعدة أولى الدول بالرعاية

режим наибольшего ~я	معاملة تفضيلية (نظام الدول الاولى بالرعاية)
бланк	**استمارة**
~ заказа	استمارة طلب
~ требования	استمارة طلبيه
вексельный ~	استمارة السند
бланков||ый	**....على بياض**
~ая подпись	توقيع على بياض
~ый индоссамент	تظهير على بياض
~ый кредит	قرض قائم على الثقة – قرض ثقة
ближневосточн||ый	**....شرق أوسطي**
~ый конфликт	مشكلة الشرق الأوسط
блок	**حلف، تكتل**
военный ~	تحالف عسكري
политический ~	حلف سياسي
валютный –	تكتل نقدي
выйти из -	انسحب من التحالف
блокад||а	**حصار، محاصرة**
военная ~	حصار عسكري
дипломатическая ~	حصار دبلوماسي
морская ~	حصار بحري
прорвать ~	اخترق الحصار
снять ~у	رفع الحصار

установить политическую ~у	فرض حصاراً سياسياً
экономическая ~	حصار اقتصادي
неэффективная –	حصار غير فعال
блокирование	**حصار (عملية الحصار)**
блокированн||ый	**مُجمَد**
~ые счета	حسابات مجمدة، أرصدة مجمدة
~ые фонды	أموال مجمدة
блокировать *сов. и несов.*	**حاصر، جمّد**
~ счёт	جمد حساب
- принятие решения	جمد اتخاذ القرار
- принятие законопроекта	جمد الموافقة على مشروع القانون
- решение	جمد القرار
блокироваться *сов. и несов.*	**تكتل، تحالف مع، تجمَد**
блоковый	**....تكتل، ...تحالف**
богат||ый	**ثري، غني**
~ое житьё	عيشة رغيدة
богатство	**ثروة، غنى**
природное ~	ثروة طبيعية
боевик	**مقاتل، محارب**
боев||ой	**قتالي، حربي، عسكري**
~ая готовность	استعداد عسكري
~ая задача	مهمة قتالية
~ая подготовка	تدريب عسكري

~ое донесение	تقرير الموقف
~ой подвиг	مأثرة حربية
~ой порядок	تشكيل القتال
быть в ~ой готовности	كان على أهبة الاستعداد
боеголовка	**رأس مُدَمِرة – رأس حربي**
боеготовность *ж.*	**استعداد للقتال**
боеприпасы	**ذخائر**
боеспособность *ж.*	**القدرة القتالية**
боец	**محارب، مقاتل**
бо||й	**موقعة، معركة**
кровопролитный ~	معركة دموية
поле ~я	ساحة المعركة
бойк||ий	**نَشِط**
~ая торговля	تجارة نشطة
бойкот	**مقاطعة**
бойкотировать *сов. и несов.*	**قاطع**
~ выборы	قاطع الانتخابات
~ переговоры	قاطع المفاوضات
Большая Восьмерка	**الدول الثماني العظمي**
большинств||о	**الأغلبية، الأكثرية**
~ голосов	أغلبية الأصوات
~ом голосов	بأغلبية الأصوات

абсолютное ~	أغلبية مطلقة
значительное ~	أغلبية كبيرة
лишиться ~а	فقد تأييد الأغلبية
молчаливое ~	أغلبية صامتة
относительное ~	أغلبية نسبية
подавляющее ~	أغلبية ساحقة
простое ~	أغلبية بسيطة
бомб||а	**قنبلة**
~а замедленного действия	قنبلة موقوتة
атомная ~	قنبلة ذرية
бинарная ~	قنبلة ذكية
воздушная ~	قنبلة هوائية
взрывы ~ы	انفجار القنابل
зажигательная ~	قنبلة حارقة
осколочная ~	قنبلة شظايا
нейтронная ~	قنبلة نترو جينية
термоядерная ~	قنبلة حرارية
фугасная ~	قنبلة مُدَمِرة
ядерная ~	قنبلة نووية
бомбардировать *несов.*	**قصف، قذف بالقنابل**
бомбардировка	**قصف، قذف بالقنابل**
бомбардировочный	**....قصف القنابل**
бомбардировщик	**قاذفة قنابل**

~-истребитель	مقاتلة قاذفة قنابل
бомбёжка	**قصف، قذف بالقنابل**
бомбить *несов.*	**قصف بالقنابل**
бомбометание	**قصف جوي**
бомбоубежище	**مخبأ، ملجأ**
бондов||ый	**... براميل**
~ые грузы	شحنة محملة في براميل
бонификация	**رفع سعر البضاعة**
	(لقاء جودة النوعية عمًا هو **متفق عليه**)
обратная ~	خصم السعر (لقاء جودة النوعية عمًا متفق عليه)
бонус	**١– منحة**
~ экспорта	منحة تصدير
	٢– مكافأة
	٣– توزيع غير عادي للأرباح
	٤– فائدة
~ капитала	~ رأس المال
боны *мн.*	**١– سندات (تُدفع بالذهب)**
~ реорганизации	سندات تنظيمية
необязательные ~	سندات غير مشروطة
	٢– نقود وقتية
	٣– نقود ساقطة (يتداولها الهواة)

борец	**مكافح، مناضل**
~ за мир	مناضل من أجل السلام
бороться *несов.*	**كافح، ناضل**
~ за *что-л.*	ناضل من أجل....
~ за мир	ناضل من أجل السلام
~ против *чего-л.*	كافح، حارب
борт	**متن (سفينة – طائرة)**
у ~а	بالقرب من ظهر السفينة
борьба	**كفاح، نضال**
~ за существование	كفاح من أجل البقاء
брак	**١– نوعية رديئة من المنتج**
	٢ –سقط إنتاج
	٣– عيب
	٤ – خلل
бракованный	**ذو عيب، مُعاب، سقط**
браковать *несов.*	**فرز سقط الإنتاج، فرز الردئ من المنتج**
браковка	**فرز السقط، فرز المُعاب**
браковщик	**فرَاز السقط، فرَز المُعاب**
брифинг	**المؤتمر ألمعلوماتي لممثلي وسائل الإعلام**
брокер	**سمسار، وسيط**
брокеридж	**سمسرة**
брокерск||ий	**....وسيطي، قومسيوني**

~ие услуги	خدمات سمسرة نظير نسبة
бронеавтомобиль *м.*	**سيارة مُصفحَة (مدرعَة)**
бронебойн||ый	**مُختَرِق الدروع**
~ый снаряд	قذيفة خارقة الدروع
броневик	**سيارة مُصفحَة**
броневой	**....مُدرَع**
броненосец	**سفينة حربية مُدرَعة – حاملة مدرعات**
бронетанков||ый	**....مُدرَع**
~ые войска	القوات المدرعة
бронированный	**مُصفَح، مُدرَع**
бронировать *несов.*	**درَع، صفَح**
брутто	**١– الوزن الاجمالي – الوزن القائم**
	٢– الدخل الإجمالي (بدون حسابات النفقات)
Буддизм	**مذهب البوذية**
бумаг||а	**١– ورقه، أوراق مالية**
банковские ~и	أوراق مصرفية
ценные ~и	أوراق مالية
	٢– سند، وثيقة
бумажн||ый	**ورقي**
~ые деньги	نقود ورقية
стандарт ~ых денег	قاعدة النقود الورقية الإلزامية

бундесвер	**القوات المسلحة الألمانية**
Бундестаг	**البرلمان الألماني**
бунт	**تمرد، عصيان**
бухгалтер	**مٌحاسِب**
присяжный ~	محاسب مُحلَف
бухгалтерия	**١– محاسبة**
	٢– قسم المحاسبة
бухгалтерский	**.......المحاسبة**
бюджет	**ميزانية، موازنة**
военный ~	ميزانية الحرب
генеральный ~	الموازنة العامة
годовой ~	الموازنة السنوية
государственный ~	ميزانية الدولة
дефицит в ~е	عجز في الميزانية
оборонный ~	ميزانية الدفاع
потребительский ~	ميزانية الأسرة
проект ~а	مشروع الميزانية
утвердить ~	اعتمد الميزانية
федеральный ~	الميزانية الاتحادية
чрезвычайный ~	ميزانية طارئة (استثنائية)
исполнение – а	تنفيذ الميزانية
составление – а	رسم خطوط الميزانية

бюджетн||ый	**....الميزانية**
~ая комиссия	لجنة الموازنة
~ая политика	سياسة الموازنة
~ые ассигнования	اعتمادات الموازنة
~ый год	سنة مالية
бюллетень *м.*	**ورقة انتخاب**
действительный ~	ورقة انتخاب صحيحة
недействительный ~	ورقة انتخاب غير صحيحة
опускать ~	وضع ورقة الانتخاب بالصندوق
признать ~ недействительным	أقر ورقة الانتخاب غير صحيحة
бюро	**مكتب**
информационное ~	مكتب الاستعلامات
~ обслуживания	مكتب خدمات
политическое ~	مكتب سياسي
справочное ~	مكتب الاستعلامات
туристическое ~	مكتب سياحي
бюрократ	**بيروقراطي**
бюрократизация	**انتهاج سياسة البيروقراطية**
бюрократизм	**سياسة البيروقراطية**
бюрократический	**....بيروقراطي**
бюрократия	**بيروقراطية**

В

вагон	**عربة (قطار)**
багажный ~	عربة أمتعة
товарный ~	عربة بضائع
вакансия	**وظيفة شاغرة**
вакантный	**شاغر، خالي**
вакуум	**فراغ (سياسي)**
заполнять ~	ملأ الفراغ
валов||ой	**إجمالي، مجَمل، عام**
~ая прибыль	ربح إجمالي
~ая продукция	إنتاج إجمالي
~ая ценность	سعر إجمالي
~ой внтуренний продукт	إجمالي الناتج المحلي
~ой национальный продукт	إجمالي الناتج القومي
~ой доход	دخل إجمالي
~ой убыток	خسارة إجمالية
~ой ущерб	ضرر إجمالي
валоризация	**١- رفع الأسعار المفتعل (غير حقيقي أو لا يعبر عن السوق)**

٢- إجراءات رفع أسعار السندات والأوراق المالية

валют‖а	**عملة، نقد**
~ кредита	عملة الإقراض
~ платежа	عملة الدفع
~ сделки	عملة التعامل في الصفقة (العقد)
~ цены	عملة السعر
замкнутая ~	عملة غير متداولة (معزولة)
иностранная ~	عملة أجنبية
конвертируемая ~	عملة قابلة للتحويل
местная ~	عملة محلية
национальная ~	عملة وطنية
независимость ~ы	استقلال العملة
нейтралитет валют	حياد العملات
неконвертируемая ~	عملة غير قابلة للتحويل
платёжная ~	عملة الدفع
резервная ~	عملة احتياطية
свободно конвертируемая ~	عملة قابلة للتحويل
снижение стоимости ~ы	تخفيض قيمة العملة
счёт в иностранной ~е	حساب بعملة أجنبية
твёрдая ~	عملة صعبة
устойчивая ~	عملة مستقرة
частично конвертируемая ~	عملة قابلة للتحويل بشكل جزئي

валютн||ый	**....خاص بالعملة، نقدي**
~ая биржа	بورصة العملات
~ая выручка	كسب العملة
~ая зависимость	تبعية نقدية
~ая зона	منطقة نقدية
~ая интервенция	تدخل مالي
~ая корзина	سلة العملات
~ая котировка	تداول العملات
~ая монополия государственная	احتكار حكومي للعملات
~ая политика	سياسة نقدية
~ая прибыль	دخل من العملات
~ая самоокупаемость	تغطية التكاليف النقدية
~ая система	نظام نقدي
~ая система бреттон-вудская	نظام برتون وود النقدي
~ая система мировая	النظام النقدي العالمي
~ая спекуляция	مضاربة بالعملات
~ая эффективность	تأثير نقدي
~ое законодательство	تشريع نقدي
~ое соглашение	اتفاق نقدي
~ые аспекты	نظريات نقدية
~ые ограничения	قيود نقدية
~ые расчёты	حسابات نقدية

~ые резервы	الاحتياطات النقدية
~ые риски	مخاطرات نقدية
~ые условия контракта	الشروط المالية للعقد
~ые фонды предприятий	الصناديق المالية للشركات
~ые ценности	أشياء ذات قيمة نقدية
~ый арбитраж	محكمة العملات (النقد)
~ый демпинг	إغراق بالعملة الأجنبية
~ый дефицит	عجز في العملات
~ый доход	إيراد نقدي
~ый кредит	قرض مالي (بالعملات الأجنبية)
~ый кризис	أزمة نقدية
~ый курс	سعر العملات
~ый курс колеблющийся	سعر متأرجح للعملة
~ый курс плавающий	سعر عملة معوم
~ый курс рубля	سعر الروبل
~ый паритет	سعر المساواة النقدي
~ый рынок	سوق النقد
~ый стандарт	قاعدة نقدية، مقياس نقدي
~ый счёт	حساب بالعملة
~ый фонд	رصيد العملة
Международный ~ фонд	صندوق النقد الدولي
валютно-кредитный	**....ائتماني**
валютно-финансовый	**....مالي**

вандалы *мн.*	**بربريون، مخربون**
варварск||ий	**وحشي، بربري**
~ое отношение	معاملة وحشية
варшавск||ий	**....وارسو (بولندا)**
~ий договор	معاهدة وارسو
Ватикан	**الفاتيكان**
Вафд	**حزب الوفد**
вафдистский	**وفدي**
ввезти - ввозить	**جلب، استورد ، أدخل**
~ товары из-за границы	استورد البضائع من الخارج
ввести *сов.*	**أدخل، أدرج، فرض**
~ войска	أدخل القوات
~ строгие ограничения	فرض قيوداً صارمة
ввоз	**جلب، استيراد، إدخال**
разрешение на ~	تصريح بالاستيراد
ввозимый	**مستورد**
ввозн||ый	**....الدخول، الاستيراد**
~ая пошлина	رسم دخول، رسم استيراد
~ые товары	بضائع مستوردة
ВВС	**قوات الدفاع الجوي**

ведение	**إجراء، ممارسة، القيام بـــــ....**
~ домашнего хозяйства	التدبير المترلي
~ переговоров	إجراء مفاوضات
~ счётов	مسك الدفاتر
~ товарных операций	ممارسة الأعمال التجارية
ведомость *ж.*	**قائمة، كشف**
~ на выдачу зарплаты	استمارة دفع مرتبات
платёжная ~	كشف المدفوعات
ведомство	**مصلحة، إدارة**
~ иностранных дел	إدارة الشئون الخارجية
внешнеполитическое ~	إدارة السياسة الخارجية
центральное ~	الإدارة المركزية
таможенное ~	مصلحة الجمارك
ведущ||ий	**متقدم، رئيسي**
~ие отрасли промышленности	صناعات رئيسية
везти *несов.*	**حمل، نقل**
вексел||ь *м.*	**كمبيالة**
опротестовать ~	اعترض على كمبيالة
переводной ~	كمبيالة مُحولة
простой ~	سند إذني
уплатить по ~ю	دفع بكمبيالة
учитывать ~	خصم كمبيالة
векселедатель *м.*	**محرر الكمبيالة، محرر السند**

векселедержатель *м.*	**حامل الكمبيالة**
вексельн||ый	**...الكمبيالة**
~ый бланк	استمارة السند
велик||ий	**عظيم، كبير**
~ая французская революция	الثورة الفرنسية العظمى
~ые державы	الدول العظمى
величина	**حجم، سعة**
вербовать *несов.*	**جنَد**
вербовка	**تجنيد**
верительн||ый	**....اعتماد**
~ые грамоты	أوراق اعتماد
вручать ~ые грамоты	سلمَ أوراق اعتماد
принимать ~ые грамоты	تسلم أوراق اعتماد
верификация	**اختبار الوثائق**
вермахт	**القوات المسلحة لألمانيا الفاشية**
вертикальн||ый	**عمودي، رأسي**
~ый трест	اتحاد رأسي لعدة شركات (تعمل لمتابعة الإنتاج)
вертолёт	**طائرة مروحية، هيلكوبتر**
верховн||ый	**أعلى**
~ая власть	السلطة العليا
~ый комиссар	المندوب السامي

~ый суд	المحكمة العليا
вес	**١– ثِقَل، نفوذ**
иметь большой ~	امتلك نفوذ كبير
политический ~	ثقل سياسي
	٢– وزن
~ брутто	وزن قائم
~ нетто	وزن صافي
натурный ~	وزن نوعي
чистый ~	وزن صافي
вес||ы *мн.*	**ميزان**
палата мер и ~ов	غرفة المقاييس والأوزان
весов||ой	**......الوزن**
~ой сертификат	شهادة وزن
весовщик	**وزَان**
вестернизация	**التوجه نحو الغرب – تغريب**
ветвист||ый	**ذات فروع**
~ый банк	مصرف متعدد الفروع
ветеринарн||ый	**بيطري**
~ый сертификат	شهادة بيطرية
вето	**الفيتو– رفض –اعتراض**
использовать право ~	استخدم الفيتو
право ~	حق الفيتو
наложить – на *что-л*	اعترض على

вешать *несов.*	**وزن**
вещество	**مادة**
взрывчатые ~а	مواد متفجرة
взаимн||ый	**متبادل، تبادلي**
~ая безопасность	أمن متبادل
~ая гарантия	ضمان متبادل
~ая связь	صلة متبادلة — علاقة متبادلة
~ое соглашение	اتفاق متبادل
~ое страхование	تأمين تبادلي
~ое уважение	احترام متبادل
~ые компании	شركات تبادلية
~ые кредиты	اعتمادات متبادلة
~ый контракт	عقد تبادلي
взаимно	**بالتبادل**
взаимность *ж.*	**تكامل، تبادل**
взаимовыгодн||ый	....**منفعة متبادلة**
~ые связи	علاقات قائمة على المنفعة متبادلة
взаимодействие	**تعاون، تعامل**
тесное ~	تعاون وثيق
взаимодействовать *несов.*	**عاون، عامل**
взаимозависимость *ж.*	**تبعية متبادلة**
экономическая ~	تبعية متبادلة اقتصادية
взаимообогащение	**إثراء متبادل**

взаимообусловленность *ж.*	**تبعية متبادلة**
взаимоотношение	**علاقة متبادلة**
взаимопомощ||ь *ж.*	**مساعدة متبادلة**
касса ~и	صندوق الضمان الاجتماعي
взаимопонимани||е	**تفاهم متبادل**
добиваться ~я	توصل إلى تفاهم متبادل
достичь ~я	حقق التفاهم المتبادل
на основе ~я	على أساس التفاهم المتبادل
укреплять ~	دعم التفاهم المتبادل
взаимоприемлемый	**....مقبول من الطرفين**
взаимосвязь *ж.*	**ارتباط متبادل**
взаймы	**بالدين، إقراضاً**
взять деньги ~	استلف نقوداً
дать деньги ~	سلَّف، أقرض
взамен	**بدلاً من، عوضاً عن، مقابل، لقاء**
взвесить - взвешивать	**وزن**
взвешивание	**وزن (عملية الوزن)**
взвинтить *сов.*	**رفع، ضخَم**
~ цены	رفع الأسعار رفعاً مفرطاً، ضخَّم الأسعار
взгляд	**وجهة نظر، رأي**
защищать ~ы	دافع عن رؤاه

политические ~ы	نزعات سياسية
вздорожание	**ارتفاع الأسعار، زيادة الأسعار**
постоянное ~	ارتفاع دائم للأسعار
взимание	**جباية، تحصيل**
~ налогов	جباية الضرائب
взимать – взыскать	**جبى، جمع، حصَل**
~ налоги	جبى الضرائب
~ плату за перевозку товара по размеру	حصل أجرة الشحن على أساس المساحة
~ пошлины	حصَل الرسوم
~ долг	استرد الدين
взнос	**قسط، اشتراك**
вступительный ~	قسط مقدم
добровольный ~	اشتراك تطوعي
обязательный ~	اشتراك إجباري
платить ~ы	دفع اشتراكات
взрыв	**انفجار**
атомный ~	انفجار ذري
испытательные ~ы	تفجيرات تجريبية
производить ядерные ~ы	أجرى تفجيرات نووية
взрывн||ой	**تفجيري**
~ое устройство	مادة مُتفَجِرة

взрывоопасн||ый	....**متفجر، خطير**
~ая ситуация	موقف متفجر
~ое положение	وضع ينذر بالانفجار
взрывчат||ый	**انفجاري**
~ые вещества	مُتفَجِرات، مواد مُتفَجِرة
взрывчатка	**مواد مُتفَجِرة**
взятка	**رشوة**
взять в плен	**أسَر**
виза	**تأشيرة، فيزه**
въездная ~	تأشيرة دخول
выдать ~у	منح فيزا
выездная ~	تأشيرة خروج
запросить ~	طلب الحصول على تأشيرة
многократная ~	تأشيرة متعددة الاستخدام
однократная ~	تأشيرة لمرة واحدة
отказать в ~е *кому-л*	رفض منح تأشيرة لشخص
срок действия ~ы.	مدة صلاحية التأشيرة
транзитная ~	تأشيرة الاجتياز (المرور) – تاشيرة ترانزيت
визировать *несов.*	**اشر على**
- паспорт	اشر على الجواز
визит	**زيارة**
~ вежливости	زيارة مجاملة

~ доброй воли	زيارة حسنة النوايا
~ дружбы	زيارة ودية
в ходе ~а	في أثناء الزيارة
взаимные ~ы	زيارات متبادلة
дружеский -	زيارة ودية
завершение ~а	ختام الزيارة
наносить ~	قام بزيارة
находиться с официальным ~ом	تواجد في زيارة رسمية
обмен ~ами	تزاور، تبادل الزيارات
ответный ~	زيارة رد
отложить ~	أجل، أرجأ الزيارة
отменить ~	ألغى الزيارة
официальный ~	زيارة رسمية
предстоящий ~	زيارة قادمة
прибыть с ~ом	وصل في زيارة
приветствовать ~	رحب بالزيارة
рабочий ~	زيارة عمل
совершить ~	قام بزيارة
частный ~	زيارة خاصة
визитация	**مراجعة وثائق الشحنة أو البضاعة المشكوك فيها (في البحر)**

вице	**نائب الـــــ....**
~-адмирал	نائب الأدميرال، فريق بحري
~-губернатор	نائب المحافظ
~-канцлер	نائب المستشار
~-консул	نائب القنصل
~-король	نائب الملك
~-президент	نائب الرئيس
~директор	نائب المدير
вклад	**١ – مساهمة**
внести ~ в *чём-л.*	أسهم في
	٢-- وديعة، رصيد
бессрочный ~	وديعة تحت الطلب
сберегательный ~	وديعة التوفير
срочный ~	وديعة لمدة معينة
вкладн||ой	**....خاص بتوظيف المال**
~ой капитал	رأس المال المُوظف
вкладчик	**مُودِع**
вкладывать *несов.*	**١- أودع**
	٢- وظَف
	٣- استثمر
включаться - включиться	**ينضم إلى، يشتمل على**
включение	**ضم، تضمين**

включительно	**ضمنه ، باشتمال**
включить – включать	**ضمَن، أدرج**
~ в список	أدرج في القائمة
вкус	**ذوق**
покупать со ~ом	اشترى بذوق
владелец	**مالك، صاحب**
владение	**١– امتلاك، تملك، حيازة** **٢– ملك، ملكية**
владеть *несов.*	**١– ملك، امتلك، أقتنى** **٢– أتقن**
власт||ь *ж.*	**سلطة**
~ капитала	سلطة رأس المال
абсолютная ~	سلطة مطلقة
борьба за ~	النزاع على السلطة
верховная ~	سلطة عليا
взять ~ в свои руки	أحكم قبضته على السلطة
временная ~	سلطة مؤقتة
государственная -	سلطة الدولة
завоевать ~	وصل للسلطة
законодательная ~	سلطة تشريعية
захватить ~	استولى على السلطة
иметь ~ над *кем-л.*	سيطر على
исполнительная ~	سلطة تنفيذية

местная ~	سلطة محلية
отстранить от ~и	نحى عن السلطة
под ~ью	تحت سيطرة
политическая ~	سلطة سياسية
прийти к ~и	وصل إلى السلطة
приход к ~и	الوصول إلى السلطة
судебная ~	سلطة قضائية
централизованная ~	سلطة مركزية
властвовать *несов.*	**سيطر، حكم، تقلد السلطة**
влияни||е	**تأثير، نفوذ**
оказать ~ на *кого-л.*	أثر على
под ~ем	تحت تأثير
пользоваться ~ем	تمتع بنفوذ
распространить свое ~	بسط نفوذه
влиятельн||ый	**ذو نفوذ**
~ые лица	أصحاب النفوذ
~ые политические круги	دوائر سياسية ذات نفوذ
влиять *несов.*	**أثر على**
вложить *сов.*	**١- أودع** **٢- وظَف** **٣- استثمر**
~ капитал в ценные бумаги	استثمر رأسمال (في سندات أو اوراق مالية)

вместимость *ж.*	**سعة الاستيعاب**
~ корабля	سعة استيعاب السفينة
вместительный	**واسع الاستيعاب**
вместить *сов.*	**استوعب**
вмешательство	**تدخل**
вооружённое ~	تدَخُل مسلح
дипломатическое ~	تدخل دبلوماسي
иностранное ~	تدخل جنبي
- во внутренние дела	التدخل في الشئون الداخلية
вмешиваться *несов.*	**تدَخَل**
ВМС	**القوات البحرية**
ВМФ	**الأسطول البحري**
внаём, внаймы	**بأجر، بأجرة**
внебиржев||ой	**....خارج البورصة– خارج المقصورة**
~ая сделка	صفقة خارج البورصة
~ая цена	سعر خارج نطاق البورصة (سعر الشارع)
внеочередн||ой	**استثنائي**
~ая сессия	جلسة استثنائية
~ое заседание	اجتماع استثنائي

внесение	**١- أداء، دفع**
~ денег	دفع النقود
	٢- إدراج، تسجيل
внести *сов.*	**١- حمل إلى الداخل**
	٢- قبَض، دفع
	٣- أدرج، سجل، أدخل
~ поправки в закон	أدخل تعديلات على القانون
- законопроект на обсуждение	طرح مشروع القانون للنقاش
	٤- عرض، تقدم بـــ....
~ предложение	تقدم باقتراح
внешн||ий	**خارجي**
~ие займы	الديون الخارجية
~ие экономические связи	العلاقات الاقتصادية الخارجية
~ий долг государственный	الدين الحكومي الخارجي
~яя задолженность	الديون الخارجية
~яя политика	سياسة خارجية
~яя торговля	تجارة خارجية
~яя трата	إنفاق خارجي
курс ~ей политики	برنامج السياسة الخارجية
внешнеполитическ||ий	**....السياسة الخارجية**
~ая стратегия	إستراتيجية السياسة الخارجية
~ая активность	النشاط السياسي الخارجي
~ая деятельность	العمل السياسي الخارجي

~ие отношения	علاقات السياسة الخارجية
~ий курс грсударства	برنامج الدولة في السياسة الخارجية
внешнеторгов‖ый	**....التجارة الخارجية**
~ая политика	سياسة التجارة الخارجية
~ая фирма	شركة تجارة خارجية
~ое объединение	تحالف تجاري دولي، شركة تجارية متعددة الجنسيات
~ый баланс	الميزان التجاري الخارجي
~ый дефицит	عجز في التجارة الخارجية
~ый оборот	دورة التجارة الخارجية
внешнеэкономическ‖ий	**....خاص بالاقتصاد الخارجي**
~ая деятельность	نشاط اقتصادي خارجي
~ая деятельность предприятия	النشاط الاقتصادي الخارجي للشركة
~ая стратегия предприятия	السياسة الاقتصادية الخارجية للشركة
~ие отношения	علاقات اقتصادية خارجية
~ие связи	علاقات اقتصادية خارجية
~ое сотрудничество	تعاون اقتصادي خارجي
внешторгреклама	**دعاية تجارية خارجية**
внимани‖е	**اهتمام، رعاية**
быть в центре ~я	صار في دائرة الاهتمام
заслуживать ~я	جدير بالذكر ، بالاهتمام
обратить ~ на *кого-л.*, на *что-л.*	وجه اهتمامه إلى
оказать ~ *кому-л.*	أبدى اهتماماً بشخص

оставить без ~я	ضرب عرض الحائط
привлекать ~	جذب الاهتمام
принимать во ~	أخذ بعين الاعتبار
уделять ~	أولى اهتماماً
это не заслуживает ~я	هذا لا يستحق الاهتمام
внутренн||ий	**داخلي**
~ий аккредитив	خطاب اعتماد داخلي
~ий кредит	قرض داخلي
~ий распорядок	نظام داخلي
~яя облигация	سند داخلي
~яя политика	سياسة داخلية
~яя торговля	تجارة داخلية
вовремя	**في الموعد، في أوانه**
водн||ый	**مائي**
~ый транспорт	نقل مائي، مواصلات مائية
водоизмещение	**حمولة السفينة**
военачальник	**قائد عسكري**
военизация	**إعداد شئ للحرب**
~ промышленности	تحويل صناعة مدنية إلى حربية
военизировать *сов. и несов.*	**أعد شيئاً للحرب**
военком	**رئيس لجنة عسكرية**
военкомат	**لجنة عسكرية**

военн||ый	**عسكري، حربي**
~ая база	قاعدة عسكرية
~ая наука	العلم العسكري
~ая промышленность	صناعة حربية
~ая служба	خدمة عسكرية
~ие преступники	مجرمي الحرب
~ое время	وقت الحرب
~ое дело	فن الحرب
~ая обстановка	حالة الحرب
~ое обучение	تدريب عسكري
~ое производство	إنتاج عسكري
~ое столкновение	صدام مسلح
~ые действия	عمليات حربية
~ый атташе	ملحق عسكري
~ый потенциал	قدرة عسكرية
военно-воздушн||ый	**....جوي حربي**
~ые силы	قوات جوية
~ый атташе	ملحق جوي حربي
военно-морск||ой	**....بحري حربي**
~ой флот	أسطول بحري حربي
военнообязанный	**مُكلَف بالخدمة العسكرية**
военно-политический	**سياسي عسكري**
- ие группировки	جماعات سياسية عسكرية

- ая обстановка	الوضع السياسي والعسكري
- ий пакт	الميثاق السياسي و العسكري
- ий союз	الاتحاد السياسي العسكري
военно-полицейский	**عسكري بوليسي**
-ое государство	دولة عسكرية بوليسية
- ая машина	الالة العسكرية البوليسية
военно-промышленный	**صناعى عسكري**
- ый комплекс	مجمع صناعى عسكري
- ые круги	دوائر صناعية عسكرية
военнослужащий	**عسكري، جندي**
военно-стратегический	**عسكري استراتيجي**
-ое равновесие	التوازن السياسي العسكري
военно-экономический	**اقتصادي عسكري**
- ая помощь	التصنيع الاقتصادي العسكري
- ий потенциаль	القدرة الصناعية العسكرية
ВОЗ	**منظمة الصحة العالمية**
воз	**حمل، شحنة**
возврат	**استرداد، استرجاع، إرجاع**
~ денег	استرداد نقود
~ пошлин	استرداد الرسوم
~ ссуды	إرجاع سلفه
возвратить *сов.*	**أرجع، استرد**
~ свои деньги	استرد نقوده، ماله

возглавить - возглавлять	**ترأس، قاد**
~ переворот	قاد الانقلاب
~ правительство	ترأس الحكومة
воздействовать *сов. и несов.*	**أثر على، ترك أثر على**
воздержани||е	**١– امتناع**
теория ~я от выгоды	نظرية الامتناع عن تحصيل الفائدة
	٢– تقشف
воздержаться *сов.*	**امتنع عن**
~ от голосования	امتنع عن التصويت
~ от применения силы	امتنع عن استخدام القوة
воздушн||ый	**جوي، هوائي**
~ая линия	خط جوي
~ая разведка	استطلاع جوي
~ое пространство	مجال جوي
~ый коридор	ممر جوي
~ый режим пространства	نظام المجال الجوي
~ый флот	الأسطول الجوي
воздушно-десантн||ый	**....خاص بسلاح المظلات**
~ые войска	سلاح المظلات
возить *несов.*	**حمل، نقل**
возлагать - возложить	**١– وضع**
~ венок к могиле незивестного солдата	وضع إكليلاً من الزهور على قبر الجندي المجهول

	٢- عهد، كلف بـــ...
~ вину на *кого-л.*	اتهمه بشئ – القى التهمه على ....
~ надежды на *кого-л.*	عقد آمالاً على .....
~ ответственность на *кого-л.*	ألقى المسئولية على ......
возместить - возмещать	**عوَض**
~ расходы	عوض عن النفقات
~ убытки	عوض عن الخسائر
~ ущерб	عوض الخسارة
возмещение	**تعويض، عوض**
~ убытков	تعويض عن الخسائر
страховое ~	تعويض التأمين
возможност||ь *ж.*	**إمكانية**
по мере ~и	بقدر الإمكان
при ~и	عند سنوح الفرصة
возмутить - возмущать	**أثار الاستياء**
возмутиться - возмущаться	**استاء من**
возмущение	**استياء**
вызвать ~	أثار الاستياء
вознаградить- вознаграждать	**عوض، كافأ**
вознаграждение	**١- مكافأة**
	٢- عمولة

возобновить - возобновлять	**جدد، استأنف**
~ договор	استأنف الاتفاقية
возрастание	**تزايد، ازدياد، نمو**
возрасти *сов.*	**ازداد، تضاعف**
возчик	**ناقل – حمال**
войн||а	**حرب**
~ за независимость	الحرب من أجل الاستقلال
~ на истощение	حرب الاستنزاف
вторая мировая ~	الحرب العالمية الثانية
грязная ~	حرب قذرة
гражданская ~	حرب أهلية
звёздные ~ы	حرب النجوم
мировая ~	حرب عالمية
оборонительная ~	حرب دفاعية
объявить ~у *кому-л.*	أعلن الحرب على
освободительная ~	حرب التحرير
партизанская ~	حرب عصابات
проиграть ~у	خسر الحرب، انهزم في الحرب
психологическая ~	حرب نفسية
разбойная ~	حرب قرصنة ونهب
тайная ~	حرب سرية
торговая ~	حرب تجارية
химическая ~	حرب كيمائية

холодная ~	حرب باردة
ядерная ~	حرب نووية
войск||о	**جيش**
~ в связи	سلاح الإشارة
~ специального назначения	قوات المهام الخاصة
бронетанковые ~а	قوات مدرعة
воздушно-десантные ~а	قوات الإنزال الجوي
инженерные ~а	القوات الهندسية
оккупационные ~а	قوات الاحتلال
регулярные ~а	قوات نظامية
сухопутные ~а	قوات برية
войти *сов.*	**دخل، انضم إلى**
~ в правительство	انضم إلى الحكومة
~ в соглашение	تعاهد، اتفق
~ с предложением	تقدم باقتراح
вокзал	**محطة سكة حديد**
волнения	**اضطرابات**
вольн||ый	**حر، غير مقيد**
~ый рынок	سوق حرة
вооружать - вооружить.	**سلَح**
вооружаться - вооружиться	**تسَلح**
вооружени||е	**١- تسليح، تجهيز** **٢- أسلحة**

гонка ~й	سباق التسلح
современное ~	أسلحة حديثة
сокращение ~ий	تخفيض الأسلحة
вооружённость *ж.*	**تسليح، جاهز للتسليح**
вооружённ||ый	**مُسلَح**
~ое восстание	ثورة مسلحة
~ое сопротивление	مقاومة مسلحة
~ое столкновление	تصادم مسلح
~ые силы	قوات مسلحة
~ый конфликт	صراع مسلح
вопрос	**قضية، سؤال**
национальный ~	قضية قومية
обсудить ~	ناقش القضية
поднять ~	رفع القضية (للمناقشة) — اثار تساؤل
рассмотреть ~	بحث القضية
решить ~	حل القضية
воспользоваться *несов.*	**استفاد من، انتفع ب**
~ плодами победы	جني ثمار النصر
~ случаем	انتهز الفرصة
воспроизведение	**إعادة إنتاج**
капиталистическое ~	إعادة الإنتاج الرأسمالية
простое ~	إعادة الإنتاج البسيطة
расширённое ~	إعادة الإنتاج الموسعة

социалистическое ~	إعادة الإنتاج الاشتراكية
воспроизвести - воспроизводить	**أعاد الإنتاج**
восстание	**انتفاضة– ثورة**
вооружённое ~	ثورة مُسلَحة
восстановление	**١– إعادة**
~ дипломатических отношений	أعادة العلاقات الدبلوماسية
	٢– استرجاع
восток	**الشرق**
Арабский ~	الشرق العربي
Ближний ~	الشرق الأوسط
Дальний ~	الشرق الأقصى
Восток-Запад диалог	**حوار الشرق والغرب**
Восьмёрка	**مجموعة الثماني الكبار**
вотум	**قرار يُتخذَ عند التصويت**
~ недоверия	قرار نزع الثقة
- доверия	قرار منح الثقة
выразить - доверия	اعرب عن ثقته
вперёд	**مسبقاً، سلفاً، مقدماً**
~ оплаченные расходы	نفقات مدفوعة مسبقاً
впрок	**للتخزين**
заготовлять ~	اختزن

вражда	**عداء**
враждебн||ый	**معادي، عدائي**
~ые действия	أعمال معادية ، عدائية
враждебность *ж.*	**معاداة، روح العداء**
временн||ый	**وقتي، مؤقت**
~ое правительство	حكومة مؤقتة
~ое разрешение	تصريح مؤقت- إدخال مؤقت (للبضائع بدون رسوم)
время	**وقت**
служебное ~	وقت (ساعات) العمل
сталийное ~	وقت ضروري رسمياً للشحن أو التفريغ
вручать – вручить	**سلم – اعطى**
- послание президента	سلم رسالة الرئيس
- верительные грамоты	سلم اوراق اعتماد
- *кому*-л повестку в суд	سلمه اعلان المحكمة
вручение	**تسليم، تقديم**
~ верительных грамот	تسليم أوراق الاعتماد
- личного послания	تسليم رسالة خاصة
всемирно-исторический	**ذو اهمية تاريخية عالمية**
- ое значение	اهمية تاريخية عالمية
всемирн||ый	**عالمي، دولي**
~ая организация здравоохранения	منظمة الصحة العالمية

~ый рынок	سوق عالمي
всеобщ||ий	**عام، شامل**
~ая безопасность	الأمن العام
~ая декларация прав человека	الإعلان العام لحقوق الإنسان
~ая забастовка	إضراب عام
~ее и полное разоружение	نزع السلاح الشامل والتام
~ее избирательное право	حق الانتخاب العام
всесторонн||ий	**شامل، من جميع الجوانب**
~ее обсуждение	بحث شامل
~ее развитие	تطوير شامل
~ее сотрудничество	تعاون شامل
вспышка	**احتدام، ثورة**
~ гнева	ثورة الغضب
встреч||а	**لقاء**
~ в верхах	لقاء قمة
~ на высшем уровне	لقاء قمة
дружеская ~	لقاء ودي
официальная ~	لقاء رسمي
рабочая ~	لقاء عمل
устроить ~у	نظم لقاء
- глав государств	لقاء قادة الدول
- глав правительств	لقاء رؤساء الحكومات

международная –	لقاء دولي
региональная –	لقاء اقليمي
организовать – у	نظم لقاءا
проводить – у	اجري لقاءا
сорвать – у	قاطع اللقاء
предварительная –	لقاء تحضيري
многосторонние –ы	لقاء متعدد الاطراف
результативная -	لقاء ختامي
встречн||ый	**مقابل، مواجه، مضاد**
~ая торговля	تجارة مقابلة
~ые закупки	مشتر وات مقابلة
вступать – вступить	**انضم – انتسب**
- в соглашение	انضم للاتفاقية
- в союз	انضم الى الاتحاد
вступление	**١ –التحاق – انضمام – انخراط**
- в войну	الانخراط في الحرب
	٢ – كلمة افتتاحية
вторгаться - вторгнуться	**اقتحم، اعتدى على**
вторжение	**اقتحام، اعتداء**
второклассный	**من الدرجة الثانية**
второсортный	**من نوعية الدرجة الثانية**
второстепенн||ый	**ثانوي**
~ый депозит	وديعة ثانوية مشتقة

~ый доход	دخل ثانوي
~ый резерв	احتياطي ثانوي
втридорога	**باهظ**
купить ~	اشترى بثمن باهظ
выбирать – выбрать	**انتخب – اختار**
выборы *м.*	**انتخابات ١**
внеочередные ~ы	انتخابات غير دورية
всеобщие ~ы	انتخابات عامة
демократические ~ы	انتخابات ديمقراطية
дополнительные ~ы	انتخابات تكميلية
досрочные ~ы	انتخابات طارئة
идти на ~ы	ذهب للانتخابات، اختار الانتخابات
местные ~ы	انتخابات محلية
национальные ~ы	انتخابات وطنية
определить ~ы	حدد موعد الانتخابات
отложить ~ы	أجل الانتخابات
очередные ~ы	انتخابات دورية
парламентские ~ы	انتخابات برلمانية
право на ~	حق الانتخاب
предварительные ~ы	انتخابات تمهيدية
президентские ~ы	انتخابات رئاسية
признать результаты ~ов	اعترف بنتائج الانتخابات
процент участия в ~ах	نسبة المشاركة في الانتخابات

прямые ~ы	انتخابات مباشرة
свободные ~ы	انتخابات حرة
участвовать в ~ах	اشترك في الانتخابات
	٢– خيار، انتقاء
~ покупателя пал на	خيار المشتري وقع على
большой ~	خيار واسع
большой ~ товаров	تشكيلة واسعة من البضائع
выборн||ый	**انتخابي، ....انتخابات، .....منتخب**
~ая должность	وظيفة بالانتخاب
~ое собрание	اجتماع انتخابي
~ые органы	أجهزة الانتخابات
выборность *ж.*	**نظام اقتراعي**
принцип ~и	مبدأ الانتخاب
выборочный	**جزئي، اختياري**
выборщик	**منتخب، مدلي بصوته**
вывезти - вывозить	**١– نقل**
	٢– صدَر
вывод	**١– انسحاب – سحب**
~ войск	انسحاب القوات
~ иностранных баз	انسحاب القواعد العسكرية
	٢– نتيجة، استدلال
обоснованные ~ы	نتائج مؤكدة
прийти к ~у	توصل إلى نتيجة

противоположенные ~ы	نتائج مناقضة
выводить *несов.*	**سحب، أخرج**
~ы войска	سحب القوات
вывоз	**١– نقل**
	٢– تصدير
~ золота	تصدير الذهب
~ капитала	تصدر رأس المال
~ товаров	تصدير البضائع
	٣– صادرات
вывозка	**نقل من**
вывозн||ой	**....خاص بالتصدير**
~ ая пошлина	رسم التصدير
выгадать *сов.*	**١– ربح، كسف**
	٢– وفَر، دبَر
выговор	**تأنيب، توبيخ**
выгод||а	**١– ربح، كسب**
извлечь ~у	كسب ربحاً
	٢– منفعة، جدوى
взаимная ~а	منفعة متبادلة
на основе взаимной ~ы	على أساس المنفعة المتبادلة
выгодн||ый	**١– مُربِح، مثمِر، مفيد**
~ая цена	سعر مربح

	٢- ملائم، مناسب
выгодно	**بربح، بشكل مُربِح، بفائدة**
выгодность *ж.*	**منفعة، فائدة، ربحية**
выгружать - выгрузить	**أفرغ، فرَغ (شحنة)**
выгрузка	**تفريغ**
~ судна	تفريغ سفينة
выдача	**تسليم، توزيع، دفع**
~ пособия	دفع مساعدة مالية
~ товара	تسليم البضاعة
выдвигать - выдвинуть	**قدم، أقام، رشح**
~ на передний план	جعله في المقام الأول
~ на пост президента	رشح لمنصب الرئيس
~ предложение	قدم اقتراح
~ свою кандидатуру	ترشح
выделение	**تخصيص**
~ ассигнований	تخصيص الاعتمادات
выделить - выделять	**خصَص، أرصد**
~ ассигнования	خصص الاعتمادات
~ средства	خصص الأموال
вызвать *сов.*	**استدعى، طلب، تسبب في**
~ гнев	أثار الغضب
~ злобу	أثار السخط
~ интерес	استأثر بالاهتمام

~ необходимость	اقتضى
~ подозрения	أثار شكوك
~ раскол	أحدث شقاقاً
~ реакцию	أحدث رد فعل
~ сомнения	أثار شكوك
- сенсацию	احدث ضجة
вызов	**استدعاء، طلب**
по ~у	حسب الاستدعاء
выигрыш	**كسب، مكسب**
выигрышн||ый	**١– مربح، رابح**
	٢– ملائم، سانح
~ое положение	ظرف سانح
выкуп	**١– استرداد**
~ предприятия	استرداد المؤسسة
	٢– فدية
требовать ~	طلب فدية
выменять *сов.*	**قايض**
вынести	**طرح، عرض على، احتمل**
~ приговор	أصدر حكماً
~ проект решения на утверждение	رفع مشروع القرار للمصادقة
~ резолюцию	تبنى قراراً
~ решение	قرر

выписать *сов.*	**١– اشترك**
~ журнал	اشترك في مجلة
	٢– حرر
~ квитанцию	حرر قسيمة
~ счёт	حرر حساباً
	٣– شطب
~ из списка	شطب من القائمة
выписка	**١– اكتتاب**
	٢– شطب، حذف
	٣– نبذة
~ из протокола	نبذة من محضر
выплата	**١– وفاء. أداء، سداد، تسديد، دفع**
	٢– اطفاء، استهلاك
выплатить - выплачивать	**سدد، دفع، أوفى، أدي**
~ долг	وفي الدين
~ в рассрочку	دفع بالتقسيط
выплачиваем||ый	**قابل للإيفاء (للاستهلاك)**
~ые облигации	سندات قابلة للإيفاء (للاستهلاك)
~ый заём	قرض قابل للإيفاء (للاستهلاك)
выполнение	**تنفيذ، تأدية، إيفاء**
выполнимый	**قابل للتنفيذ**
выполнить - выполнять	**نفذ، حقق، أدي، أنجز**

выпуск	**١– إصدار**
~ акций	إصدار أسهم
стоимость при ~е	سعر الإصدار
	٢– إنتاج (طرح متنوع)
~ товаров потребителя	إنتاج بضائع للاستهلاك
выпускать *несов.*	**أصدر، طرح**
~ акции	طرح اسهماً
~ облигации заёма	طرح سندات قرض
выработать *сов.*	**صنع، أنتج**
выработка	**١– صناعة، صنع، إنتاج**
	٢– منتجات، مصنوعات
	٣– جودة، نوعية
товар хорошей ~и	بضائع عالية الجودة
выражать - выразить	**عبر عن، أعرب عن، أبدى**
~ готовность	أبدى استعداده
~ мнение	أعرب عن رأيه
~ надежду	أعرب عن أمله
~ опасения за *что-л.*	أبدى تخوفه من....
~ полное понимание	أعرب عن تفهمه التام
~ своё мнение	أدلى برأيه
~ удовольствие	أعرب عن ارتياحه
выручить	**أغاث، ساعد**
выручка	**١– مساعدة، إغاثة**

	٢– إيراد، حصيلة
~ валюты	كسب العملة
выскабливание	**تأكل العملة المعدنية**
высказаться *сов.*	**أبدى رأيه**
~ за	أيدَ
~ против	عارض
высказывать - высказать	**عبرعن، صرح بـــ....**
~ своё мнение	عبر عن رأيه
~ свои мысли	أفصح عن أفكاره
~ предложение	أبدى اقتراحاً
высококачественн||ый	**ذات نوعية متكاملة ، جودة**
~ый товар	بضاعة ذات جودة عالية
высокопроизводительный	**مرتفع الإنتاجية**
высокосортный	**عال الجودة**
высокоурожайный	**وافر المحصول، عالي المردود**
выставка	**معرض**
передвижная ~	معرض متنقل
промышленная ~	معرض صناعي
выставочный	**خاص بالعرض، بالمعرض**
выстрел	**طلقة، عيار ناري**
орудийный ~	طلقة مدفع
произвести ~	أطلق طلقة

ружейный ~	طلقة بندقية
выстрелить *сов.*	**أطلق ناراً**
выступать -выступить.	**تقدم، رشح، ألقى كلمة**
~ в защиту	انبرى للدفاع عن
~ за мир	أيد السلام
~ на собрании	ألقى كلمة في الاجتماع
~ против	عارض
~ против войны	عارض الحرب
~ с докладом	ألقى تقريراً
~ с заявлением	أدلى بتصريح
~ с предложением	تقدم باقتراح
~ с сообщением	أ- تقدم ببلاغ، ب- صرح
~ с речью	ألقى كلمة
выступление	**١- رحيل، خروج، انطلاق**
~ армии	انطلاق الجيش
	٢- خطبة، كلمة
высш||ий	**أعلى، فاخر، ممتاز**
товар ~его качества	بضاعة فاخرة
товар ~его сорта	بضاعة من صنف ممتاز
выход	**خروج، استقالة، انسحاب**
вычесть *сов.*	**١- طرح**
	٢- خصم
~ сумму	خصم مبلغاً

вычет	**حسم، خصم**
вычисление	**إحصاء، حساب، تعداد**
вычислительный	**إحصائي، حسابي**
~ая машина	آلة حاسبة
вычислить - вычислять	**أحصى، عَد، حسب**
вычитаемый	**مطروح ، مخصوم**
вычитание	**طرح ، خصم**
вышедш||ий	**باطل**
~ из моды	مودة باطلة
~ из употребления	باطل الاستعمال

Г

гавань *ж.*	**ميناء، مرفأ**
вольная ~	ميناء حرة
газ	**غاز**
гремучий ~	غاز مُتفَجِر
слезоточивый ~	غاز مسيل للدموع
удушливый ~	غاز خانق
ядовитый ~	غاز سام
газета	**صحيفة، جريدة**
вечерняя ~	صحيفة مسائية
влиятельная ~	صحيفة موثوقة ، ذات تاثير
правительственная ~	صحيفة حكومية
газетный	**....جريدة، ....صحيفة**
галантерейн||ый	**.....الخردوات**
~ый магазин	محل، حانوت خردوات
галантерея	**خردوات (سلع صغيرة)**
гарант	**كفيل، ضامن**
- договора	ضمان الاتفاق
гаранти||я	**كفالة، ضمانة، ضمان**
~ от убыток	ضمان بتعويض الخسارة

банковская ~	ضمان (بنكي) مصرفي
взаимная ~	تضامن
генеральная ~	ضمان شامل
денежная ~	كفالة مالية
личная ~	ضمان شخصي
с ~ей	بضمانة
гарантийн||ый	**....الضمان**
~ый период	فترة ضمان
~ый срок	فترة ضمان
~ый фонд	صندوق ضمان
гарантирование	**ضمان، كفالة**
~ цен	ضمان الأسعار
гарантированн||ый	**مضمون، مكفول**
~ые акции	أسهم مضمونة
~ый аккредитив	اعتماد مضمون
~ый заём	قرض مضمون
~ый кредитор	دائن مضمون
гарантировать *сов. и несов.*	**١ ضمن، كفل**
- демократические свободы	كفل الحريات الديمقراطية
- национальную безопасность	كفل الامن القومى
- неприкосновенность границ	ضمن حماية الحدود
	٢ – أمَن

ГАТТ *м.*	**الاتفاقية العامة للتعريفات الجمركية والتجارة (الجات)**
гвардия	**حرس**
гегемон	**قائد، زعيم**
гегемонизм	**هيمنة، سياسة فرض الزعامة**
гегемонистск||ий	**....هيمنة – .... مهيمن**
~ие цели	أهداف الهيمنة – اهداف مهيمنة
- ие устремления	مساعى هيمنة
гегемония	**قيادة، زعامة، هيمنة**
политико-экономическая ~	هيمنة سياسية واقتصادية
генерал	**جنرال**
~ армии	جنرال جيش
~-губернатор	محافظ، حاكم عام
~-лейтенант	فريق
~-майор	لواء
~-полковник	مشير
генеральн||ый	**عام، عمومي ، شامل**
~ый агент	وكيل عام
~ая ассамблея	الجمعية العامة
~ый консул	القنصل العام
~ый менеджер	مدير عام
~ый секретарь	الأمين العام
~ый штаб	أركان عامة

генеральск||ий	**جنرالي**
~ий чин	رتبة جنرال
генконсул	**القنصل العام**
генконсульство	**القنصلية العامة**
геноцид	**التطهير العرقي**
политика ~а	سياسة التطهير العرقي
совершить акт ~а	قام بأعمال التطهير العرقي
генплан	**الخطة العامة**
генсовет	**المجلس الأعلى**
генштаб	**قيادة الأركان، الأركان العام**
география	**جغرافيا**
политическая ~	جغرافيا سياسية
геополитика	**الجغرافيا السياسية، جيوبوليتيكا – جيوسياسي**
геополитическ||ий	**جيوبوليتيكي، جغرافي سياسي**
~ий фактор	العامل الجيوبويلتيكي
герб	**شعار، رمز**
~ страны	شعار الدولة
государственный ~	شعار الحكومة
гербов||ый	**....الشعار**
~ая марка	طابع مالي
~ый сбор	رسم ختم، رسم دمغة

Гермес	**مقياس هرمس (مقياس للتعامل التجاري)**
гестапо	**الغستابو**
ГЕТТО	**الجيتو (أحياء لم يسمح بأن يقطنها أجناس و ديانات أو مهن معينة)**
гибкость *ж.*	**مرونة**
~ запроса или предложения	مرونة العرض أو الطلب
гимн	**نشيد (وطني)**
государственный ~	نشيد الدولة
исполнять национальный ~	عزف النشيد الوطني
гиперинфляция	**تضخم مفرط (تضخم جامح بمعدلات سريعة)**
гипотеза	**فرض، فرضية**
глав||а	**رئيس**
~ ведомства	رئيس الإدارة
~ государства	رئيس الدولة
~ делегации	رئيس الوفد
~ дипломатической миссии	رئيس البعثة الدبلوماسية
~ правительства	رئيس الحكومة
во ~е	برئاسة

главный	**رئيسي – اساسي**
- источник	مصدر رئيسي
гласн||ый	**علني، جهري**
~ый суд	محكمة علنية
гласно	**علناً، جهراً**
гласность *ж.*	**علانية، مجاهرة ، جلاسنوست**
глобальн||ый	**عام، شامل ، عالمي**
~ая война	حرب شاملة
~ая стратегия	إستراتيجية عامة
~ые проблемы	مشاكل عامة ، عالمية
в – ом масштабе	على نطاق شامل
носить -ый характер	يحمل طابعا عالميا – شاملا
- ые притязания	مطامع عالمية
глубок||ий	**عميق، غائر**
~ая тайна	سر غامض
~ий интерес	اهتمام عظيم
~ое впечатление	انطباع عميق
~ые мысли	أفكار عميقة
~ые противоречия	تناقضات عميقة
гнев	**غضب**
вспышка ~а	ثورة الغضب
годн||ый	**صالح**
~ый для пользования	صالح للاستعمال

годность ***ж.***	**صلاحيه**
голод	**مجاعة**
массовый –	مجاعة عامة
борьба с – ом	الكفاح من اجل القضاء على المجاعة
умирать от -а	مات بسبب المجاعة
голос	**صوت**
~ Америки	صوت أمريكا
~а протеста	أصوات الاحتجاج
большинством ~ов	بأغلبية الأصوات
незначительным большинством ~ов	بأكثرية ضئيلة من الأصوات
подать ~ за *кого-л.*	صوت لـــ....
право ~а	حق التصويت
голословный	**غير مبرهن، لا أساس له من الصحة**
голосование	**تصويت، اقتراع**
акции ~я	أسهم تتمتع بحق التصويت (في الجمعية العمومية للشركة)
воздержаться от ~я	امتنع عن التصويت
всеобщее ~	تصويت عام
открытое ~	تصويت علني
поставить на ~	طرح للتصويت
право ~я	حق الاقتراع

прямое ~	اقتراع مباشر
тайное ~	تصويت سري
урна для ~я	صندوق انتخابات
голосовать *несов.*	**صوت**
~ за кандидата	صوت لمرشح
~ за *кого-л.*	صوت لمصلحة شخص
голосовать *несов.*	**صوَت، اقترع**
гонение	**اضطهاد**
гонитель *м.*	**مضطهد**
гонк||а	**سباق**
~ вооружений	سباق التسلح
~ ядерных вооружений	سباق التسلح النووي
обуздать ~у вооружений	أشعل سباق التسلح
положить конец ~е вооружений	وضع حداً لسباق التسلح
форсировать ~у вооружений	أسرع من وتيرة سباق التسلح
приостановить –у вооружений	اوقف سباق التسلح
гонорар	**أجرة، أتعاب**
госаппарат	**جهاز الدولة**
госбанк	**بنك حكومي**
госбезопасность *ж.*	**أمن الدولة**
госбюджет	**ميزانية الدولة**

госдепартамент	**مصلحة حكومية**
госкомитет	**لجنة حكومية**
госконтроль *м.*	**إشراف حكومي**
госплан	**خطة الدولة**
госсекретарь *м.*	**وزير خارجية أمريكا**
госсектор	**قطاع حكومي**
государственн||ый	**حكومي، خاص بالدولة**
~ая власть	سلطة حكومية
~ая граница	حدود الدولة
~ая компания	شركة حكومية
~ая служба	خدمة عامة
~ая тайна	سر من أسرار الدولة(حكومي)
~ое право	القانون العام
~ые депозиты	ودائع الدولة
~ые земли	أراضي الدولة
~ые имущества	أملاك عامة
~ый бюджет	ميزانية الدولة(عامة)
~ый деятель	رجل دولة
~ый департамент	إدارة حكومية
~ый долг	دين عام
~ый заём	قرض عام
~ый переворот	انقلاب حكومي
~ый сектор	قطاع الدولة

~ый секретарь	وزير خارجية أمريكا
~ый терроризм	إرهاب الدولة
- ая ферма	مزرعة حكومية
- ый служащий	موظف حكومة
- ое предприятие	شركة حكومية
- ая система	نظام حكومي
- ая форма	الزي الحكومي
государственность *ж.*	**نظام الدولة**
государство	**دولة**
независимое ~	دولة مستقلة
соседнее ~	دولة مجاورة
суверенное ~	دولة ذات سيادة
нейтральное –	دولة محايدة
островное –	دولة- جزيرة
полицейское –	دول بوليسية
пограничные –а	دول حدودية
принимающее –	دولة مضيفة
прифронтовые –а	دول المواجهه
светское –	دوله علمانية
рост –а	نمو الدولة
становление –а	قيام الدولة
федеративное –	دولة اتحادية
государство-агрессор	**دولة معتدية**

государство-арендатор	**الدولة المستأجرة**
государство-арендователь	**الدولة المؤجرة**
государство-гарант	**الدولة الضامنة**
государство-город	**الدولة المدينة**
государство-город Ватикан	**الفاتيكان – الدولة المدينة**
государство-депозитарий	**الدولة المودعة**
государство-мандатирий	**الدولة المفوضة**
государство-опекун	**الدولة الراعية**
государство-правонарушатель	**الدولة خارقة القانون – المارقة**
государство-участник	**الدولة المشاركة**
- и договора	الدولة المشاركة في الاتفاق
государство-учредитель	**الدولة المؤسسة**
государство-член	**الدولة العضو**
- ООН	الدولة العضو في الامم المتحدة
госучреждение	**هيئة حكومية**
готовность *ж.*	**استعداد، تأهب**
боевая ~	استعداد قتالي
военная ~	استعداد للحرب
выразить ~	أعرب عن استعداده
градация	**تدرج، تسلسل**
гражданин	**مواطن**

гражданск||ий	**مدني، أهلي**
~ая власть	سلطة مدنية
~ая война	حرب أهلية
~ие права	حقوق مدنية
~ий иск	دعوى مدنية
~ий истец	مدَع بالحق المدني
гражданств||о	**جنسية**
лишение ~а	سحب الجنسية
представдение прав ~а	منح حقوق الجنسية
принять ~	حصل على الجنسية
двойное –	جنسية مزدوجة
изменение –а	تغيير الجنسية
потеря –а	فقدان الجنسية
утрата –а	فقدان الجنسية
приобретение –а	الحصول على الجنسية
отказаться от -а	رفض الجنسية
грамот||а	**وثيقة، شهادة**
верительные ~ы	أوراق اعتماد
охранная ~	شهادة شرفية
похвальная ~	شهادة حسن سير وسلوك
почётная ~	صك أمان
границ||а	**حد**
жить за ~ей	عاش خارج البلاد

за ~ей	خارج البلاد، بالخارج
морские ~ы	الحدود البحرية
нарушить ~у	خرق الحدود
переходить ~у	عبر الحدود
сухопутные ~ы	حدود برية
граница	**حد، تخم**
государственная ~	حدود الدولة
грань ж.	**حد، هامش**
график	**جدول، رسم بياني**
~ работ	جدول الأعمال
гроссбух	**١- السجل الرئيسي**
	٢- دفتر حسابات جارية
груз	**١ شحن، شحنة، حمل، حمولة**
~ судна	حمولة السفينة
декларация судового ~а	بوليصة شحن واستلام على الباخرة
полезный ~	حمولة مفيدة
скоропортящийся ~	شحنة سريعة الفساد
	٢- بضاعة
	٣- عيار، ثقل
грузить *сов.*	**شحن، حمل**
грузов||ой	**....الشحن**
~ая ватерлиния	خط العوم (خط التعرف على الغاطس)
~ой пароход	باخرة شحن

грузооборот	**مقدار البضائع المشحونة**
грузоотправитель *м.*	**مرسل الشحنة**
грузоподъёмн||ый	**....خاص برفع الشحنة**
~ый кран	رافعة
грузоподъёмность *ж.*	**حمولة – وزن الحمولة الممكن رفعها**
грузополучатель *м.*	**المُرسَل إليه (مستلم البضاعة)**
грузопоток	**سريان البضائع، مرور البضائع**
грузчик	**عتال، حمال**
портовой ~	متعهد التحميل على الميناء
Группа десяти	**نادي باريس، نادي الدائنين**
группировка	**تكتل – تجمع – جماعة**
военная –	جماعة مسلحة
политическая –	تكتل سياسي
террористическая -	جماعة ارهابية
губернатор	**محافظ**
губернаторский	**... وال ، .... محافظ**
губернаторство	**وظيفة وال ، وظيفة محافظ**
губерния	**ولاية ، مقاطعة**
губернский	**.... مقاطعة ، .... ولاية**
гуд-вилл	**شهرة تجارية، اسم تجاري**
гуманизм	**إنسانية**
гуманитарн||ый	**١– إنساني**

~ое сотрудничество	تعاون إنساني
	٢– أدبي
гуртом	**بالجملة**
продавать ~	باع بضاعة بالجملة
покупать ~	اشترى بالجملة

Д

давлени||е	**ضغط**
военное ~	ضغط عسكري
под ~ем	تحت ضغط
оказать ~	فرض ضغط
политическое ~	ضغط سياسي
дамно	**١– خسارة**
	(في ثمن الاوراق المالية عند بيعها)
	٢ – فرق في القيمة الاسمية للاوراق المالية
	و القيمة طبقا لسعر السوق
данные *мн.*	**معلومات، معطيات**
статистические ~	معلومات إحصائية
дар	**هبة – هدية**
даритель *м.*	**واهب**
дарить *несов.*	**وهب – اهدى**
дармовой	**مجاني، بدون مقابل**
даровщина, даровщинка	**مجاناً (بدون مقابل ، على حساب البائع)**
дарственн||ый	**....الهبة**
~ая запись	سند الهبة
~ый акт	عقد الهبة

налог на ~ую передачу имущества	ضريبة هبة (ضريبة نقل الملكية بالهبة)
дата	**تاريخ (الإنشاء)**
заблаговременная ~	بتاريخ معجل
датированный	**مُؤرَخ**
датировать *сов. и несов.*	**أرخ**
Даунинг-стрит	**داوينج ستريت (مقر رئيس الحكومة البريطانية)**
движение	**حركة، تحرك**
~ "Зелёных"	حركة الخضر (أنصار البيئة)
~ за мир	حركة من أجل السلام
~ неприсоединения	حركة عدم الانحياز
~ неприсоединившихся стран	حركة دول عدم الانحياز
~ сопротивления	حركة المقاومة
национальное ~	حركة وطنية
освободительное ~	حركة تحريرية
рабочее ~	حركة عمالية
революционное ~	حركة ثورية
движим||ый	**منقول**
~ое имущество	أموال منقولة، ممتلكات منقولة
движимость *ж.*	**منقولات (أمتعة شخصية)**
двоевластие	**ازدواجية السلطة**

двойн‖ой	**ثنائي، مزدوج، مكرر**
~ая бухгалтерия	محاسبة مزدوجة
~ая пошлина	رسم مزدوج
~ая цена обмена	سعر صرف مزدوج
~ая цена эксченджа	سعر صرف مزدوج
~ое глобальное нулевое решение	حل شامل ومزدوج
~ой налог	ضريبة مزدوجة
двусторонн‖ий	**....لطرفين، ثنائي**
~ее сотрудничество	تعاون ثنائي
~ие отношения	علاقات ثنائية
~ие переговоры	مباحثات ثنائية
~ий контракт	عقد مُلزِم لطرفين
~ий обмен	تبادل ثنائي
на ~ей основе	على أساس ثنائي
Двух Китаев Концепция	**نظرية دولتين مستقلتين في الصين**
дебаркадер	**١– ميناء عائم، مرسى عائم** **٢– سفينة رسو**
дебатировать *несов.*	**ناقش– باحث – ناظر**
- вопрос	ناقش القضية
дебатироваться *несов.*	**تناقش – تباحث**
дебаты *мн.*	**مناقشات، مباحثات، مجادلة**

~ по вопросам внешней торговли	مناقشات حول قضايا التجارة الخارجية
парламентские ~	مباحثات برلمانية
проводить ~	أجرى مناقشات
дебет	**رصيد مدين، جانب مدين**
дебет-нота	إشعار بتقييد الدين
дебетирование	**تقييد في الجانب المدين**
дебетов||ый	**....الدين**
~ый процент	الفائدة المدينة
дебетовать *сов. и несов.*	**قيّد في الجانب المدين**
дебитор	**مدين، مديون**
~ по постановлению суда	مدين بحكم محكمة، مدين قانوني
деблокирование	**رفع الحصار**
девалоризация	**إلغاء زيادة الأسعار المفتعلة**
девальваци||я	**تخفيض قيمة العملة، تعويم العملة**
проводить ~ю	أجرى تخفيض في قيمة العملة، عوم العملة
девальвировать *сов. и несов.*	**عوَم، أجرى تخفيض في قيمة العملة**
~ доллар	عوم الدولار
девиация	**تغيير اتجاه الرحلة (البحرية)**
девиза	**شيك أو كمبيالة محولة بالعملة الأجنبية**
девизн||ый	**...كمبيالة أو شيك تصرف في الخارج بعملة أجنبية**

~ая политика	سياسة استخدام الحوالات بالعملة الأجنبية في الخارج كوسيلة دفع دولية
девизы *мн.*	**رصيد الأوراق المالية بالعملة الصعبة**
деградация	**انحطاط، انخفاض، انقراض**
деградировать *сов. и несов.*	**انحطَ، انخفض ، انقرض**
дедвейт	**حمولة حقيقية**
дезавуирование	**١- إنكار**
	٢- إعلان عدم الرضا عن تصرف الوكيل المفوض
дезинфекци||я	**تطهير ، تعقيم**
сертификат ~и товара	شهادة تعقيم البضاعة
дезинформация	**تغرير، تمويه، تضليل**
дезинформировать *сов. и несов.*	**ضلل، موه ، غرر**
действенн||ый	**فعال، مؤثر**
~ое сотрудничество	تعاون فعال
~ое средство	وسيلة فعالة
~ые меры	إجراءات فعالة
действи||е	**عملية، حدث ، فعل**
бомба замедленного ~я	قنبلة موقوتة
ввести соглашения в ~	فعل الاتفاقية
военные ~я	عمليات عسكرية

преступные ~я	عمليات إجرامية
приостановить ~ закона	أوقف العمل بالقانون
продлить ~е конференции	مد فعاليات المؤتمر
составить план ~й	صاغ خطة العمل
театр военных ~й	مسرح العمليات العسكرية
действительн||ый	**١- فعلي**
~ое положение	واقع الأمور
~ый капитал	رأسمال فعلي
~ый факт	حقيقة واقعة
	٢- نافذ المفعول، ساري المفعول
~ый контракт	عقد نافذ المفعول
~ый член	عضو عامل بالمنظمة
декадентство	**الانحطاط**
декларант	**قائم بالتصريح، مسئول التصريحات**
деклараци||я	**تصريح، بيان، وثيقة**
~ валюты	بيان بكمية العملات الأجنبية في حوزة الفرد- تصريح بحيازة النقد الأجنبي
налоговая ~	اقرار ضريبي
подписание ~и	توقيع البيان
политическая ~	بيان سياسي
таможенная ~	اقرار جمركي
торжественная ~	تصريح احتفالي
транзитная ~	وثيقة (تصريح) مرور أو ترانزيت

декларирование	**إقرار، تصريح**
~ товаров	إقرار البضائع
декларировать *сов.*	**صرح، أعلن، أقَر**
деколонизация	**القضاء على الاستعمار**
декрет	**قرار، مرسوم**
~ о земле	مرسوم الأرض
~ о мире	مرسوم الصلح
делать *несов.*	**فعل، قام بــ....، جعل**
~ заключение	استنتج
~ первые шаги	قام بالخطوات الأولى
~ попытку	قام بمحاولة
делегат	**عضو في وفد، مُوفِد**
военный ~	موفد عسكري
делегация	**وفد**
официальная ~	وفد رسمي
неофициальная –	وفد غير رسمي
рабочая –	وفد عمل
торговая –	وفد تجاري
обмен –ями	تبادل الوفود
обмен парламентскими –ями	تبادل الوفود البرلمانية
пригласить иностранную –ю	دعى وفدا اجنبيا
принимать –ю	استقبل الوفد
провожать -ю	رافق الوفد

делегирование	**انتداب الصلاحيات**
делегировать *несов.*	**اوفد**
- своего представителя	اوفد ممثله الشخصي
- свои полномочия *кому* -л	نقل التفويض الى ....
деление	**قسمة**
делимитация	**عدم التحديد، عدم وضع قيود**
делить	**قسم**
дело	**١ – عمل، فعل**
~ большой важности	عمل ذو أهمية كبيرة
- большой государственной важности	عمل ذو اهمية حكومية كبيرة
	٢– قضية
- мира и безопасности	قضية السلام و الامن
военное –	قضية عسكرية
гражданское –	قضية مدنية
уголовное –	قضية جنائية
делов||ой	**عملي، تجاري**
~ая активность	نشاط تجاري
~ое общение	تعامل تجاري
~ой мир	عالم الأعمال
~ые контракты	عقود تجارية
~ые круги	دوائر الأعمال
~ые люди	رجال الأعمال

~ые отношения	علاقات عملية
~ые связи	صلات عملية
делькредере	**تفويض بالقيام بصفقة تجارية**
демаркация	**تعيين الحدود، ترسيم الحدود**
демарш	**خطى سياسية**
отклонить –	قام بتأجيل الخطوة السياسية
предпринять дипломатический -	اتخذ خطوة دبلوماسية
демерредж	**تعويض (يُدفع لمالك السفينة لقاء تأجيرها في الميناء من قبل صاحب البضاعة)**
демилитаризация	**نزع السلاح – تجريد من السلاح**
демилитаризованн||ый	**منزوع السلاح**
~ая зона	منطقة منزوعة السلاح
демилитаризовать *сов. и несов.*	**جرد من السلاح**
демобилизация	**تسريح (للجيش)**
всеобщая ~	تسريح عام
частичная ~	تسريح جزئي
демобилизовать *сов. и несов.*	**سرَح**
демографическ||ий	**ديموغرافي، سكاني**
~ая проблема	مشكلة سكانية (ديموغرافية)
~ий взрыв	انفجار سكاني

демография	**ديموغرافيا (علم السكان)**
демократ	**ديمقراطي**
демократизация	**تنظيم على أسس ديمقراطية**
демократизировать *сов. и несов.*	**نظم على أسس ديمقراطية – جعله ديمقراطيا**
демократизироваться *сов. и несов.*	**أصبح ديمقراطياً**
демократизм	**مبدأ الديمقراطية**
демократическ||ий	**....ديمقراطي**
~ие государства	دول ديمقراطية
~ие движения	حركات ديمقراطية
~ие институты	مؤسسات ديمقراطية
~ое государство	دولة ديمقراطية
~ое развитие	تطور ديمقراطي
демократичный	**ديمقراطي**
демократия	**ديمقراطية**
народная ~	ديمقراطية شعبية
социалистическая ~	ديمقراطية اشتراكية
демонетизация	**الغاء عملة – سحب عملة من التداول**
демонстрант	**مُتظاهِر**
мирные ~ы	متظاهرون مسالمون

демонстрация	**١- عرض**
~ мод	عرض أزياء
~ работы	عرض تشغيلي
	٢- مظاهرة
мировая ~	مظاهرة سلمية
- в защиту политических требований	مظاهرة لحماية المطالب السياسية
- в поддержку бастующих	مظاهرة تاييد للمشاركين في الاضراب
- в поддержку правительства	مضاهرة دعم للحكومة
бурные – и	مظاهرات عاصفة
массовые –и	مظاهرات جماعية
многолюдные –и	مظاهرات كثيفة العدد
участники –и	المشاركون في المظاهرة
организовать –ю	نظم مظاهرة
устроить –ю	نظم مظاهرة
провести –ю протеста	اجري مظاهرة احتجاج
разогнать мирную –ю	فرق المظاهرة السلمية
участвовать в –и	شارك في مظاهرة
	٣ – استعراض
- сил	استعراض للقوة
демпинг	**إغراق(السوق ببضاعة رخيصة)**
валютный ~	إغراق بالعملة
прекратить ~	أوقف سياسة الإغراق

денационализация	**١– فقدان الهوية الوطنية** **٢– إعادة الدولة للممتلكات التي سبق تأميمها**
денационализация	**ألغى (صفى) التأميم**
денационализировать *сов. и несов.*	**إلغاء (تصفية) التأميم**
денацификация	**سياسة القضاء على النازية**
денежн||ый	**نقدي، مالي**
~ая единица	وحدة نقدية
~ая интеграция	تكامل نقدي
~ая инфляция	تضخم نقدي
~ая масса	كتلة نقدية
~ая политика	سياسة نقدية
~ая система	نظام نقدي
~ая стабильность	استقرار نقدي
~ая стоимость	قيمة نقدية
~ая унификация	توحيد نقدي
~ая экономика	اقتصاديات النقود
~ое обращение	تداول النقود
~ое объединение	اتحاد نقدي
~ое планирование	تخطيط نقدي
~ое равновесие	توازن نقدي
~ые затруднения	صعوبات نقدية

~ые знаки	أوراق نقدية
~ые колебания	تقلبات نقدية
~ые накопления	تراكمات نقدية
~ые ограничения	قيود نقدية
~ые операции	عمليات نقدية
~ые отношения	علاقات نقدية
~ые перемены	متغيرات نقدية
~ые районы	مناطق نقدية
~ые резервы	احتياطات مالية
~ые ресурсы	موارد مالية
~ые трудности	صعوبات نقدية
~ые явления	ظواهر نقدية
~ый анализ	تحليل نقدي
~ый базис	الأساس النقدي
~ый депозит	وديعة نقدية
~ый доход	دخل نقدي
~ый кодекс	تشريع نقدي
~ый контроль	رقابة نقدية
~ый кризис	أزمة نقدية
~ый ордер	تحويل نقدي
~ый рынок	سوق النقد
~ый сектор	قطاع نقدي
~ый стандарт	قاعدة نقدية

~ый фонд	صندوق نقد
вместительность ~ого рынка	سعة السوق النقدية
наличие ~ых средств	توفير الأموال
неустойчивость ~ого баланса	اختلال التوازن النقدي
почтовый ~ый перевод	حوالة مالية بريدية
свободная ~ая наличность	سيولة نقدية حرة
увеличение ~ого обращения	توسيع التداول النقدي
денежно-кредитн||ый	**....متعلق بالاعتمادات المالية**
~ая система	نظام الاعتمادات المالية
~ый кризис	أزمة اعتمادات مالية
денонсация	**فسخ معاهدة، إلغاء معاهدة**
деньги *мн.*	**نقود، أموال، فلوس**
~ в обращении	نقود متداوله
~ на готов	نقود جاهزة
~ по требованию	نقود تحت الطلب
билонные ~	نقود رمزية قديمة (تساوي أعلى من قيمتها)
бумажные ~	أوراق نقدية، نقود ورقية (غير مغطاة بذهب)
внешняя стоимость денег	قيمة خارجية للنقود
внутренняя стоимость денег	قيمة داخلية للنقود
горячие ~	أموال ساخنة ، محمومه (تجرى وراء سعر الفائدة)

доверенные ~	نقود ائتمانية
избыточный спрос на ~	طلب مفرط على النقود
измерение стоимости денег	قياس قيمة النقود
имеющиеся в наличии ~	نقود متاحة
необеспеченные ~ золотом	نقود إلزامية (بدون غطاء ذهبي وإنما بغطاء سندات حكومية)
неподлежащие обмену ~	نقود غير قابلة للتحويل (إلى ذهب)
неразменные ~	نقود غير قابلة للتحويل
оптимальное предложение денег	عرض أمثل للنقود
понятие предложения и спроса денег	مفهوم عرض وطلب النقود
предельная стоимость денег	قيمة حدية للنقود
рыночная стоимость денег	القيمة السوقية للنقود
стерилизация денег	تعقيم النقود
товарные ~	نقود سلعية
функция денег	وظيفة النقود
департамент	**قسم، مصلحة، إدارة، قلم ، وزارة**
~ векселей	قسم الكمبيالات
~ клиринга	قسم المقاصة
~ кредитов	قسم الاعتمادات، قسم الائتمان
~ обмена	قسم الصرف الأجنبي (التحويل)
~ ООН по вопросам	إدارة نزع السلاح بالأمم المتحدة

разоружения	
~ планирования	قسم التخطيط
государственный ~	إدارة حكومية
эксчендж-~	قسم تحويل العملات
депозит	**وديعة، إيداع، عربون**
~ ценных бумаг	إيداع أوراق مالية
авансовый ~	عربون، مقدم
бессрочный ~	وديعة عند الطلب
деривационные ~ы	ودائع مشتقة، متشعبة
охраняемый ~	وديعة محررة
проценты ~а	فوائد الوديعة
депозитарий	**مودع عنده**
депозитн||ый	**....الودائع – ..... ايداع**
~ая квитанция	ايصال إيداع
~ый банк	مصرف ودائع
~ый заём	قرض وديعة
~ый сертификат	شهادة إيداع
депозитор	**مودع**
депонент	**مودع، صاحب الوديعة**
депонирование	**إيداع (منقولات)**
депонировать *сов. и несов.*	**أودع**
депорт	**صفقة لعب بأسعار البورصة**
депортация	**طرد، ترحيل**

депрессия	**ركود، كساد**
экономическая ~	ركود اقتصادي
депутат	**نائب**
~ парламента	نائب بالبرلمان
палата ~ов	مجلس النواب
совет ~ов	مجلس النواب
депутатск||ий	**نائبي، ....نائب**
~ая неприкосновенность	حصانة النائب
~ий вопрос	مشكلة برلمانية
держава	**دولة عظمى**
держатель *м.*	**حامل، صاحب**
~ акций	حامل أسهم
~ чека	حامل شيك
компания-~	شركة حاملة للأسهم
держать *несов.*	**أمسك، ادخر**
~ деньги в банке	ادخر نقوداً في مصرف
десант	**إنزال**
воздушный ~	إنزال جوي
десантн||ый	**إنزالي**
~ое судно	سفينة إنزال
десантник	**جندي إنزال**
деспотизм	**استبداد السلطة**

дестабилизация	**انعدام الاستقرار**
- международной обстановки	عدم استقرار الوضع الدولي
- системы международных отношений	زعزعة منظومة العلاقات الدولية
политическая –	عدم الاستقرار السياسي
дестабилизировать *несов.*	**زعزع الاستقرار – قوض الاستقرار**
- обстановку	زعزع الاستقرار في المنطقة
- правительство	هز- زعزع الحكومة
деталь *м.*	**١- تفصيل** **٢- جزء**
детальный	**تفصيلي**
де-факто	**حقيقياً، فعلياً**
дефект	**عيب، نقص، شائبة**
дефектн||ый	**مصاب بعيب ، معاب**
~ый товар	بضاعة مُعابة
дефилирование	**انكماش الدورة الاقتصادية**
дефицит	**عجز، نقص**
~ бюджета	عجز في الموازنة
~ внешней торговли	عجز في ميزان التجارة الخارجية
~ платёжного баланса	عجز ميزان المدفوعات
~ товаров	نقص البضائع
~ торгового баланса	عجز بالميزان التجاري
рекордный ~	عجز قياسي

финансовый ~	عجز مالي
дефицитн||ый	**١– ناقص**
~ое финансирование	عجز تمويلي
~ый товар	بضاعة ناقصة
~ ое предприятие	شركة خاسرة
	٢– غير اقتصادي
	٣– خاسر
дефлирование	**انكماش الدورة الاقتصادية**
дефляция	**١– انكماش**
~ цен	انكماش الأسعار
	٢– امتصاص التضخم
деформировать *сов.и несов*	**شوه ، حرف**
~ факты	شوه الحقائق
деформироваться *сов. и несов*	**تشوه**
дешеветь *несов.*	**رخص – انخفض سعره**
дешевизна	**انخفاض الأسعار، رخص**
дёшево	**بسعر رخيص، بسعر بخس، رخيصاً، بخساً**
дешёвый	**رخيص، بخس**
деэскалация	**عدم التصعيد**
де-юре	**قانونياً، حقوقياً**
деятель *м.*	**رجل ، شخصية**
государственный ~	رجل دولة

общественный ~	رجل مجتمع
революционный ~	رجل ثوري
деятельност||ь *ж.*	**عمل، نشاط**
заниматься ~ью	قام بنشاط
многосторонняя ~	نشاط متعدد الجوانب
поле ~и	ميدان العمل
политическая ~	نشاط سياسي
революционная ~	نشاط ثوري
джентльменск||ий	**....جنتلمان**
~ое соглашение	اتفاق جنتلمان
диалектика	**منطقية (ديالكتيك)**
диалог	**حوار**
~ между Востоком и Западом	حوار بين الشرق والغرب
вести ~	أجرى حوار
политический ~	حوار سياسي
диверси||я	**عمل تخريبي، تخريب**
совершить ~ю	قام بعمل تخريبي
экономическая ~	تخريب اقتصادي
диверсификация	**تنويع**
~ производства	تنويع الإنتاج
~ экспорта	تنويع التصدير
дивиденд	**١- مكسب**
политические ~ы	مكاسب سياسية

	٢- حصة الربحية، ربحية السهم
купон ~а	قسيمة الربح
норма ~а	معدل عوائد الأرباح
ордер ~а	أمر دفع قيمة الأرباح
притворный ~	ربح وهمي
скрип ~а	سند أرباح غير نقدية
дизажио	**خصم التحويل**
диктат	**فرض، سياسة إملاء الشروط، التحكم**
навязывать ~	فرض سياسة ديكتاتورية
политический ~	ديكتاتورية سياسية
противостоять ~у	واجه السياسة الديكتاتورية
политика –а	سياسة الاملاء
мюнхенский -	سياسة ميونخ لاملاء الشروط
диктатор	**ديكتاتور**
диктаторский	**ديكتاتوري**
- режим	نظام ديكتاتوري
прибегать к –им методам	لجأ للسبل الدكتاتورية
диктаторство	**الدكتاتورية – نظام دكتاتوري**
диктатура	**ديكتاتورية**
военная –	ديكتاتورية عسكرية
осудить кровавую –у	شجب ديكتاتورية الدماء
навязать –у	فرض الحكم الديكتاتوري
свергнуть -у	قضى على النظام الديكتاتوري

диктовать *несов.*	**فرض (بالقوة) – أملى**
~ свою волю	فرض إرادته
~ условия	فرض شروطه
дилер	**مُتعامِل – تاجر**
династия	**أسرة حاكمة**
дипломат	**دبلوماسي**
иностранный ~	دبلوماسي أجنبي
профессиональный ~	دبلوماسي محترف
дипломатическ||ий	**دبلوماسي**
~ая активность	نشاط دبلوماسي
~ая деятельность	نشاط دبلوماسي
~ая практика	ممارسة دبلوماسية
~ие источники	مصادر دبلوماسية
~ие каналы	قنوات دبلوماسية
~ие отношения	علاقات دبلوماسية
~ие привилегии	امتيازات دبلوماسية
~ий иммунитет	حصانة دبلوماسية
~ий корпус	السلك الدبلوماسي
~ий курьер	ساع دبلوماسي
~ое признание	اعتراف دبلوماسي
возобновление ~их контактов	إعادة العلاقات الدبلوماسية
обмен дипломатическими представителями	تبادل التمثيل الدبلوماسي

по ~им каналам	بالطرق الدبلوماسية
дипломатичн||ый	**دبلوماسي**
~ый ответ	رد دبلوماسي
дипломатия	**فن الدبلوماسية**
~ доллара	دبلوماسية الدولار
~ канонерок	دبلوماسية السفن
открытая ~	الدبلوماسية المفتوحة
диппочта	**الحقيبة الدبلوماسية**
директива	**إرشاد، إرشادات، أوامر، تعليمات**
директивный	**إرشادي، توجيهي**
директор	**مدير**
генеральный ~	مدير عام
исполнительный ~	مدير تنفيذي
коммерческий ~	مدير تجاري
дисбаланс	**عدم التوازن، الإخلال بالتوازن**
дисконт	**خصم**
главная книга ~а	دفتر الكمبيالات المخصومة
дозволенный ~	خصم مسموح به
допустимый ~	خصم مسموح
количественный ~	خصم كمي (تبعاً للكمية)
комиссион ~а	عمولة خصم
наличный ~	دفع مبلغ الخصم نقداً
рынок ~а	سوق الخصم (الأسواق التجارية الكبيرة)

торговый ~	خصم تجاري
цена ~а	سعر الخصم
чейн ~а	خصم متسلسل
дисконтёр	**مصرف خصم**
дисконтирование	**خصم، توفير**
~ затрат	توفير النفقات
дисконтировать *несов.*	**خصم**
~ вексель	خصم كمبيالة
дисконтн||ый	**....الخصم**
~ая политика	سياسة الخصم
~ая цена	سعر الخصم
дисконт-способность *ж.*	**قابلية الخصم، إمكانية الخصم**
дискредитация	**نزع الثقة، تشهير**
дискриминационн||ый	**تمييزي، تفريقي**
~ая пошлина	رسوم تمييزية
~ые барьеры	حواجز تمييزية
~ые меры	إجراءات عنصرية
дискриминация	**تمييز، تفريق**
расовая ~	تمييز عنصري
религиозная ~	تمييز ديني
торговая ~	تمييز تجاري
дискриминировать *сов. и несов.*	**ميزَ، فرق**

дискусси||я	**نقاش، مناقشة، مباحثه**
вступить в ~ю	بدأ النقاش ، دخل في مباحثات
дислокация	**توزيع ، انتشار، مرابطة الجيوش**
диспач	**منحة (يدفعها مالك السفينة للشاحن لقاء سرعة الشحن أو التفريغ)**
диспаша	**حساب الخسائر الإجمالية (لحوادث السفن حسب مالكي البضاعة)**
диспашёр	**خبير حساب الخسائر الإجمالية (لحوادث السفن)**
диспетчер	**مسئول النقل – مرشد ملاحي**
диспетчерская	**غرفة مكتب مسئول النقل**
диссидент	**منشق (عن الكنيسة)**
дистанция	**مسافة، بُعد**
дистрибьютор	**مُوزِع، سمسار**
дисциплина	**نظام، انضباط**
воинская ~	انضباط عسكري
партийная ~	نظام حزبي
диффамационн||ый	**....طعن، ....تشهير**
~ая компания	حملة تشهير
диффамация	**طعن، تشهير، قذف**
дифференциал	**فرق في قيمة الأجور**
дифференциальн||ый	**مختلف، تفضيلي**

~ые пошлины	رسوم تفضيلية
~ый тариф	تعريفة تفضيلية
дифференциация	**تمييز، تفريق، تفاوت**
~ доходов	تمييز الدخل ، تفاوت الدخول
дифференцированн||ый	**تمييزي، تفريقي**
~ый валютный коэффициент	معامل نقدي تمييزي
длина	**طول**
длинный	**طويل**
длительн||ый	**طويل الأمد**
товар ~ого пользования	سلعة مُعَمِرة
длительность *ж.*	**دوام، طول المدة**
добиваться - добиться	**حقق، توصل إلى**
~ независимости	نال الاستقلال
~ политического сближения	حقق التقارب السياسي
доброволец	**متطوع**
добровольн||ый	**طوعي، اختياري**
~ое банкротство	إفلاس طوعي
~ый заём	قرض اختياري
доброкачественн||ый	**جيد النوعية**
~ая пища	طعام جيد النوعية
добрососедск||ий	**....يليق بحسن الجوار**
~ие отношения	علاقات حسن الجوار

~ое сотрудничество	تعاون قائم على حسن الجوار
добрые услуги	**وساطة طيبة في النزاعات**
добывать - добыть	**١- اكتسب، حصل على**
	٢- استخراج (المواد الخام)
добыча	**١- اكتساب، غنيمة**
военная ~	غنيمة حربية
	٢- استخراج
~ минерального топлива	استخراج الوقود الطبيعي
~ нефти	استخراج النفط
~ полезных ископаемых	استخراج الثروات الطبيعية
доверенн||ый	**موثوق، مؤتمن**
~ая компания	شركة ائتمان
~ый контракт	عقد ائتمان
доверенност||ь *ж.*	**وكالة، توكيل**
по ~и	بتوكيل
доверие	**ثقة**
взаимное ~	ثقة متبادلة
выразить ~	أعرب عن ثقته
завоевать ~ *кого-л.*	نال ثقة شخص
оказать ~ *кому-л.*	ولى ثقة لشخص
полное ~	ثقة تامة
растущее ~	ثقة متنامية
доверитель *м.*	**مُوكِل**

доверить *сов.*	**وكل، فوض**
довольство	**١- رضا**
	٢- إقناع
	٣- إكتفاء
догматизм	**دجماتية**
договариваться *несов.*	**١- تفاوض، اتفق مع، تعاقد**
	٢- تداول، بيع وشراء (الكمبيالات)
договор	**١ -معاهدة، اتفاقية**
~ морской перевозки	معاهدة نقل بحري
~ о взаимной безопасности	معاهدة الأمن المتبادل
~ о дружбе и взаимной помощи	معاهدة صداقة ومساعدة متبادلة
~ о ненападении	معاهدة عدم الاعتداء
вступление ~ в силу	تفعيل الاتفاقية
выйти из ~а	انسحب من الاتفاقية
двусторонний ~	اتفاقية ثنائية
деносировать ~	ألغى الاتفاقية
заключить ~	أبرم معاهدة
коллективный ~	معاهدة جماعية
мирный ~	معاهدة سلام
политический ~	معاهدة سياسية
подписать ~	وقع معاهدة
присоединиться к ~у	انضم إلى الاتفاقية

ратифицировать ~	صادق على الاتفاقية
торговый ~	اتفاقية تجارية
	٢– اتفاق، عقد، تعاقد
~ поставки	عقد التجهيزات
~ страхования	عقد تأمين
~ фрахтования	عقد استئجار سفينة – عقد شحن
арендный ~	عقد إيجار
заключить ~	أبرم عقداً
коллективный ~	عقد جماعي
подрядный ~	عقد المقاولة
соблюдать ~	التزم ببنود العقد
договорённост||ь *ж.*	**تعاقد، إتفاق**
полная ~	اتفاق تام
выполнение ~и	تنفيذ الإنفاق
достичь ~и	توصل إلى إتفاق
нарушить ~	خرق الإتفاق
осуществление ~и	تنفيذ الإتفاق
реализация ~и	تفعيل الإتفاق
договориться *сов.*	**١– تفاوض، اتفق مع، تعاقد**
	٢– تدوال، بيع وشراء (الكمبيالات)
договорн||ый	**....متفق عليه**
~ые льготы	تسهيلات متفق عليها
~ые отношения	العلاقات المتفق عليها

~ые цены	أسعار متفق عليها
на ~ой основе	على الأساس المتفق عليه
догрузить *сов.*	**١– أتم الشحن**
	٢– شحن بضاعة إضافية
додать *сов.*	**أعطى إضافياً**
док	**حوض السفينة**
доклад	**تقرير**
выступить ~	ألقى تقرير
сделать ~	كتب تقرير
документ	**وثيقة، مستند**
~ большого значения	وثيقة مهمة ، ذات اهمية
международный ~	وثيقة دولية
документация	**توثيق**
докупать *сов.*	**اشترى كمية إضافية**
долг	**١– واجب**
	٢– دين
активный ~	دين متحرك، دين نشط
безнадёжный ~	دين مشكوك في تحصيله
в ~	بالدين
военные ~и	ديون عسكرية
внешний ~	دين خارجي
государственный ~	دين حكومي
давать в ~	أقرض، سلف

давний ~	دين قديم، دين متقادم
делать ~и	استقرض
должный ~	دين واجب السداد
замороженный ~	دين مُجمَد
консолидированный ~	ديون مُوحد
льготный ~	دين ممتاز
мёртвые ~и	ديون ميتة
объединённый ~	دين موحد
он весь в ~ах	عليه كثير من الديون
отдать в последний ~	أدى ما عليه
отсроченный ~	دين مؤجل
персональный ~	دين شخصي
погасить ~	وفى الدين، انهى الدين
расплатиться с ~ами	وفى الديون
рост внешнего ~а	نمو الدين الخارجي
солидарный ~	دين تضامني
текущий ~	دين عائم
фундаментальный ~	دين محقق الوجود
долгов||ый	**خاص بالدين**
~ая расписка	سفتجة
~ое обязательство	إقرار بالمديونية، سند إذني
долговечн||ый	**مُعَمِر**
~ый товар	سلعة معمرة

долгосрочн||ый	**طويل الأمد، طويل الآجل**
~ая инвестиция	استثمار طويل الآجل
~ое сотрудничество	تعاون طويل الآجل
~ые целевые программы сотрудничества	برامج تعاون هادفة طويلة الآجل
~ый вексель	كمبيالة طويلة الآجل
~ый кредит	قرض طويل الآجل
~ый план	خطة طويلة الآجل
должник	**مدين، مديون**
~ по постановлению суда	مدين بقرار محكمة
несостоятельный ~	مدين عاجز عن إيفاء الدين
должность *ж.*	**وظيفة**
~ вице-президента	مهام نائب الرئيس
должный	**واجب، لازم، ضروري**
доллар	**دولار**
долларов||ый	**دولاري**
~ый стандарт	معيار (قياس) دولاري
доложить *сов.*	**قدم تقريراً، أخبر عن**
доля	**١– حصة، نصيب** **٢– قسط**
дом	**بيت، دار**

банковский ~	مصرف، بنك
торговый ~	بيت تجاري، شركة تجارية
домен	**أملاك الدولة**
доминионы	**١- دومينون**
	٢- الدول المدرجة في الكومنولث البريطاني
домицили *м.*	**١- محل الإقامة الرسمي**
	٢- عنوان الشركة الرسمي
	٣- عنوان محل دفع الكمبيالة
домицилировать *несов.*	**ذكر مكان الدفع**
~ вексель	ذكر مكان دفع الكمبيالة
доплата	**أجرة إضافية، زيادة الأجرة**
доплатить - доплачивать	**١- أتم السداد**
	٢- دفع أجراً إضافياً
доплатной	**مُستحَق**
дополнительн||ый	**إضافي، تكميلي**
~ая плата	أجرة إضافية
~ые выборы	انتخابات إضافية
дополнить	**أضاف، زاد على**
дополучить *сов.*	**تقاضى ما بقى**
допуск	**١- سماح، رخصة، ترخيص**
	٢- حد السماح (في فرق الوزن أو

	المواصفة)
допускающ||ий	**قابل لـــــ....**
~ий замену	قابل للتحويل
допустимый	**مسموح به**
допустить - допускать	**سمح، أذن**
допущение	**إذن، سماح**
временное ~	سماح مؤقت
дорого	**غالياً، بثمن غال**
дороговизна	**غلاء**
дорогой	**غال، ثمين**
дорогостоящий	**باهظ الثمن**
дорожать *несов.*	**غلا، ارتفع سعره**
дорожиться *несов.*	**أفرط في الثمن، طلب سعراً غالياً**
досмотр	**تفتيش**
таможенный ~	تفتيش جمركي
досрочн||ый	**....قبل الأوان، طارئ**
~ые выборы	انتخابات طارئة
досрочно	**قبل الموعد**
доставить - доставлять	**ورد، سلم**
доставк||а	**توريد، تسليم، إيصال**
уплатить за ~у	دفع أجرة التسليم

достаток	**١- رخاء، رفاهية**
	٢- إيرادات، مدخولات
достаточность *ж.*	**كفاية، سعة**
достаться *сов.*	**خص، كان من نصيبه**
достигать - достичь	**حقق، أنجز**
достижение	**إنجاز، تحقيق**
~ мира	تحقيق السلام
доступ	**دخول، ولوج**
~ к рынку	دخول السوق
свободный ~	دخول حر
доступн||ый	**سهل المنال، متهاود، في متناول اليد**
~ая цена	سعر متهاود
доступность *ж.*	**سهولة الدخول ، الوصول الى ...**
досчитать *сов.*	**أنهى الحساب**
дотация	**إعانة مالية**
доход	**دخل، ريع، ربح، إيراد**
~ от процентов	إيراد من الفوائد
~ы населения	دخل السكان
валовой ~	أ- دخل إجمالي
	ب- مُجمَل الربح
годовой ~	دخل سنوي
государственный ~	دخل حكومي

денежный ~	دخل نقدي
изрядный ~	دخل وفير
источник ~а	مصدر الدخل
накопленные ~ы	مدخولات متراكمة (لم تستلم بعد)
наросшие ~ы	مدخولات متنامية
национальный ~	دخل قومي
обыкновенный ~	دخل اعتيادي
периодический ~	دخل دوري
приносить ~	جلب دخلاً
рост ~ов	نمو الدخل
реальный ~	دخل فعلي
чистый ~	ربح صافي
доходн||ый	**مُربِح**
~ая отрасль	قطاع مربح
~ая статья предприятия	بند الربح في الشركة – بند الواردات
доходность *ж.*	**كمية الأرباح، ربحية، كسب، مكسب**
повышать ~	رفع من ربحية
драгоценный	**ثمين، قيم**
драть *несов.*	**باع بأسعار عالية جداً**
~ втридорога	باع بأسعار مضاعفة
дробь *ж.*	**كسر**
дружеск||ий	**ودي**
~ий вексель	كمبيالة مجاملة

дружественн||ый	**صدوق، ودي**
~ое государство	دولة صديقة
развивать ~ые отношения	طور العلاقات الودية
дуайен	**شخص يرأس الهيئة الدبلوماسي في الدولة**
~ дипломатического корпуса	رئيس الهيئة الدبلوماسي
дубликат	**نسختين، النسخة الثانية لوثيقة ما**
дублированн||ый	**....بنسختين**
~ый чек	شيك بنسختين
Дума	**مجلس الدوما (البرلمان الروسي)**
дуополия	**احتكار**
духовенство	**خدمة الدين– خدمة العقيدة**
душ||а	**نسمة، فرد**
на ~у дуополия	على كل فرد

E

Евро	١ -وحدة العملة الأوربية الموحدة (يورو) ٢ – اختصار كلمة (أوربي)
евровалюта	العملة الأوربية
евровалютный	....عملة أروبية
еврогруппа	المجموعة الاوربية
евроденьги	العملات الاوربية
евродепозиты	ودائع أروبية
евродоллары	أرصدة دولاريه في مصارف أروبية
еврокарточка	بطاقة إئتمان أروبية
евроклиринг	مقاصة السندات الأوربية
еврокредиты	قروض أروبية
евромаркет	سوق المال الأوروبية
еврооблигации	سندات أروبية
Европарламент	البرلمان الأوربي
европейск||ий	أوربي
~ая безопасность	الأمن الأوربي
~ая валютная единица Евро	الوحدة النقدية الأوربية الموحدة (يورو)
~ая валютная система	نظام العملة الأوربية
~ая политика	السياسة الأوربية

~ая экономическая комиссия	اللجنة الاقتصادية الأوربية
~ие сообщества	المجتمعات الأوربية
~ий альянс агентств печати	الاتحاد الأوربي لوكالات الصحف
~ий банк реконструкции и развития	بنك التعمير والتنمية الأوربي
~ий инвестиционный банк	بنك الاستثمار الأوربي
~ий комитет	اللجنة الأوربية
~ий парламент	البرلمان الأوربي
~ий фонд развития	الصندوق الأوربي للتنمية
~ое оборонительное сообщество	رابطة الدفاع الأوربي
~ое объединение угля и стали	الاتحاد الأوروبي للفحم و الصلب
~ое политическое сотрудничество	التعاون السياسي الأوربي
~ое сообщество по атомной энергии	المنظمة الأوربية للطاقة الذرية
~ое экономическое сообщество	التجمع الاقتصادي الأوربي
един||ый	**موحد، منفرد، وحيد**
~ое командование	قيادة موحدة
~ое мнение	رأي عام
~ое экономическое	الفضاء الاقتصادي الموحد

пространство	
~ый внутренний рынок	السوق المحلي الموحد
~ый налог	ضريبة موحدة
~ый фронт	جبهة موحدة
единица	**وحدة**
амортизационная ~	وحدة الاستهلاك
экономическая ~	وحدة اقتصادية
единогласи||е	**اتفاق الآراء، إجماع**
принцип ~я	مبدأ الإجماع
единогласно	**بالإجماع**
принять ~	اتخذ بالإجماع
единство	**وحدة، اتفاق**
~ взглядов	اتفاق الآراء
~ теории и практики	وحدة النظرية والتطبيق
~ формы и содержания	وحدة الشكل والمضمون
ежегодник	**نشرة سنوية، حولية**
ежегодный	**سنوي**
ёмкость *ж.*	**سعة الاستيعاب**
~ товарного рынка	سعة سوق البضائع
ЕОС	**مجلس الدفاع الأوربي المشترك**
ЕОУС	**الإتحاد الأوربي للفحم والصلب**
ЕЭК	**اللجنة الاقتصادية الأوربية**

ЕЭС

المجلس الاقتصادي الأوربي

Ж

жалоб||а	**شكوى، تذمر**
подать ~у	قدم شكوى
жалованье	**راتب، أجر**
платить ~	دفع مرتباً
получать ~	تقاضى راتبا
жаловаться *несов.*	**اشتكى من ....**
~ в суд на *кого-л.*	رفع قضية على
жандармерия	**حرس، درك**
жгучий	**متأجج ،مؤلم**
~ий взгляд	نظرة ملتهبة
~ие вопросы	مسائل ملحة
железнодорожн||ый	....**خاص بالسكة الحديدية**
~ая накладная	فاتورة شحن بالسكة الحديد
жёлтая пресса	**الصحافة الصفراء**
жертв||а	**ضحية**
~ы войны	ضحايا الحرب
~ы наводнения	ضحايا السيول
быть готовым на ~ы	كان مستعد للتضحية
принести ~у	ضحى ب....، قدم قرباناً

жесток||ий	**صارم، قاسٍ، عنيف**
~ая война	حرب شعواء (ضروس)
~ие действия	أعمال وحشية
~ий удар	ضربة قاسية
~ое обращение	معاملة قاسية
жизненн||ый	**حيوي، معيشي**
~о важный	هام، حيوي
~ые потребности	حاجات معيشية — متطلبات معيشية
~ые центры страны	مراكز البلاد الحيوية
~ый вопрос	مسألة حيوية
~ый уровень	مستوى المعيشة
~ый цикл товара	الدورة الحيوية للسلعة
жиро	**تظهير صك ، تحويل كمبيالة**
жиробанк	**مصرف معني بتحويل الحسابات الجارية**
жировать *сов. и несов.*	**ظهر الصك**
жироприказ	**أمر بتحويل الحساب**
журнал	**١ – دفتر يومية** **٢ – صحيفة**
ежемесячный –	صحيفة شهرية
еженедельный –	صحيفة اسبوعية

журналист	**صحفي**
~-международник	صحفي دولي
журналистика	**صحافة**
журналистский	**صحفي – .... صحافة**
-ие круги	دوائر صحفية
журнальный	**.... صحيفة**
-ая статья	مقالة صحفية

З

заарендовать *сов.*	**استأجر**
забаррикадировать *сов.*	**أقام متاريس**
забаррикадироваться *сов.*	**تحصّن وراء المتاريس**
забастовать *сов.*	**أضرب (عن العمل)**
забастовк||а	**إضراب**
~ протеста против	إضراب احتجاجاً على ...
~ солидарности	إضراب التضامن
всеобщая ~	إضراب عام
объявить ~у	أعلن إضراباً
подавить ~у	قمع الإضراب
политическая ~	إضراب سياسي
прекратить ~у	أوقف الإضراب
сорвать ~у	أحبط الإضراب
экономическая ~	إضراب اقتصادي
забастовочн||ый	**إضرابي**
~ое движение	حركة الإضرابات
~ый комитет	لجنة الإضراب
забастовщик	**مُضرِب (عن العمل)**

заблаговременн||ый	**مبكر، قبل أوانه**
~ая закупка	شراء مبكر
~ая поставка	تسليم مبكر
~ая сделка	صفقة مبكرة
~ая цена	سعر مبدئي
~ый контракт	عقد عاجل، مبكر
заблокировать - забраковывать	**حاصر، أحاط بـــ...**
заботиться *несов.*	**اعتنى بـــ....، اهتم بـــ....**
забраковать *сов.*	**صنف المعيب (من البضاعة)**
~ товар	صنف بضاعة رديئة
забрать *сов.*	**تناول، أمسك، استولى**
~ власть в свои руки	قبض على زمام السلطة
~ власть над *кем-л.*	تسلط على
завал	**بضاعة كاسدة**
заверенн||ый	**مُصَدق**
~ый чек	صك مصدق
заверить - заверять	**صدق، وثق**
завещание	**وصية**
политическое ~	وصية سياسية
завещатель *м.*	**مُوصي**
завещать *сов. и несов.*	**أوصى**
завизировать	**أشر، وضع تأشيرة**

зависеть *несов.*	**تبع لـــ....، تعلق بـــ....، توقف على**
~ от иностранной помощи	اعتمد على المعونات الأجنبية
зависим‖ый	**تابع**
~ое государство	دولة تابعة
~ые страны	بلاد تابعة
зависимость ж.	**تبعية، ارتباط بـــ....**
завоевание	**غزو، استيلاء**
~ государственной власти	الاستيلاء على السلطة في الدولة
~ страны	احتلال الدولة
завоеватель *м.*	**فاتح، مُحتَل**
завоевать *сов.*	**استولى، فتح، احتل**
~ доверие	حاز على الثقة
~ независимость	حصل على الاستقلال
~ политическую власть	ظفر بالسلطة السياسية
~ положение	اكتسب مكانةً
~ свободу	فاز بالحرية
завоз	**إيصال، توريد**
завхоз	**مدبر شئون الاقتصاد**
завысить - завышать	**رفع**
~ цену	رفع السعر
завышаться *несов.*	**ارتفع**

завышается цена	ارتفع السعر
заговор	**مؤامرة**
организовать ~	حاك المؤامرة
быть в ~ е против *кого*	تآمر على
заготовитель *м.*	**وكيل شراء وتهيئة المواد**
заготовительн||ый	**خاص بالتخزين**
~ая организация	مؤسسة خاصة بالتخزين
Заготовить - заготовлять	**خزن، تمون، ادخر**
заготовка	**تخزين**
~ продукции	تخزين الإنتاج
заготовщик	**مدخر، مختزن**
Загружать - загрузить	**شحن، حمل**
загрузка	**شحن، تحميل**
задаток	**١– عربون**
дать *кому-л.* ~	أعطى عربوناً لـــ.....
денежный ~	عربون نقدي
	٢– دفعة رمزية
задач||а	**مسألة، مهمة، قضية**
~и будущего	قضايا المستقبل
боевая ~	مهمة قتالية
взять на себя ~у	أخذ على عاتقه مهمة
выполнить ~у	أدى بواجبه

основная ~	مهمة أساسية
поставить ~у	طرح قضية
Задержать - задерживать	**أخر، عوق، لكأ**
задержк||а	**تأخير، تلكؤ، تأجيل**
без ~и	بلا تأخير
задолжать *сов.*	**استدان**
задолженност||ь *ж.*	**١– مديونية، دين**
дебиторская ~	التزامات الدين
кредиторская ~	التزامات الدفع
международная ~	دين خارجي (دولي)
погасить ~и	وفى الدين
правительственная ~	دين حكومي
рост ~и	نمو الدين
текущие ~и	ديون، مطلوبات عارضة
	٢– متأخرات
~и по взносам	متأخرات اشتراكات
заём	**قرض**
~ на льготных условиях	قرض بتسهيلات
~ по требованию	قرض واجب السداد
беспроцентный ~	قرض بلا فائدة
внешний ~	قرض خارجي
внутренний ~	قرض داخلي
военный ~	قرض عسكري

выпустить ~	أصدر قرضاً
государственный ~	قرض حكومي
делать ~	اقترض
долгосрочный ~	قرض طويل الآجل
краткосрочный ~	قرض قصير الآجل
межправительственные займы	قروض حكومية
правительственный ~	قرض حكومي
заёмн||ый	**....مُسبَق الدفع**
~ые срдества	نفقات مسبقة الدفع
зажиточность *ж.*	**يسر، رغد**
зажиточный	**ميسور، رغيد**
заимствовани||е	**استعارة، سحب**
специальные права ~я	حقوق السحب الخاصة (من البنك الدولي)
заинтересованность *ж.*	**اهتمام، عناية**
заинтересованн||ый	**مُهتَم بـ....، معني بـ....**
~ые стороны	الأطراف المعنية
~ые государства	الدول صاحبة الشأن
заинтересовать *сов.*	**أثار الاهتمام بـ....**
заказ	**طلب شراء، طلبية، توصية**
заклад	**رهن**
генеральный ~	رهن عام

закладн||ая *сущ.*	**رهينة، وثيقة رهن**
~ расписка	سند رهينة
должник по ~ой	مدين بقرض
кредит по ~ой	قرض برهن
закладчик	**راهن (مقدم الرهن)**
закладывать *несов.*	**رهنَ**
заключать – заключить	**عقد، وقع على**
~ сделку	عقد صفقة
~ конвенцию	عقد اتفاقية
~ мир	وقع على الصلح
~ пакт	وقع على ميثاق
~ союз	حالف
заключаться - заключиться	**انحصر في**
заключени||е	**١– عقد**
~ договоров	عقد اتفاقيات
~ контракта	توقيع عقود
~ мира	عقد الصلح
	٢– سجن
обвинительное ~	قرار الاتهام
пожизненное ~	سجن مؤبد
	٣– نتيجة، استنتاج
выводить ~	استنتج، استخلص

прийти к ~ю	وصل إلى نتيجة
заключённ||ый	**مسجون، مُعتقًل**
политический ~	معتقل سياسي
заключительн||ый	**ختامي، نهائي**
~ое заседание	جلسة ختامية
~ое слово	كلمة ختامية
~ый доклад	تقرير ختامي
закон	**قانون، تشريع**
~ взаимного спроса	قانون الطلب المتبادل
~ о защите мира	تشريع حماية السلام
~ природы	قانون الطبيعة
~ спроса и предложения	قانون العرض و الطلب
~ы общественного развития	قوانين التطور الاجتماعي
избирательный ~	تشريع انتخابي
издать ~	أصدر قانوناً
именем ~а	باسم القانون
нарушить ~	خالف القانون
- о воинской повинности	قانون التجنيد
с точки зрения ~а	من الوجهة القانونية
соблюдать ~	التزم بالقانون
чрезвычайный ~	قانون الطوارئ
законность *ж.*	**شرعية، قانونية**
законодатель *м.*	**مُشَرِع**

законодательн||ый	**تشريعي**
~ая власть	سلطة تشريعية
~ая инициатива	مبادرة تشريعية
~ое собрание	مجلس تشريعي
~ый совет	مجلس تشريعي
законодательство	**تشريع، سن القوانين**
гражданское ~	قانون مدني
уголовное ~	قانون جنائي
законн||ый	**قانوني، مشروع**
~ые требования	مطالب مشروعة
законопроект	**مشروع قانون**
внести ~	أدرج مشروع قانون
обсудить ~	ناقش مشروع قانون
рассмотреть ~	بحث مشروع قانون
принять ~	قبل مشروع قانون
утвердить ~	اعتمد مشروع قانون
законтрактовать *сов.*	**عقد اتفاقاً**
закрыт||ый	**مغلق، سري**
~ое заседание	جلسة سرية، مغلقة
~ое море	بحر مغلق
~ое собрание	اجتماع سري ، مغلق

закупать - закупить	**اشترى، ابتاع (بكميات كبيرة)**
~ оптом	اشترى بالجملة
закупк||а	**شراء، ابتياع، تبضع**
делать ~и	اشترى، ابتاع
ордер на ~у	أمر شراء
закупоч||ный	**....مختص بالشراء**
~ая комиссия	لجنة مشتريات
~ые цены	أسعار شراء
залог	**١- رهن (عملية إرهان)**
	٢- رهن (شئ، رهينة)
дать в ~ имущество	رهن ممتلكات
	٣- ضمانة، كفالة
под ~ом	بكفالة
залогов||ый	**رهني، ....خاص بالرهن، بالكفالة**
~ое обязательство	وثيقة رهنية
залогодатель *м.*	**راهن، مقدم الرهن**
залогодержатель *м.*	**مرتهن، مقدم الرهن**
залежи *мн.*	**احتياطيات**
~ нефти	احتياطي النفط
~ урана	احتياطي اليورانيوم
заложить *сов.*	**رهنَ**

замен||а	**استبدال، إبدال، تحويل**
допускающий ~у	قابل للتحويل
недопускающий ~у	غير قابل للتحويل
цена ~ы	سعر التحويل
заменим||ый	**قابل للاستبدال، للتبادل**
~ые боны	مستندات قابلة للتداول
заменить - заменять	**استبدل، حل محل**
Замерить - замерять	**قاس**
заместитель *м.*	**نائب، وكيل**
~ генерального секретаря	نائب الأمين العام
~ министра	نائب الوزير
~ председателя	نائب الرئيس
заместительство	**وكالة، نيابة**
замещени||е	**١– تعويض، إبدال**
	٢– إحلال
норма товарного ~я	معدل إحلال البضائع
замораживание	**تجميد**
~ вкладов	تجميد الأرصدة
- жизненного уровня	عدم تطور مستوى المعيشة
- заработной платы	تجميد المرتبات
- размещения ракет	تجميد نشر الصواريخ
заморозить – замораживать	**جمّد**
~ вклады	جمد أرصدة

~ военный бюджет	جمد ميزانية الحرب
~ заработную плату	جمد الأجر
~ иностранные авуары	جمد الأصول الأجنبية
~ средства	جمد الأموال
~ цены	جمد الأسعار
занесение	**تقييد على الحساب**
занести *сов.*	**قيّد، أدرج**
~ на счёт	قيد على الحساب
занижение	**تخفيض، تنزيل**
~ курса акций	تخفيض سعر الأسهم
занимать *несов.*	**١– احتل**
~ город	احتل مدينة
	٢– شغل
~ должность	شغل وظيفة
занятость *ж.*	**عمالة**
~ населения	عمالة السكان، استخدام الأيدي العاملة للسكان
запас	**احتياط، مخزون**
~ нефти	مخزون النفط
~ товаров	مخزون من البضائع
~ы истощились	نفذ الاحتياطي
единовременные ~ы	مخزون لمرة واحدة
золотой ~	احتياطي الذهب

косвенные ~ы	احتياطيات غير مباشرة
мировые ~ы нефти	احتياطي البترول العالمي
монетный ~	احتياطي نقدي
офицер ~а	ضابط احتياطي
потенциальный ~	احتياطي محتمل
прямые ~ы	احتياطيات مباشرة
скрытый ~	احتياطي سري
специфический ~	احتياطي نوعي
текущие ~ы	احتياطيات جارية
запасн||ой	**احتياطي**
запасн||ый	**احتياطي**
~ый капитал	أموال حاضرة
~ые части	قطع الغيار
запасти *сов.*	**خزن، أدخر**
запатентовать *сов. и несов.*	**سجل براءة اختراع**
заполнить - заполнять	**ملأ، حرر**
~ анкету	ملأ استمارة
запрет	**حظر، منع**
~ на издание газеты	حظر على إصدار الجريدة
ввести ~	فرض حظراً
наложить ~ на ….	فرض حظراً على…..
снять ~	رفع الحظر

запретить - запрещать	**حظر، منع**
~ испытания атомного оружия	حظر تجارب السلاح الذري
~ политические партии	حظر قيام الأحزاب السياسية
~ применения оружия	حظر استخدام السلاح
~ ядерные испытания	حظر التجارب النووية
запретн||ый	**محظور، ممنوع، مُحرَم**
~ая зона	منطقة محظورة
~ое оружие	سلاح محرم، محظور
запрещение	**منع**
запрещённый	**ممنوع، محظور**
заприходовать *сов.*	**قيد عليه (في السجلات)**
запрос	**١- طلب**
~ импорта	طلب المستورد
обратиться с ~ом	تقدم بطلب
	٢- استجواب
депутатский ~	استجواب النواب في البرلمان
	٣- استعلام
~ о товаре	رسالة استعلام عن بضاعة
цены без ~а	أسعار محددة
запросить *сов.*	**١- استعلم**
	٢- استفهم
	٣- طلب سعرا باهظاً

~ неслыханную цену	طلب سعراً باهظاً
~ плату	طلب أجراً
зарабатывать - заработать	**كسب، جني من عمله**
заработн||ый	**....خاص بأجرة العمل**
~ая плата	أجرة عمل، راتب
национальная ~ая плата	راتب وطني
повышение ~ой платы	رفع الرواتب
почасовая ~ая плата	أجر بالساعة
снижение ~ой платы	خفض الرواتب
среднемесячная ~ая плата	متوسط الراتب الشهري
уровень ~ой платы	معدل الراتب الشهري
формы ~ой платы	أشكال الراتب الشهري
заработок	**مرتب، راتب**
месячный ~	راتب شهري
зарегистрированн||ый	**مُسجَل**
~ый чек	صك مُسجَل
зарегистрировать *сов.*	**سجل، قيد**
зарплата	**راتب**
зарубежн||ый	**أجنبي، خارجي، ما وراء الحدود**
~ая делегация	وفد أجنبي
~ая поездка	رحلة إلى خارج البلاد
~ая тратта	حوالة خارجية
~ый курс	سعر الصرف الأجنبي

~ый чек	شيك أجنبي
~ый эксчендж	تحويل أجنبي
заседани||е	**اجتماع، جلسة**
закрыть ~	اختتم الجلسة
на дневном ~и	في الجلسة الصباحية
на совместном ~и	في الجلسة المشتركة
открытое ~	جلسة مفتوحة
официальное ~	جلسة رسمية
очередное ~	اجتماع دوري
прервать ~	قاطع الجلسة
расширённое ~	جلسة موسعة
созвать ~	عقد جلسة
участвовать в ~и	شارك في الجلسة
чрезвычайное ~	جلسة طارئة
засекреченн||ый	**سري، غير معلن**
~ые документы	وثائق سرية
застой	**كساد، ركود**
~ в промышленности	ركود في الصناعة
~ в торговле	كساد في التجارة
~ в экономике	كساد اقتصادي
застойн||ый	**كاسد، راكد**
застрахованн||ый	**مُؤَمن**
~ый товар	بضاعة مؤمنة

застраховать *сов.*	**أمَن، ضمن**
~ от всех рисков	أمن ضد المخاطر
затоваривание	**توفر سلع كاسدة، فيض سلع (في السوق)**
затрат‖а	**مصروف، مصروفات، نفقة**
~ на производство	نفقات إنتاج
~ труда	نفقات العمل
единственные ~ы	نفقات تُدفع مرة واحدة
косвенные ~ы	نفقات غير مباشرة
прямые ~ы	نفقات مباشرة
текущие ~ы	نفقات جارية
затратить	**أنفق**
захват	**استيلاء، احتلال**
~ власти	استيلاء على السلطة
~ судна	الاستيلاء على سفينة
захватить *сов.*	**استولى على**
~ власть	استولى على السلطة
~ в плен	أسَر
~ силой	استولى بالقوة
захватчик	**مُحتَل، مُستَولِ**
зачёт	**حساب، احتساب**
~ платы	حساب الدفع

защит||а	**دفاع، حماية**
~ города	الدفاع عن المدينة
~ завоеваний народа	الدفاع عن مكاسب الشعب
~ прав человека	الدفاع عن حقوق الإنسان
в ~у мира	دفاعاً عن السلام
в ~у свободы	دفاعاً عن الحرية
под ~ой	تحت حماية
защитительн||ый	**دفاعي**
защитить *сов.*	**دافع عن**
~ страну от *чего-л.*	دافع عن البلاد
~ дипломатические заявления	دافع عن تصريحاته الدبلوماسية
~ мир	دافع عن السلام
защититься *сов.*	**احتمى، دافع عن نفسه**
заявить – заявлять	**صرح بـــ...، أعلن**
- о желании	صرح عن رغبته
~ протест против *чего-л.*	احتج على
заявк||а	**١– عرض**
~ на торгах	عرض بيع بضاعة
	٢– طلب
подать ~у	قدم طلباً
сделать ~у	قدم طلباً

заявлени||е	**تصريح، إعلان**
сделать ~	أدلى بتصريح
отмежеваться от ~я	امتنع عن التصريح
опубликовать ~	نشر التصريح
Зелёные	**الخضر، حزب الخضر (أنصار البيئة)**
злостн||ый	**تدليسي، احتيالي**
~ый банкрот	مفلس مدلس
злоупотребить – злоупотреблять	**أساء استغلال**
~ властью	أساء استغلال السلطة
~ служебным положением	أساء استخدام وظيفته
злоупотребление	**إساءة الاستغلال**
~ властью	أساء استغلال السلطة
знак	**علامة**
денежный ~	ورقة مالية، بنكنوت
фабричный ~	علامة تجارية (مسجلة)
золот||о	**ذهب**
белое ~	الذهب الأبيض (القطن)
девальвация ~а	إنقاص قيمة الذهب
запас ~а	احتياطي الذهب
накопление ~а	إكتناز الذهب
оплата ~ом	الدفع بالذهب
паритет в ~е	سعر يعادل العملة بالذهب

рынок ~а	سوق الذهب
утечка ~а	تهريب الذهب
чёрное ~	الذهب الأسود (البترول)
золот||ой	**ذهبي**
~ая валюта	عملة ذهبية
~ое обеспечение	ضمان ذهبي
~ой паритет	تعادل ذهبي
~ой сертификат	شهادة ذهبية
~ые деньги	نقود ذهبية
~ые запасы	احتياطيات الذهب
~ые резервы	احتياطيات الذهب
страны ~ого блока	دول تكتل الذهب – تكتل الدول المنتجة للذهب
золотодевизн||ый	**معيار ذهبي**
~ый стандарт	قياس ذهبي (عيار)
золотомонетн||ый	**....عملة ذهبية**
~ый стандарт	معيار العملات الذهبية
золотоносн||ый	**يحتوي على الذهب**
~ый песок	تراب الذهب
золотопромышленник	**صاحب مناجم ذهب**
золотопромышленность *ж.*	**صناعة الذهب**
золотопромышленный	**....خاص بصناعة الذهب**
~ый район	منطقة تعدين الذهب

зон||а	**منطقة**
~ бедствия	منطقة كوارث
~ безопасности	منطقة أمن
~ военных действий	مسرح العمليات العسكرية، حلبة صراع
~ свободной торговли	منطقة التجارة الحرة
~ совместного предпринимательства	منطقة مشاريع مشتركة
~ы мира	منطقة سلام
~ экономического и научно-технического развития	منطقة تنمية اقتصادية وتكنولوجية
интегрированная ~	منطقة تكامل
нейтральная ~	منطقة محايدة
свободная ~	منطقة اقتصادية حرة
таможенная ~	منطقة جمركية
зонтик цен	**مظلة الأسعار**
зрени||е	**بصر، نظر**
точка ~я	وجهة نظر

И

игнорировать *несов.*	**تجاهل، لم يول اهتمام**
~ общественные мнения	تجاهل الرأي العام
~ факты	تجاهل الحقائق
игра (на бирже)	**مضاربة (في البورصة)**
~ на повышение	مضاربة على الصعود
~ на понижение	مضاربة على الهبوط
идеализм	**مثالية**
идеология	**أيدلوجية**
избавлять - избавить	**تخلص من**
избежать *сов.*	**هرب من – تفادى**
~ ответственности	هرب من المسئولية
~ разговора	هرب من الحديث – تفادى الحديث
избиение	**مذبحة، إبادة**
избирател||ь *м.*	**مُنتخِب، ناخب**
голоса ~ей	أصوات الناخبين
привлечь ~ей	جذب الناخبين
избирательн||ый	**انتخابي**
~ая компания	حملة انتخابية
~ая комиссия	لجنة انتخابية

~ая система	نظام انتخابي
~ая урна	صندوق انتخاب
~ое право	حق انتخابي
~ый бюллетень	ورقة انتخاب
~ый закон	قانون انتخابي
~ый округ	دائرة انتخابية
~ый пункт	مركز اقتراع
~ый участок	مركز انتخاب
избираться *несов.*	**اُنتخِب، اُختير**
избрание	**انتخاب**
~ в парламент	انتخاب في البرلمان
избранник	**مُختارَ، مُنتخَب**
~ народа	منتخب الشعب، مختار من قبل الشعب
избранный	**مُنتخَب**
избрать - избирать	**اختار، انتخب**
~ на второй срок	انتخب لفترة ثانية
избыток	**فائض، زيادة، وفرة**
избыточн||ый	**فائض**
~ая прибавочная стоимость	فائض القيمة الزائدة
~ая рабочая сила	قوة عاملة فائضة — فائض في القوى العاملة
~ая стоимость	قيمة إضافية
~ый денежный запас	احتياطي نقدي فائض

~ый запас	احتياطي فائض
известия *мн.*	**أخبار، أنباء**
последние ~	آخر الأخبار
передать ~	نقل الأخبار
извещание	**إخطار، إشعار**
~ о неоплате в срок	إشعار بعدم الدفع في الموعد
извещать *несов.*	**أخطر، أشعر**
изгнание	**منفى**
жить в ~и	عاش في المنفى
изгнанник	**منفي ، مطرود**
изгнать *сов.*	**نفى ، طرد**
изготовить - изготовлять	**صنع، عمل، أعد**
изготовление	**إنتاج، عمل، صنع**
изделие	**منتج، مصنوع**
издержки *мн.*	**تكاليف، مصروفات، نفقات**
~ жизни	تكاليف المعيشة
~ производства	تكاليف الإنتاج
~ маркетинга	تكاليف التسويق
~ хранения	نفقات التخزين
административные ~	تكاليف إدارية
предельные ~	تكاليف حدية
реальные ~	تكاليف حقيقية

торговые ~	التكاليف التجارية
изменчив||ый	**....متقلب،.... متغير**
изменчивость *ж.*	**تغير، تقلب**
~ рынка	تقلب السوق
измерение	**قياس**
измеритель *м.*	**مقياس، معيار**
измерить - измерять	**قاس**
изнашиваемость *ж.*	**قابلية الاستهلاك**
изнашивание	**استهلاك (عملية الاستهلاك بالاستعمال)**
изнашивать *несов.*	**استهلك، أبلى، استعمل**
износ	**استهلاك (بالاستعمال)**
износить *сов.*	**استهلك، أبلى، استعمل**
изобилие	**وفرة، غزارة**
изобильный	**.....وفير،..... غزير**
изобрести - изобретать	**اخترع، استنبط**
изобретатель *м.*	**مخترع**
изобретательный	**.....مبتدع**
изобретательский	**....خاص بمخترع**
изобретение	**اختراع**
изолировать *сов. и несов.*	**عزل، فصل**

изоляци||я	**عزلة، انعزال**
военная ~	عزلة عسكرية
дипломатическая ~	عزلة دبلوماسية
международная ~	عزلة دولية
оказаться в полной ~и	صار في عزلة تامة
подвергнуться ~и	تعرض للعزلة
изоляционизм	**مذهب الانعزالية**
политика ~а	سياسة الانعزال
изоляционистский	**انعزالي**
израсходовать *сов.*	**استنفد، أنفق، صرف**
изъятие	**سحب، مصادرة**
~ из употребления	سحب من الاستعمال
изъять - изымать	**سحب، صادر**
~ монету из обращения	سحب عملة من التداول
имидж	**سمعة – صورة**
иммигрант	**مهاجر**
иммигрантский	**.... مهاجر**
иммиграци||я	**هجرة**
ограничить ~ю	حد من الهجرة
иммиграционн||ый	**....هجرة**
~ая квота	حصة المهاجرين
~ые власти	سلطات الهجرة

~ые законы	قوانين الهجرة
иммунитет	**حصانة**
~ государства	حصانة الدولة
~ депутата	حصانة النائب
консульский ~	حصانة قنصلية
лишать дипломатического ~а	رفع الحصانة الدبلوماسية
парламентский ~	حصانة برلمانية
пользоваться налоговым ~ом	تمتع بحصانة ضريبة
судебный ~	حصانة قضائية
император	**إمبراطور**
императорский	**إمبراطوري**
империализм	**إمبريالية، استعمار**
империалист	**إمبريالي، مُستعَمِر**
империалистическ||ий	**إمبريالي، استعماري**
~ая политика	سياسة استعمارية
~ие идеологи	ايديلوجية ،أفكار استعمارية
империя	**إمبراطورية**
финансовая ~	إمبراطورية مالية
имперск||ий	**....إمبراطور، إمبراطوري**
~ая политика	سياسة إمبراطورية
~ие амбиции	كبرياء إمبراطوري، عجرفة إمبراطورية
импичмент	**محاسبة المسئول قانونيا- اخضاع المسئول للمسائلة القانونية**

импорт	**استيراد**
аккредитив на ~	خطاب اعتماد استيراد
депозит ~а	مقدم ضمان للاستيراد
косвенный ~	استيراد غير مباشر
ограничения на ~	قيود على الاستيراد
покупать по ~у	اشترى عن طريق الاستيراد
пошлина на ~	رسم استيراد
совершать ~	قام بالاستيراد
увеличение ~а	زيادة الاستيراد
уменьшение ~а	تقليص الاستيراد
импортёр	**مستورد**
импортировать *сов. и несов.*	**استورد**
~ нефтепродукты	استورد منتجات بترولية
импортируем||ый	**مستورد**
~ые товары	بضائع مستوردة
импортн||ый	....**خاص بالاستيراد**
~ая квота	حصة استيراد
~ая лицензия	رخصة (إذن) استيراد
~ая политика	سياسة الاستيراد
~ая стоимость	سعر الاستيراد
~ые ограничения	قيود على الاستيراد
~ые товары	بضائع مستوردة
~ый депозит	وديعة استيراد

импульс	**دافع، دفعة**
дать ~	أعطى دفعة
импульсн||ый	**....دافعي**
~ые покупки	مشتريات عاجلة (بدافع النظرة الأولى)
имущественн||ый	**مِلكي**
~ое положение	وضع مادي
~ые отношения	علاقات مادية
~ые права	حقوق الملكية
имущество	**ملك، ممتلكات، ثروة**
государственное ~	ممتلكات الدولة
движимое ~	أموال منقولة
личное ~	ملكية خاصة
недвижимое ~	أموال غير منقولة (عقارات)
общественное ~	ممتلكات عامة
имущий	**غني**
инаугурационн||ый	**....خاص بتنصيب رئيس الولايات المتحدة الأمريكية**
~ая речь	خطاب الرئيس الأمريكي الأول عند تقلد المنصب الرئاسي
инаугурация	**الاحتفال بتنصيب رئيس الولايات المتحدة الأمريكية**

инвентар||ь *м.*	**١- قائمة جرد الموجودات**
составить ~	حرر قائمة جرد الموجودات
	٢- الموجود (من البضاعة)
~ в наличии под рукой	بضاعة تحت الطلب
снабжать недостаточным ~ём	أمد بالناقص (من البضاعة)
инвентаризаци||я	**جرَد**
провести ~ю	قام بجرد الموجودات
инвентаризировать -	**جرد الموجودات**
инвентаризовать	
инвентарн||ый	**....جرد الموجودات**
~ый список	قائمة جرد
инвестирование	**استثمار، توظيف أموال**
прибыльное ~	استثمار مربح
инвестировать *сов. и несов.*	**استثمر، وظف مالاً**
~ капитал	استثمر رأس المال
инвестор	**مُستَثمِر**
инвестици||я	**استثمار**
~ в промышленности	استثمار في الصناعة
автономная ~	استثمار ذاتي
банк ~и	بنك استثماري
государственные ~и	استثمارات حكومية
гроссбух ~и	دفتر الاستثمارات
долгосрочные ~и	استثمارات طويلة الآجل

дополнительные ~и	استثمارات إضافية
доходы от ~и	موارد الاستثمار
индивидуальная ~	استثمار فردي
индустриальная ~	استثمار صناعي
иностранные ~и	استثمارات أجنبية
инфраструктурные ~и	استثمارات في البنية التحتية
компоненты ~и	مكونات الاستثمار
краткосрочные ~и	استثمارات قصيرة الآجل
коэффициент активности ~и	معامل فاعلية الاستثمار
кратная ~	مضاعف (مكرر) الاستثمار
кредит ~и	تسليف استثماري (إئتمان طويل الآجل)
критерии ~и	معايير الاستثمار
легальная ~	استثمار قانوني
норма ~и	معدل الاستثمار
общественная ~	استثمارات عامة
объём ~и	حجم الاستثمار
ограничение иностранных ~й	الحد من الاستثمارات الأجنبية
освобождение от налогов за ~ю	إعفاء ضريبي من أجل الاستثمار
полис ~и	بوليصة استثمار
поощрение ~и	تشجيع الاستثمار
поступальная ~	عوائد الاستثمار
приток иностранных ~й	تدفق الاستثمارات الأجنبية

производительность ~и	إنتاجية الاستثمار
прямая ~	استثمار مباشر
рост ~й	نمو الاستثمارات
сертификат ~и	شهادة استثمار
совместная ~	استثمارات مشتركة
стоимость ~и	تكلفة الاستثمار
трест ~и	شركة استثمار
финансирование ~и	تمويل الاستثمار
финансовая ~	استثمار مالي
частная ~	استثمار خاص
инвестиционн||ый	**استثماري**
~ая деятельность	نشاط استثماري
~ая политика	سياسة استثمارية
~ые проекты	مشروعات استثمارية
~ые товары	سلع استثمارية
~ый фонд	صندوق الاستثمار
инвестор	**مُستَثمِر**
иностранные ~ы	مستثمرين أجانب
крупные ~ы	كبار المستثمرين
инвойс	**فاتورة، حساب**
индекс	**١- فهرس** **٢- رقم قياسي - مقياس**
~ доу – джонса	مقياس داو جونز

~ цен	الرقم القياسي للأسعار
индемнитет	**١– تعويض الضرر (في القانون الدولي)**
полис ~а	بوليصة تعويض
	٢– إعفاء الوزراء من المسئولية عن الأخطاء
индивидуальн||ый	**شخصي، فردي**
~ая трудовая деятельность	نشاط فردي
индийск||ий	**هندي**
~ий океан – зона мира	المحيط الهندي – منطقة سلام
индоссамент	**تظهير، تحويل الكمبيالة(الصك)**
~ на векселе	تظهير كمبيالة
~ по доверенности	تظهير توكيلي (بالوكالة)
~ с оговорками	تظهير مشروط
~ чека	تظهير صك، شيك
абсолютный ~	تظهير كامل، مطلق
безусловный ~	تظهير غير مشروط
бланковый ~	تظهير على بياض
генеральный ~	تظهير عام
иррегулярный ~	تظهير معين
обусловленный ~	تظهير شرطي
полный ~	تظهير كامل
специальный ~	تظهير خاص

индоссант	**مظهَر**
~ векселя	مظهر الكمبيالة
~ чека	مظهر الصك، الشيك
индоссат	**مظهَر له**
индоссирование	**تظهير** (**عملية التظهير**)
индоссированн||ый	.....**مُظهَر**
~ые боны	سندات مظهرة
индоссировать *сов. и несов.*	**ظهَر**
~ чек	ظهر صك
индустриализация	**تصنيع**
индустриальн||ый	**صناعي**
~ банк	مصرف صناعي
индустрия	**صناعة**
лёгкая ~	صناعة خفيفة
тяжелая ~	صناعة ثقيلة
инжиниринг	**اقتصاد هندسي**
инициатив||а	**مبادرة**
дипломатическая ~	مبادرة دبلوماسية
захватить ~у	استولى على زمام المبادرة
мирные ~ы	مبادرات سلام
потерять ~у	فقد زمام المبادرة
проявить ~у	بادر

выступить с важной внешнеполитической – ой	تقدم بمبادرة سياسية هامة
частная –	مبادرة شخصية
инициатор	**مبادر**
выступать -ом	بادر
инкассатор	**محصل**
инкассация	**تحصيل**
инкассировать *сов. и несов.*	**حصل**
инкассо	**عملية الصرفيات**
инквизиция	**١– ديوان التفتيش** **٢– تفتيش قاس**
инкотермины *мн.*	**مصطلحات الغرفة التجارية الدولية**
инновация	**ابتكار، تجديد**
инореклама	**دعاية خارجية**
иностранн||ый	**أجنبي**
~ая валюта	عملة أجنبية
~ая инвестиция	استثمار أجنبي
~ые активы	أصول أجنبية
~ые рабочие	عمال أجانب
~ый банк	مصرف أجنبي
бизнес ~ой валюты	تجارة العملة الأجنبية
долг в ~ой валюте	دين بعملة أجنبية

заём в ~ой валюте	قرض بعملة أجنبية
меняла ~ой валюты	صراف عملة أجنبية
менять ~ую валюу	صرف عملة أجنبية
отчёт в ~ой валюте	حساب بعملة أجنبية
размащение ~ой валюты	توزيع، تخصيص العملة الأجنبية
резервы ~ой валюты	الاحتياطي من العملة الأجنبية
инпут	**دخل، مدخل، مدخلات**
инсинуация	**افتراء**
инспектирование	**تفتيش، مراقبة**
инспектировать *сов. и несов.*	**فتش، فحص، راقب**
~ войска	راقب القوات
инспектор	**مفتش**
налоговый ~	مفتش الضرائب
иностранные ~ы	مفتشون أجانب
инспекци||я	**تفتيش، مراقبة**
государственная ~	مراقبة حكومية
сертификат ~и	شهادة تفتيش
торговая ~	تفتيش تجاري
инспирирование	**تحفيز – الهام – تأثير ملهم**
инспирировать *сов. и несов.*	**حث – حفز – الهم**
~ общественное мнение	حفز الرأي العام
институт	**١ – مؤسسة**
интеграционные ~ы	مؤسسات تكاملية

политические ~ы	مؤسسات سياسية
	٢– معهد
интеграционн||ый	**تكاملي**
~ые связи	صلات تكاملية
~ый процесс	عملية التكامل
интеграция	**تكامل، تجمع**
интегрировать	**كمل، أتم**
интеллигенция	**طبقة المثقفين**
интеллидженс сервис	**شبكة المخابرات البريطانية**
интелсат	**المنظمة الدولية للأقمار الصناعية**
интенсификация	**تكثيف**
~ производства	تكثيف الإنتاج
~ сельского хозяйства	تكثيف زراعي
интервент	**مُتَدخِل، دخيل**
иностранный	دخيل أجنبي
интервенционистск||ий	**....دخيل خارجي**
~ая политика	سياسة التدخل
~ие силы	قوات التدخل
~ие планы	مخططات التدخل الخارجي
интервенция	**تَدخُّل**
вооружённая ~	تدخل مسلح
иностранная ~	تدخل أجنبي

прямая ~	تدخل مباشر
экономическая ~	تدخل اقتصادي
интервью	**لقاء صحفي**
взять ~	أجرى لقاءاً صحفياً
дать ~	أدلى بلقاء صحفي
опубликовать ~	نشر لقاءاً صحفياً
отказать в ~	رفض إجراء لقاء صحفي
получить ~	نال لقاءاً صحفياً
попросить ~	طلب إجراء لقاء صحفي
интервьюировать *сов. и несов.*	**أجرى لقاءاً صحفياً**
интервьюируемый	**ضيف اللقاء الصحفي**
интерес	**اهتمام، أهمية، مصلحة**
в ~ах *кого-л.*	لمصلحة شخص
взаимный ~	اهتمام متبادل
выражать ~ы *кого-л.*	عبر عن مصالح شخص
высшие ~ы государства	المصالح العليا للبلاد
глубокий ~	اهتمام عميق
государственные ~ы	مصالح الدولة
затрагивать ~ы	لمس مصالح
личные ~ы	مصالح خاصة
национальные ~ы	مصالح وطنية
отвечать ~ам *кого-л.*	لبى مصالح
повседневные ~ы	مصالح يومية

представлять ~ы	مثل مصالح
противоречить ~ам	ناقض مصالح
проявить большой ~	أظهر اهتماماً كبيراً
соответствовать ~ам	اتفق مع مصالح
учитывать ~ы	أخذ في الاعتبار
экономические ~ы	مصالح اقتصادية
интернационализировать *сов. и несов.*	**أمم، قام بتأميم**
интернационал	**أممية**
интернационализация	**تدويل – وضع تحت الاشراف الدولي**
~ экономики	تدويل الاقتصاد
интернационализм	**روح الأممية – تخطى حدود القومية**
интернационалист	**أممي**
интернациональн||ый	**أممي، دولي**
~ая помощь	مساعدة دولية
~ая стоимость	قيمة دولية
~ые связи	اتصالات دولية
~ый характер	طابع دولي
интернирование	**اعتقال، احتجاز**
интернированн||ый	**معتقل، محتجز**
~ые лица	أشخاص معتقلون
интернировать *сов. и несов.*	**حجز، اعتقل**
~ военный корабль	احتجز سفينة بحرية

интернунций	**سفير الفاتيكان**
интерпеллировать *сов. и несов.*	**استجوب في البرلمان**
интерпелляция	**استجواب نائب في البرلمان**
интерперевод	**تحويل دولي**
Интерпол	**الانتربول (البوليس الدولي)**
интерспутник	**نظام الاتصال الفضائي الدولي**
интурист	**سائح اجنبي**
интурсервис	**خدمة دولية**
инфляци||я	**تضخم نقدي أو مالي**
административная ~	تضخم إداري
безудержная ~	تضخم جامح
относительная ~	تضخم نسبي
порочная ~	الدورة الخبيثة للتضخم
приостановить ~ю	أوقف التضخم
рост ~и	نمو التضخم
сдерживать ~ю	كبح جماح التضخم
секретная ~	تضخم كامن (خفي)
спиральная ~	تضخم حلزوني
уровень ~и	معدل التضخم
устойчивая ~	تضخم ثابت

инфляционн||ый	**تضخمي**
~ая спираль	التضخم الحلزوني (زيادة الاجور تؤدى الى زيادة الاسعار و العكس)
~ый промежуток	فجوة تضخم
~ый рост	نمو معدل التضخم
информатика	**المعلوماتية، قطاع المعلومات**
информаци||я	**معلومات**
анализ ~и	تحليل المعلومات
зарубежная ~	معلومات خارجية
обмен ~ей	تبادل المعلومات
объективная ~	معلومات موضوعية
отбор ~и	انتقاء المعلومات
получить необходимую ~ю	تلقى معلومات ضرورية
поток ~и	تدفق المعلومات
правдивая ~	معلومة صادقة
скрывать ~ю	أخفى المعلومات
средства массовой ~и **СМИ**	وسائل الإعلام
информационн||ый	**إعلامي، إخباري**
~ое агентство	وكالة أنباء
~ое бюро	مكتب استعلامات
~ое сообщение	خبر إعلامي
~ые источники	مصادر معلومات
~ый министр	وزير الإعلام

~ый центр	مركز إخباري
информбюро	**مكتب استعلامات**
информированный	**محاط علماً، مطلع**
хорошо ~	مطلع جيد
информировать *сов. и несов.*	**أخبر، أنبأ**
~ мировую общественность	أخبر الرأي العام العالمي
инфраструктур||а	**البنية الأساسية، البنية التحتية**
~ промышленности	البنية الأساسية للصناعة
развитие ~ы	تطوير البنية الأساسية
рыночная ~	هيكل السوق
инцидент	**حادث، واقعة**
пограничный ~	حادث على الحدود
ипотека	**رهن عقاري**
ипотечн||ый	**عقاري**
~ая задолженность	مديونية عقارية
~ые займы	ديون عقارية
~ый банк	مصرف عقاري
иррегулярн||ый	**معيب، غير منتظم**
~ый депозит	وديعة غير منتظمة
~ый индоссамент	تظهير معيب
искажение	**تشويه**

Ислам	**الإسلام، الدين الإسلامي**
исполком	**اللجنة التنفيذية**
исполнитель *м.*	**مُنفَذ**
исполнительн||ый	**تنفيذي**
~ый комитет	لجنة تنفيذية
~ый орган	عضو تنفيذي
исполнить- исполнять	**نفذ، قام بـــ...، أتم**
~ законы	نفذ القوانين
~ решение	نفذ القرار
~ свои обязанности	قام بواجباته
исполняющий обязанности	**منتدب، قائم بأعمال**
использование	**استعمال، استخدام**
~ кредита	استعمال الاعتماد
исправление	**تصحيح (قيد مبلغ)**
испытани||е	**تجربة، اختبار**
прекратить ~ оружия	أوقف تجارب الأسلحة
проводить ядерные ~я	أجرى تجارب نووية
ядерные ~я	تجارب نووية
подземные ядерные –я	تجارب نووية تحت الارض
подземные –я ядерного оружия	تجارب تحت الارض للاسلحة النووية
испытательн||ый	**تجريبي**
~ый взрыв	انفجار تجريبي
~ый полёт	طيران تجريبي

испытать- испытывать	**جرب، أجرى تجارب**
исследование	**بحث، دراسة**
~ товарного рынка	دراسة سوق البضائع
истеблишмент	**مؤسسة**
военный ~	مؤسسة حربية
истечение	**انقضاء، انتهاء الأجل**
~ давности	تقادم
~ срока	انقضاء موعد الاستحقاق
истина	**حقيقة**
истинный	**حقيقي**
истирание	**تآكل، نقص وزن النقود**
~ денег	تآكل النقود
источник	**مصدر**
достоверный ~	١– مصدر موثوق به
осведомлённый ~	مصدر مُطَلِع
	٢ – منشأ، مصدر
исчерпанн||ый	**مستنفذ**
~ый счёт	حساب مستنفذ
исчерпать *сов.*	**استنفذ**
~ аккредитив	استنفذ اعتماداً
~ счёт	استنفذ حساباً
исчисление	**حساب، إحصاء، احتساب، تعداد**

исчислить *сов.*	**حسب، قدَر، أحصى**
исчисляться *несов.*	**تقدَر، احتسب**
прибыли исчисляются миллионами	تقدر الأرباح بالملايين
итог	**ناتج**
~и переговоров	نتائج المباحثات
общий ~	ناتج عام
подвести ~	أجمل رصيداً
итого	**جملة، مجموعة**
итогов||ый	**إجمالي، كلي ، ختامي**
~ая сумма	مبلغ إجمالي
~ое заседание	الجلسة الختامية
~ые документы	الوثائق الختامية
~ый протокол	البرتوكول الختامي
итожить *несов.*	**أجمل، جمع**

К

кабальн||ый	**....العبودية،....الرق، جائر، قاسي**
~ая зависимость	تبعية عبودية
~ые обязательство	التزام قاسي
~ые условия	شروط جائرة
~ый договор	اتفاق جائر
освободиться от ~ых соглашений	تخلص من الاتفاقيات الجائرة
кабинет	**١– مكتب**
- политического просвещения	مكتب التثقيف السياسي
	٢– مجلس
~ министров	مجلس الوزراء
~ министров в узком составе	مجلس وزراء مُصغَر
военный ~	مجلس عسكري
член ~а министров	عضو مجلس الوزراء
включить *кого-то* в состав –а	ضمه الى عضوية المجلس
вывести из –а	فصله من عضوية المجلس
сформировать –	شكل المجلس
кабинетн||ый	**١– ....مكتب**
	٢– نظري

~ый стратег	منظر استراتيجي
каботаж	**ملاحة السواحل**
каботажный	**.... ملاحة السواحل**
-ое судно	سفينة ملاحة السواحل
-ая торговля	تجارة السفن
кадастр	**١– مساحة**
	٢– تقدير القيمة العقارية
	٣– ضريبة العقار
кадет	**١– طالب حربي في روسيا القيصرية**
	٢– عضو في الحزب الديمقراطي (في روسيا القيصرية)
кадетск||ий	**....طالب حربي**
~ий корпус	مدرسة حربية (في روسيا القيصرية)
кадров||ый	**نظامي**
~ая армия	جيش نظامي
-ый военнослужащий	مجند نظامي
-ый сотрудник	معاون نظامي – موظف نظامي
- ые вопросы	قضايا نظامية
-ая политика	سياسة نظامية
кадр||ы *мн.*	**كوادر**
отдел ~ов	قسم الكوادر

партийные ~ы	كوادر الحزب
подготовка ~ов	إعداد الكوادر
политические ~ы	كوادر سياسية
руководящие ~ы	كوادر قيادية
специально подготовленные ~ы	كوادر مجهزة تجهيزاً خاصاً
подбор –ов	انتقاء الكوادر
расстановка –ов	توزيع الكوادر
воспитание –ов	تنشئة الكوادر
готовить -ов	اعد الكوادر
казённ||ый	**حكومي، أميري**
~ое имущество	أموال أميرية
~ые деньги	أموال أميرية
на ~ счёт	على نفقة الحكومة
казна	**بيت المال، خزينة، خزانة**
государственная ~	خزانة حكومية، خزانة الدولة
казначей	**أمين الصندوق، أمين الخزانة**
казначейск||ий	**١–....خاص بأمين الصندوق**
	٢– ....خاص بأمين بالخزينة
~ие акции	أسهم على الخزانة
~ие боны	سندات الخزانة
~ий билет	إذن خزانة
~ий счёт	حساب الخزانة
~ое обязательство	سند الدين

казначейство	**خزانة**
казнокрад	**مختلس**
казнокрадство	**اختلاس الخزانة**
казнь	**حكم الاعدام – الاعدام**
- на электрическом стуле	الاعدام بالكرسي الكهربائي
- через повышение	الاعدام شنقا
смертная –	عقوبة الاعدام
заменить смертную –	استبدل عقوبة الاعدام ب
приговорить *кого –то* к смертной -и	حكم عليه بالاعدام
калькулировать *несов.*	**احتسب، جمع**
~ проценты	احتسب الفوائد
калькулятор	**١– مخمَن، حاسب**
	٢– آلة حاسبة
калькуляция	**١– احتساب، تعيين**
~ цен	حساب الأسعار
	٢– محاسبة، مسك دفاتر
кампани||я	**١ حملة دعائية**
~ по борьбе с неграмотностью	حملة لمكافحة الأمية
~ по выборам	حملة انتخابية
~ по выборам в Конгресс (США)	حملة انتخابات الكونجرس الأمريكي

- по выборам президента	حملة انتخابات الرئاسة
- по переизбиранию	حملة اعادة الانتخاب
- по сбору голосов избирателей	حملة جمع الاصوات
- по сбору средств	حملة لجمع الاموال
пропагандистская –	حملة دعائية
начать –ю	بدأ الحملة
организовать –ю	نظم حملة
участвовать в -и	شارك في حملة
национальная ~я	حملة وطنية
предвыборная ~я	حملة انتخابية
развернуть массовую политическую ~ю	شن حملة سياسية واسعة
раздувать враждебную ~ю	شن حملة عدائية
	٢ حملة عسكرية
зимняя -	حملة عسكرية شتوية
канал	**قناة**
~ товародвижения	قناة لحركة البضائع
~ы связи	قنوات الاتصال
дипломатические ~ы	قنوات دبلوماسية
по дипломатическим ~ам	عن طريق القنوات الدبلوماسية
через дипломатические ~ы	من خلال القنوات الدبلوماسية
кандидат	**مرشح**
~ на пост президента	مرشح لمنصب الرئاسة

выставлять ~а	قدم مرشحاً
забаллотировать ~а	صوت لمرشح
нанести поражение ~у	هزم مرشحاً
- на пост вице-президента	مرشح لمنصب نائب الرئيس
- на пост губернатора	مرشح لمنصب المحافظ
- на выборах в сенат	مرشح لمجلس الشيوخ
основные –ы	المرشحون الرئيسيون
отклонение –а	تأجيل الانتخابات
выдвинуть своим –ом	قدم مرشحه
вычеркнуть –а из списка	حذف اسم مرشح من القائمة
регистрировать –ов	سجل المرشحين
- в члены партии	مرشح لعضوية الحزب
кандидатура	**ترشيح**
выдвинуть *чью-л* ~у	قدم شخصاً للترشيح، رشح شخصاً
выставить свою ~у	رشح نفسه
снимать свою ~у	سحب ترشيحه
канцлер	**مستشار**
федеральный ~	مستشار اتحادي
канцлерство	**مستشاريه**
капитал	**١– رأس مال، مال**
аккумуляция ~а	تراكم، تجميع رأس المال
акционерный ~	رأس مال الشركة المساهمة
бегство ~а	هروب رأس المال

власть ~а	سلطة المال
вкладывать ~	أستثمر الأموال
вложенный ~	رأس مال مستثمر
возрастание ~а	تصاعد، نمو رأس المال
вывоз ~а	هروب رأس المال
доходы ~а	عوائد رأس المال
замороженный ~	رأس مال مُجمَد
избыток ~а	وفرة رأس المال
импорт ~а	استيراد رؤوس الأموال
инвестированный ~	رأس مال مستثمر
инком ~а	عائد رأس المال
константный ~	رأس مال ثابت
крупный ~	رأس مال ضخم
ликвидный ~	رأس مال سائل
мёртвый ~	رأس مال جامد(ميت)
международный ~	رأس مال دولي
накладывать ~	وظف رأس المال
накопление ~а	تراكم، تجميع رأس المال
налог на ~	ضريبة على رأس المال
начальный ~	رأسمال أولي
оборотный ~	رأس مال عامل
оборачиваемость ~а	دورة رأس المال
оплаченный ~	رأس مال مدفوع

основной ~	رأس مال أساسي
отсутствие ~a и проценты	عدم توافر رأس المال الأصل والفوائد
перевод ~a	تحويل رؤوس الأموال
переменный ~	رأس مال متحول
постоянный ~	رأس مال ثابت، أموال ثابتة
предварительная прибыль ~a	عائد مُسبق لرأس المال
прибавление ~a	زيادة رأس المال
прибыли ~a	أرباح رأسمالية
привлекать иностранный ~	جذب رأس المال الأجنبي
прирост ~a	تنامي رأس المال
приток ~a	تدفق رؤوس الأموال
промышленный ~	رأس مال صناعي
рост ~a	نمو رأس المال
совместный ~	رأس مال مشترك
страна импортируемая ~	بلد مستوردة لرأس المال
сумма ~a	مقدار رأس المال
ссудный ~	رأسمال ائتماني
торговый ~	رأس مال تجاري
трансферт ~a	نقل رؤوس الأموال
финансовый ~	رأس مال تمويلي
формация ~a	تكوين رؤوس الأموال
экспорт ~a	تصدير الأموال

капитализация	**رسملة**
капитализировать *сов. и несов.*	**رسمَلَ**
капитализм	**رأسمالية**
государственный ~	رأسمالية حكومية
международный ~	رأسمالية حكومية
капиталист	**رأسمالي، صاحب رأس المال**
капиталистическ||ий	**رأسمالي**
~ая система мирового хозяйства	النظام الرأسمالي للاقتصاد العالمي
~ие приозводственные отношения	علاقات إنتاجية رأسمالية
~ий строй	نظام رأسمالي
~ое общество	مجتمع رأسمالي
~ое приозводство	إنتاج رأسمالي
капиталовложени||е	**توظيف، استثمار رأس المال**
~я	توظيفات رأس المال
заграничные ~я	استثمارات خارجية
иностранные ~я	استثمارات أجنبية
осуществлять ~я	نفذ الاستثمارات
капиталоёмк||ий	**....استيعاب رأس المال**
~ие отрасли промышленности	قطاعات صناعية تستوعب رأسمال ضخم
капиталоёмкость *ж.*	**استيعاب رأس المال**

капитальн||ый	**رئيسي، أصلي، كلي**
~ое оборудование	معدات مرتفعة الثمن جداً
~ые вложения	استثمارات رأسمالية
~ые затраты	نفقات كبيرة
~ые расходы	نفقات أساسية
капитулировать *сов. и несов.*	**استسلم**
капитулянт	**استسلامي**
капитулянтск||ий	**......استسلامي**
~ая политика	سياسة الاستسلام
капитуляци||я	**١– استسلام**
безоговорочная ~	استسلام دون قيد
	٢– امتياز أجنبي
режим ~й	نظام الامتيازات الأجنبية
карабинеры *мн.*	**قناصة مسلحون**
карантин	**حجر صحي (على المنتجات الغذائية)**
караул	**حرس، حراسة**
выстроить почётный ~	أجرى مراسم حرس الشرف
почётный ~	حرس شرف
карго	**١– شحنة السفينة**
	٢– تأمين البضاعة المنقولة
карт-бланш	كارت بلنش

дать ~	سمح ل
картель *м.*	**١– إتحاد صناعي**
	٢– اتفاق الاحتكارات لرفع الأسعار
объединение в ~	الاندماج في اتحاد صناعي
картельн||ый	**احتكاري**
~ие соглашения	اتفاقيات احتكارية
картонка	**علبة كارتون**
картонн||ый	**كارتوني، من ورق مقوي**
карточк||а	**بطاقة**
визитная ~	بطاقة الزيارة
дипломатическая ~	بطاقة دبلوماسية
кредитная ~я	بطاقة الائتمان
продовольственная ~я	بطاقة إعاشة، بطاقة التموين
снабжение по ~ам	التموين بالبطاقات
учётная ~	بطاقة تسجيل
карточн||ый	....**خاص بالبطاقة**
~ая система	نظام البطاقات، نظام التقنين
карьер||а	**١– ترقية في المناصب**
делать ~у	ترقى بسرعة
	٢– وظيفة، وظيفة
дипломатическая ~	وظيفة دبلوماسية

карьеризм	**النفعية، الوصولية**
касса	**صندوق، شباك الصندوق، خزينة**
~ взаимопомощи	صندوق الضمان
сберегательная ~	صندوق التوفير
кассация	**نقض الاحكام – الغاء**
- выборов	الغاء الانتخابات
кассир	**أمين الصندوق، صراَف**
кассирша	**أمينة الصندوق، صراَفة**
кассов||ый	**....خاص بالصندوق**
~ый счёт	حساب صندوق
каталог	**فهرس (كتالوج)**
катастрофа	**كارثة**
воздушная ~	كارثة جوية
авиационная ~	كارثة جوية
политическая ~	كارثة سياسية
поставить мир на грань ~ы	وضع العالم على حافة الكارثة
потерпеть –у	منى بكارثة
предотвращение –ы	تفادى حدوث الكارثة
избежать военной -ы	تفادى وقوع كارثة عسكرية
катастрофическ||ий	**مُخَرِب، مُدَمِر**
~ие последствия безработицы	الآثار المدمرة للبطالة

категория	**صنف، نوع، درجة، فئة**
католицизм	**الكاثوليكية، مذهب الكاثوليكية**
католическ||ий	**كاثوليكي**
~ие партии	أحزاب كاثوليكية
качеств||о	**نوعية، جودة**
~ продукции	نوعية السلعة
сертификат о ~е	شهادة جودة
товар высокого ~а	بضاعة عالية الجودة
каш-мони	**نقداً، يُدفع نقداً**
квазиконтракт	**شبه عقد**
квалификационн||ый	**مُؤهَل**
~ые акции	أسهم تأهيل (ضمان عضوية)
квалифицированный	**ماهر – مؤهل**
-ые кадры	كوادر مؤهله
-ый рабочий	عامل ماهر
- ая рабочая сила	قوه عاملة مدربة
- ое руководство	قيادة مؤهله
-ый труд	عمل عالي المستوى
квартал	**ربع سنة**
задолжать за несколько ~ов	أجر لعدة فصول من السنة
цена первого ~а	سعر الربع الأول من العام

квипрокво	**الشئ بالشئ (على سبيل التعويض)**
квитанция	**إيصال، مخالصة**
временная ~	إيصال مؤقت
квитанционн||ый	**....خاص بالإيصال**
~ая книга	دفتر إيصالات
кворум	**نصاب قانوني**
собрать ~	جمع النصاب القانوني
квота	**حصة، نصيب**
глобальная ~	حصة شاملة (ترك الحرية للمستورد لاختيار البلد المصدر من بين الدول المنصوص عليها في تصريح الاستيراد)
импортная ~	حصة الاستيراد
налоговая ~	حصة الضرائب
экспортная ~	حصص تصديرية
квотирование	**إدراج نظام الحصص**
кибернетика	**علم الضبط (سيبرنتيك)**
киднппинг	**اختطاف بغرض طلب فدية**
килограмм	**كيلو غرام**
килограммометр	**كيلو غرام، متر**
кипа	**حزمة، بالة**
кладовая *сущ.*	**مستودع، مخزن، غرفة خزن**

кладовщик	**أمين مخزن**
класс	**طبقة، صنف، درجة**
господствующий ~	طبقة حاكمة
рабочий ~	طبقة عاملة
товар первого ~а	بضاعة من الدرجة الأولى
классификация	**تصنيف، تبويب**
~ продуктов	تصنيف منتجات
классифицировать *сов. и несов.*	**صنَف، بوَب**
~ продукцию	صنف سلعة أو منتجا
классов||ый	**طبقي**
~ая борьба	صراع طبقي
~ое общество	مجتمع طبقي
~ое сознание	وعي طبقي
~ые интересы	مصالح طبقية
~ые противоречия	تناقضات طبقية
-ое единство	وحدة طبقية
-ые конфликты	صراعات طبقية
- ые корни	جذور طبقية
- ые позиции	مواقع طبقية
-ые различия	اختلافات طبقية
-ая рознь	نزاع طبقي
клеймо	**وسمة، علامة**
фабричное ~	علامة تجارية

клерикализация	**إصباغ روح الكنيسة**
~ общественной жизни	إصباغ روح الكنيسة في الحياة الاجتماعية
клерикализм	**الكيروسية، كليريكية**
сторонник ~а	نصير التدين الكنسي
клиент	**زبون، عميل**
клиентура	**زبائن، عملاء**
клиринг	**تصفية حساب ، مقاصة (تسديد بدون مال سائل)**
двусторонний ~	مقاصة ثنائية
межбанковский ~	عمليات المقاصة البنكية
международный ~	مقاصة دولية
многосторонний ~	مقاصة متعددة الأطراف
односторонний ~	مقاصة من طرف واحد
клирингов||ый	**....مقاصة**
соглошение о ~ых расчётах	اتفاقية مقاصة
клиринговое соглошение	اتفاق كليرينغ
клозинг	**إقفال**
дата ~а	تاريخ الإقفال
клуб	**نادي (سياسي، اقتصادي)**
«Лондонский ~»	نادي لندن
« Ядерный ~»	النادي النووي

- деловых встреч	نادى الاعمال
Парижский -	نادي باريس
клятв||а	**قسَم، يمين**
дать ~у	حلف (أدى) اليمين
нарушить ~у	حنِث في يمنيه، عبث بيمنه
сдержать ~у	برَ بقسمه
кнессет	**الكنيست (البرلمان الإسرائيلي)**
книга	**دفتر، سجل**
приходно-расходная ~	سجل الواردات والنفقات (الوارد والمصروف)
белая –	الكتاب الابيض
красная -	الكتاب الاحمر
книжка	**دفتر، سجل**
банковская личная ~	دفتر الحساب الشخصي
коалиционн||ый	**تحالفي، ائتلافي**
~ое правительство	حكومة ائتلافية
~ые партии	أحزاب ائتلافية
коалици||я	**ائتلاف، تحالف**
военная ~	تحالف عسكري
поддерживать ~ю	أيد التحالف
создать ~ю	أقام تحالفاً
укрепить ~ю	دعم التحالف
левая –	تحالف اليسار

правая –	تحالف اليمين
многопартийная –	تحالف من احزاب متعددة
вступить в –ю	انضم الى التحالف
код	**رمز، شفرة**
~ счёта	رمز الحساب
кодекс	**قانون**
гражданский ~	قانون مدني
уголовный ~	قانون جنائي
процессуальный ~	قانون المرافعات
- международного права	القانون الدولي
кодификация	**تقنين، تشريع**
колебание	**ذبذبة، تذبذب**
~ рынка	تذبذب السوق
~ цен	تذبذب الأسعار
- спроса	عدم استقرار الطلب
валютные –я	عدم استقرار في اسعار العملات
колебаться *несов.*	**تذبذب ، تقلب**
цены колебались	تقلبت الأسعار
количеств||о	**كمية، مقدار**
теория ~а денег	نظرية كمية النقود (المتحكمة في أسعار السوق)
количественн||ый	**كمي**
~ые ограничения на кредит	قيود كمية على الائتمان

коллапс	**تدهور**
~ цен	تدهور الأسعار
коллективн||ый	**جماعي، مشترك**
~ый счёт	حساب مشترك
коллектор	**مُحصَل**
колониализм	**استعمار**
колониалист	**مُستَعمِر**
колониалистск||ий	**استعماري**
~ая политика	سياسة استعمارية
колониальн||ый	**استعماري**
~ая война	حرب استعمارية
~ая политика	سياسة استعمارية
~ые державы	دول كبرى استعمارية
~ые страны	دول مُستَعمِرة
~ый гнёт	نير الاستعمار
~ый период	فترة الاستعمار
колонизация	**استعمار**
колонизовать *сов. и несов.*	**استعمر**
колония	**مُستَعمَرة**
командир	**قائد**
- дивизии	قائد الفرقة
- полка	قائد الفوج

- корабля	قائد السفينة
командовани||е	**قيادة، إشراف**
армейское ~	قيادة الجيش
верховное ~	القيادة العليا
высшее ~	القيادة العليا
объединённое ~	القيادة المتحدة
под ~ем	تحت قيادة
принять ~	تولى قيادة
командовать *несов.*	**قاد**
командующ||ий	**قائد**
~ий армией	قائد الجيش
комбинат	**مجمع، إتحاد**
комбинированн||ый	**مُوحَد**
~ый тариф	تعريفة موحدة (للنقل من المنشأ إلى نقطة الوصول تجمع كل أجور وسائل النقل)
комбинировать *несов.*	**مازج، وحَد**
комендантск||ий	**....قومندان، ...طوارئ**
~ий час	حالة الطوارئ
ввести в стране ~ий час	فرض حالة الطوارئ
отменить ~ий час	ألغى حالة الطوارئ
продлить ~ий час на ...	مد حالة الطوارئ

комиссар	**مندوب، مفوض**
верховный ~	مندوب سامي
народный ~	مفوض الشعب
комиссионер	**وكيل، سمسار، قمسيونجى، عميل**
комиссионн||ый	**١–....خاص بالسمسرة**
	٢– خاص بالعمولة
~ые операции	عمليات سمسرة
~ый магазин	مخزن بيع بالعمولة
комисси||я	**لجنة**
временная ~	لجنة مؤقتة
государственная ~	لجنة حكومية
избирательная ~	لجنة انتخابية
консультативная ~	لجنة استشارية
международная ~	لجنة دولية
назначать ~ю	عين لجنة
парламентская ~	لجنة برلمانية
подготовительная ~	لجنة تحضيرية
следственная ~	لجنة تحقيق
смешанная ~	لجنة مختلطة
создать ~ю	أنشأ لجنة
межправительственная –	لجنة حكومية
отраслевая –	لجنة القطاع
правительственная –	لجنة حكومية

федеральная –	لجنة فيدرالية
- по здравохранению и социальному обеспечению	لجنة الصحة و الضمان الاحتماعى
- по иностранным делам	لجنة الشئون الخارجية
- по народному образованию	لجنة التعليم العام
планово-бюджетная –	لجنة الخطة و الموازنة
- по делам вооруженных сил сената США	لجنة القوات المسلحة بمجلس الشيوخ الامريكي
- по иностранным делам сената США	لجنة الشئون الخارجية بمجلس الشيوخ الامريكي
Бюджетная –	لجنة الميزانية
согласительная – сената и палаты представительств США	لجنة التوافق لمجلسي الشيوخ و النواب في الولايات المتحدة
заседать в –и	اجتمع في لجنة
войти в состав –и	دخل ضمن لجنة
находиться на рассмотрении -и	طرح على اللجنة للبحث
комитент	**مُكلِف السمسار (الجهة المكلفة للقومسيونجي)**
комитет	**لجنة**
~ по правам человека	لجنة حقوق الإنسان
временный ~	لجنة مؤقتة
забастовочный ~	لجنة الإضراب
исполнительный ~	لجنة تنفيذية

координационный ~	لجنة تنسيق
организационный ~	لجنة مُنظمَة
партийный ~	لجنة حزبية
подготовительный ~	لجنة تحضيرية
постоянный ~	لجنة دائمة
специальный ~	لجنة خاصة
стачечный ~	لجنة الإضراب
центральный ~	لجنة مركزية
комментарий	**تعليق**
политический ~	تعليق سياسي
воздержаться от ~ев	امتنع عن التعليق
давать политический ~ий к *чему-л.*	أعطى تعليقاً سياسياُ على....
редакционный ~	تعليق هيئة التحرير
комментатор	**مُعَلِق**
политический ~	معلق سياسي
комментировать *несов. и сов.*	**علق، شرح**
~ результаты выборов	علق على نتائج الانتخابات
коммерсант	**تاجر**
коммерция	**١– تجارة، مهنة تجارة**
	٢– متجر
коммерческ||ий	**تجاري**
~ая сделка	صفقة تجارية
~ая тайна	اسرار تجارية

~ий акт	محضر تجاري
~ий директор	مدير تجاري
~ий кредит	ائتمان تجاري
~ий курс рубля	سعر تجاري للروبل، سعر السوق للروبل
~ий расчёт	حساب تجاري
~ий счёт	حساب تجاري
~ое агентство	وكالة تجارية
коммивояжёр	**مندوب تجاري متجول**
коммунизм	**شيوعية**
коммуникация	**اتصال**
коммунист	**شيوعي**
коммунистическ||ий	**شيوعي**
~ая партия	حزب شيوعي
компани||я	**شركة**
~с ограниченной ответственностью	شركة ذات مسئولية محدودة
акционерная ~	شركة مساهمة
доверенная ~	شركة إئتمان
дочерняя ~	شركة فرعية
иностранные ~и	شركات أجنبية
материнская ~	الشركة الأم
совместная акционерная ~	شركة مساهمة (بين الشركاء فقط)
страховая ~	شركة تأمين

судоходная ~	شركة بحرية
торговая ~	شركة تجارية
трест ~ий	إتحاد شركات
холдинговая ~	شركة قابضة
компания-держатель	**شركة مهيمنة (قابضة على الأسهم)**
компания-учредитель	**شركة مؤسسة**
компартия	**حزب شيوعي**
компаунд	**مُركَب**
~-процент	فائدة مركبة
~-процент депозит	وديعة توفير مركب
компаундн||ый	**مُركَب**
~ый тариф	تعريفة مركبة
компенсационн||ый	**تعويضي**
~ая торговля	تجارة تعويضية
~ое соглашение	اتفاق تعويضي
~ый тариф	رسم تعويضي
компенсаци||я	**١ – تعويض**
выплачивать ~ю за *что-л.*	دفع تعويضاً نظير
получить справедливую ~ю за причинённый ущерб	تلقى تعويضاً عادلاً عن الخسائر
денежная -	تعويض مالي
	٢– مقاصة
~я взаимного валютного налога	مقاصة الضرائب المتبادلة

компенсировать *сов. и несов.*	**عوض عن**
компенсирующ||ий	**تعويضي**
~ая пошлина	رسم تعويضي (مقابل التشجيع الذي تمنحه الدول المصدرة)
~ий доход	إيراد من التعويضات
компетентность *ж.*	**مقدرة**
компетентный	**عليم – مطلع – مختص**
-ое мнение	رأى سديد
-ые органы	اجهزة مختصة
-ая организация	منظمة مختصة
- ая комиссия	لجنة ذات الاختصاص
компетенция	**صلاحية – اختصاص**
- международного суда	صلاحية (اختصاص) المحكمة الدولية
входить во внутреннюю –ю государства	دخل فى نطاق الصلاحيات الداخلية للدولة
находиться в –и *кого-л*	دخل في اختصاصه
комплект	**طقم**
комплексн||ый	**متكامل، مرتب**
~ая поставка	توريد متكامل
комплектование	**تجهيز بالكامل**
комплектовать *несов.*	**جهز تجهيزاً كاملاً**
комплекция	**تركيب، تكوين**

компрадоры *мн.*	**سماسرة بين الشركات الأجنبية والسوق المحلي**
компрометировать *сов. и несов.*	**أساء سمعته، سوء شهرته**
компромисс	**حل وسط ، اتفاق ودي بحل وسط**
взаимовыгодный –	حل وسط مفيد للطرفين
взаимоприемлемый –	حل وسط مقبول من الطرفين
готовность к –у	الاستعداد لقبول الحل الوسط
склонность к –у	الميل لقبول الحل الوسط
основа для –а	اساس للحل الوسط
выработать –	صاغ حلا وسطا
завершиться –ом	انتهى بقبول حل وسط
идти на -	اختار حل وسط
компромиссн||ый	**حل وسطي**
~ое предложение	اقتراح حل وسط
~ое решение	حل وسط
компьютер	**حاسوب (كمبيوتر)**
~-контроль	مراقبة المعلومات المسجلة في الحاسوب
~-конвейер	خط تجميع ناقل
конвенци||я	**اتفاقية، اتفاق**
консульская ~	اتفاق قنصلي
международная ~	اتفاقية دولية
заключить ~ю	عقد اتفاقية

подписать ~ю	وقع اتفاقية
присоединиться к ~и	انضم إلى الاتفاقية
конвергенция	**تضارب**
конверсия	**تحويل، عملية تحويل العملات**
~ валют	تحويل العملات
~ займов	تحويل القروض
конвертировать *сов. и несов.*	**حول عملة**
конвертируемость *ж.*	**قابلية التحويل**
конвертируем||ый	**....قابل للتحويل**
~ая валюта	عملة قابلة للتحويل
конгломерат	**كتلة، تكتل، خليط**
конгресс	**١ -مؤتمر**
всемирный ~	مؤتمر عالمي
выступить на ~е	ألقى كلمة في المؤتمر
международный ~	مؤتمر دولي
научный ~	مؤتمر علمي
созвать ~	عقد مؤتمراً
	٢- الكونجرس (البرلمان)
конгрессмен	**عضو في الكونجرس**
кондиционный	**مطابق للمواصفات**
кондиция	**مواصفة**
кондоминиум	**حكم ثنائي، حكم مشترك**

конкистадоры *мн.*	**الفاتحون الأسبان والبرتغاليون**
конкордат	**اتفاق بين الدول وبابا الفاتيكان ينظم مراقبة الدولة بالكنيسة**
~ конклав	مجلس الكرادلة لاختيار بابا الفاتيكان
конкретн||ый	**محدد، واضح**
-~ая ситуация	موقف محدد
~ая цель	هدف محدد
~ое понятие	مفهوم واضح (محدد)
~ые факты	حقائق محددة
~ый анализ	تحليل واضح
конкурент	**منافس**
иностранные ~ы	منافسون أجانب
потенциальные ~ы	منافسون ذو ثقل
торговые ~ы	منافسون تجاريون
конкурентн||ый	**تنافسي**
~ая борьба	منافسة – مزاحمة
конкурентоспособность *ж.*	**القدرة على المنافسة**
конкурентоспособн||ый	**ذات قدرة على المنافسة**
~ая цена	قدرة تنافسية
~ые товары	بضائع منافسة
конкуренци||я	**مُنافَسة**
жестокая ~	منافسة شرسة
иностранная ~	منافسة أجنبية

справедливая ~	منافسة عادلة
усилить ~ю	رفع وتيرة المنافسة
хищническая ~	منافسة شرسة
конкурировать *несов.*	**نافس، زاحم**
конкурирующ||ий	**....منافس**
~ая фирма	شركة منافسة
коносамент	**وثيقة شحن، بوليصة شحن (يقدمها الشاحن لمرسل البضاعة)**
~ на предъявителя	بوليصة شحن لحاملها
именной ~	بوليصة شحن أسمية
чистый ~	بوليصة شحن خالصة
консалтинг	**نشاط استشماري في شئون التسويق**
консенсус	**طريقة اتخاذ القرارات عن طريق الإتفاق وليس الاقتراع**
принцип –а	مبدأ التوافق – المبدأ التوفيقي
принять решение путем –а	اتخذ قرارا بشكل توفيقي
консервативность	**المحافظة – مبدأ المحافظة على القديم**
политическая –	مبدأ المحافظين السياسي
консервативный	**محافظ**
- ая партия	حزب محافظ
-ые взгляды	رؤى محافظة
-ое крыло	جناح محافظ
-ые силы	قوى محافظة

консерватизм	**نزعة المحافظة (على القديم)**
консерватор	**شخص محافظ**
правительство -ов	حكومة المحافظين
консигнант	**مصدر بأمانة، وسيط خارجي**
консигнатор	**وكيل سمسار**
консигнация	**سمسرة**
консолидация	**تجميع، دمج**
~ долгов	تجميع الديون بسندات موحدة
~ облигации	تجميع السندات
консолидировать *сов. и несов.*	**جَمَع، وحَد، كتَل**
консорциум	**إتحاد مصارف**
- банков	اتحاد بنوك
международный –	اتحاد دولي (بنوك – شركات)
конспиративный	**خفي – سري**
-ое собрание	اجتماع سري
конспиратор	**مراع للاساليب السرية**
конспирация	**مراعاة السرية في العمل**
конспирировать *несов.*	**راعى السرية في العمل**
конституционность ж.	**دستورية**
оспаривать ~ *чего-л*	عارض دستورية ....
конституционн||ый	**دستوري، ....خاص بالدستور**
~ая монархия	ملكية دستورية

~ая форма	شكل دستوري
~ое правительство	حكومة دستورية
~ые права	حقوق دستورية
~ые свободы	حريات دستورية
~ый строй	نظام دستوري
- ый суд	محكمة دستورية
конституци||я	**دستور**
внести поправку к ~и	أجرى تعديلات على الدستور
восстановить действие ~и	أعاد العمل بالدستور
временная ~	دستور مؤقت
действовать в рамках ~и	عمل في أطار الدستور
отменить ~ю	ألغى الدستور
проект ~и	مشروع الدستور
конструктивизм	**العملية في الأداء**
конструктивн||ый	**....بناء، هادف**
~ая позиция	موقف بناء
~ое предложение	اقتراح بناء
~ое сотрудничество	تعاون بناء
~ые переговоры	محادثات بناءة
~ый диалог	حوار بناء
выдвигать ~ые идеи	قدم أفكار بناءة
консул	**قنصل**
генеральный ~	القنصل العام

консульск||ий	**قنصلي**
~ая служба	الخدمة القنصلية
~ие сборы	رسوم قنصلية
~ий договор	اتفاقية قنصلية
~ий корпус	مبنى القنصلية
~ий округ	دائرة قنصلية
~ий патент	ترخيص قنصلي
~ий устав	مرسوم قنصلي
~ое право	قانون قنصلي
установление ~их отношений	إقامة علاقات قنصلية
консульство	**قنصلية**
генеральное ~	القنصلية العامة
учредить ~	أسس قنصلية
консультант	**ناصح، مستشار**
консультативн||ый	**استشاري**
~ая встреча	لقاء استشاري
~ый комитет	لجنة استشارية
~ый совет	مجلس استشاري
консультационн||ый	**استشاري**
~ое совещание	مؤتمر استشاري
консультаци||я	**استشارة، تشاور**
политические ~и	مشاورات سياسية
консультировать ***несов.***	**أشار، نصح**

контакт	**اتصال**
~ы на высшем уровне	اتصالات على أعلى مستوى
~ы по государственной линии	اتصالات حكومية
восстановить официальные ~ы	جدد الاتصالات الرسمية
вступать в ~ с врагом	أجرى اتصالاً مع العدو
личные ~ы	اتصالات شخصية
неофициальные ~ы	اتصالات غير رسمية
прямые дипломатические ~ы	اتصالات دبلوماسية مباشرة
развитие политических ~ов	تطور العلاقات السياسية
тесный ~	علاقة وطيدة
контанго	**غرامة تأجيل التسليم**
контейнер	**حاوية**
контейнерн||ый	**....حاوية**
~ые перевозки	نقل بالحاويات
контингент	**١– فرقة**
~ы вооружённых сил	فرقة قوات مصلحة
	٢– قواعد نقل بضائع معينة إلى دول بعينها
контингентирование	**فرض قواعدعلى نقل بعض البضائع مع بعض الدول**
~ экспорта и импорта	فرض قواعد النقل في الاستيراد والتصدير
континентальн||ый	**قاري**

контокоррент	**حساب جاري**
контокоррент||ный	**....حساب جاري**
~ый кредит	اعتماد جاري
~ый счёт	حساب جاري
контора	**مكتب**
конторск||ий	**....خاص بإدارة المكتب**
~ая книга	دفتر حسابات المكتب
конторщик	**كاتب حسابات**
контрабанда	**١– تهريب** **٢– بضاعة مهربة**
контрабандист	**مُهرِب**
контрабандн||ый	**مُهرَب**
~ый товар	بضاعة مهربة
контрагент	**مُتعهِد، مُتعاقِد، مُتعامِل**
контракт	**عقد**
биржевой ~	عقد البورصة
внешнеторговый ~	اتفاق التجارة الخارجية
военный ~	عقد عسكري
заключить взаимовыгодный ~	ابرم عقد المنفعة المتبادلة
заключить ~ на сумму	ابرم عقداً بقيمة....
подрядный ~	عقد المقاولة
правительственные ~ы	عقود حكومية

расторгнуть ~	ألغى عقداً
торговый ~	عقد تجاري
фьючерский ~	عقد آجل
контрактн‖ый	**تعاقدي**
~ая цена	سعر تعاقدي
~ые обязательства	التزامات تعاقدية
~ые условия	شروط العقد
контрактовать *несов.*	**عقد اتفاقاً، عقد صفقة**
контрас	**تحرر نيكارجوا**
контратака	**هجوم مضاد**
контрафакция	**استعمال العلامات التجارية الغريبة**
контрибуци‖я	**تعويضات حرب**
положить ~ю на….	فرض تعويضات الحرب على ….
контрибуция	**غرامة تعويضات**
контркультура	**ثقافة مضادة**
контрманевр	**مناورة معاكسة**
контрмера	**تدبير مضاد**
контрмина	**لغم مضاد**
контрнаступление	**هجوم مضاد**
перейти в ~	انتقل إلى الهجوم المضاد
провал ~я	فشل الهجوم المضاد

контролёр	**مُفتِش، مُراقِب**
финансовый ~	مفتش مالي
контролировать *несов.*	**راقب، فتش**
- цены	راقب الاسعار
- деятельность учреждения	راقب نشاط المؤسسة
- выполнение условий контракта	راقب تنفيذ شروط العقد
контроль *м.*	**رقابة، مراقبة، تفتيش**
~ над ценами	مراقبة الأسعار
внутренний ~	مراقبة داخلية
усилить ~ за деятельностью иностранных фирм	شدد المراقبة على نشاط الشركات الأجنبية
установить ~ над…..	فرض رقابة على ……
установить ~ над органами массовой информации .	فرض رقابة على أجهزة الأعلام
экспортный ~	مراقبة التصدير
- за сокращением вооружений	متابعة تقليص التسلح
- за состоянием окружающей среды	مراقبة حالة البيئة المحيطة
- за ядерным экспортом	مراقبة الصادرات النووية
- над банковской деятельностью	مراقبة النشاط البنكي
- над природными ресурсами	الرقابة على الموارد الطبيعية
- сверху и снизу	الرقابة من اعلى و من اسفل
- со стороны государства	الرقابة الحكومية

государственный –	الرقابة الحكومية
действенный –	الرقابة الفعالة
повседневный –	الرقابة اليومية
постоянный –	الرقابة الدائمة
под строгим международным –ом	تحت رقابة دولية صارمة
выйти из под –я	خرج من السيطرة
захватить – над *чем-то*	سيطر على
получить – над *чем-то*	سيطر على
контрольно-пропускн||ой	**تفتيش....**
~ой пункт	نقطة تفتيش
контрольн||ый	**....مراقبة، ....تفتيش**
~ая комиссия	لجنة تفتيش
~ый аппарат	جهاز تفتيش (متابعة)
~ый механизм	آلية المتابعة، المراقبة
~ый пакт акций	مجموعة من الإجراءات بغرض المراقبة
контрразведка	**مكافحة الجاسوسية**
армейская ~	جهاز مكافحة التجسس تابع للجيش
военная ~	الجهاز العسكري لمكافحة التجسس
контрразведчик	**عضو في جهاز مكافحة التجسس**
контрреволюционер	**معاد للثورة**
конфедеративный	**كونفدرالي**
конфедерация	**كونفدرالية**
конференц-зал	**قاعة المؤتمر**

конференци||я	**مؤتمر**
~ в верхах	مؤتمر قمة
~ министров иностранных дел	مؤتمر وزراء الخارجية
~ ООН по торговле и развитию	مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية
~ по разоружению	مؤتمر نزع السلاح
~ глав правительств	مؤتمر رؤساء الحكومات
международная ~	مؤتمر دولي
мирная ~	مؤتمر السلام
создать ~ю	عقد مؤتمراً
сорвать ~ю	قاطع المؤتمر
конфиденциальн||ый	**سري**
~ое письмо	رسالة سرية
~ые переговоры	محادثات سرية
- ая встреча	لقاء سري
конфиденциально	**سرياً**
конфискация	**مصادرة**
~ имущества	مصادرة الممتلكات
конфискование	**عملية المصادرة**
конфисковать *несов. и сов.*	**صادر**
~ контрабанду	صادر المهربات
конфликт	**صراع، نزاع، صدام**
пограничный ~	صراع حدودي
расовые ~ы	نزاعات عرقية

урегулирование ~а	تسوية النزاع
ядерные ~	صراعات نووية
вызвать -	اثار خلافا
конфликтн||ый	**صدامي، نزاعي**
~ая комиссия	لجنة تسوية المنازعات
конфронтаци||я	**مواجهة**
политика ~и	سياسة المواجهة
нарастание международной –и	تنامى المواجهه الدولية
переход от –и к разрядке	الانتقال من المواجهه الى الانفراجه
избегать военных –й	تجنب المواجهات العسكرية
находиться в состоянии –и	كان في حالة مواجهه
концентрация	**تركز – حشد – تركيز – تكثيف**
- банков	تركز البنوك
- вооружений	حشد الاسلحة
- капитала	تكثيف رأس المال
- политической власти	تركيز السلطة السياسية
- средств производства	حشد وسائل الانتاج
- промышленности	تركيز الصناعة
концентрировать	**ركز – حشد**
- войска	حشد القوات
- усилия	ركز الجهود
концентрироваться	**تركز – احتشد**

концепци||я	**نظرية، تصور**
~ капитала	نظرية رأس المال
выдвинуть ~ю	تبنى نظرية
стратегическая ~	نظرية إستراتيجية
концерн	**إتحاد احتكاري**
международный ~	اتحاد شركات أو بنوك دولي
нефтяные ~ы	اتحادات شركات نفطية
промышленные ~ы	اتحادات شركات وبنوك صناعية
концесси||я	**امتياز**
предоставить ~ю	منح امتيازا
налоговые ~и	امتيازات ضرائبية
нефтяные ~и	امتيازات نفطية
получить –ю	حصل على امتياز
ликвидировать ~ю	ألغى امتيازاً
концессионер	**صاحب امتياز**
концессионн||ый	**امتيازي**
~ые компании	شركات ذات امتيازات
~ый договор	اتفاق امتياز
конъюнктур||а	**حالة (الأسواق)**
~ рынка	حالة الأسواق
выждать рыночную ~у	تحين ظروف السوق
международная ~	الحالة الدولية (في الأسواق)
политическая ~	الحالة السياسية (في الأسواق)

рыночная ~	حالة السوق
экономическая ~	الحالة الاقتصادية
конъюнктурн||ый	**....متعلق بحالة الأسواق**
~ые цены	أسعار متعلقة بحالة الأسواق
кооператив	**جمعية تعاونية**
производственные ~ы	جمعيات تعاونية إنتاجية
кооперативн||ый	**تعاوني**
~ое движение	حركة تعاونية
~ые организации	منظمات تعاونية
~ый банк сбережений	بنك ادخار تعاوني
~ый фонд	صندوق تعاوني
-ая собственность	ملكية تعاونية
- ая торговля	تجارة تعاونية
кооператор	**تعاوني ،عضو جمعية تعاونية**
кооперация	**تعاون ، جمعية تعاونية**
международная ~	تعاون دولي
потребительская ~	جمعية تعاونية استهلاكية
производственная ~	جمعية تعاونية إنتاجية
сельскохозяйственная ~	جمعية تعاونية زراعية
кооперировать *сов. и несов.*	**جمع ، وحد على أساس تعاوني**
кооперироваться *сов. и несов*	**تعاون، تجمع**
кооптация	**إكمال هيئة منتخبة بلا اقتراع إضافي**

кооптировать *сов. и несов*	**عين عضوا في هيئة منتخبة بدون اى اقتراع إضافي**
координация	**تنسيق ، توافق**
координировать *несов. и сов.*	**وفق ، نسق، نظم**
~ внешнюю политику	نسق السياسة الخارجية
координационн‖ый	**تنسيقي، تنظيمي**
~ый комитет	لجنة التنسيق
координация	**تنسيق**
координировать *сов. и несов.*	**نسق**
копирайт	**حقوق المؤلف**
копировать *несов.*	**١– استنسخ** **٢– قلد، ماثل**
корешок	**كعب**
~ чека	كعب شيك
корзина	**سلة بضائع**
коридор	**ممر**
воздушный ~	ممر جوي
корнер	**عمليات الاحتكارات بالبورصة**
коробк‖а	**صندوق، علبة**
товар в картонных ~ах	بضائع في علب كارتونية
королевство	**مملكة**
король *м.*	**ملك**

корпоративн||ый	**طائفي، نقابي**
~ое государство	دولة طائفية
унитарная ~ая республика	جمهورية طائفية موحدة
корпорация	**شركة عامة، إتحاد شركات**
государественная ~	شركة حكومية
международная ~	شركة دولية
корпус	**١- جناح، مبنى** **٢- فيلق**
дипломатический ~	سلك دبلوماسي
корреспондент	**مراسل صحفي**
~ газеты «Известия»	مراسل صحيفة إزفستيا
военный ~	مراسل عسكري
собственный ~	مراسل شخصي
специальный ~	مراسل خاص
корреспондентск||ий	**....مراسل**
~ие отношения	علاقات بالمراسلة
корреспонденци||я	**مراسلة**
департамент коммерческих ~й	قسم المراسلات الأجنبية
коррупция	**فساد (مالي وإداري)**
кортесы	**المجلس التشريعي الأسباني والبرتغالي**
косвенн||ый	**غير مباشر**
~ое налогообложение	فرض ضرائب غير مباشر
~ые ретроградные проценты	الفوائد الارتدادية غير المباشرة

КОСПАР	**لجنة بحوث الفضاء**
котированн||ый	**مُحدَد السعر**
~ые ценные бумаги	أوراق مالية مُسعَرة (مُدَرجة في البورصة)
котировать *сов. и несов.*	**سعر، حدد الأسعار، سعر الأوراق المالية**
котироваться *сов. и несов.*	**تداول بأسعار البورصة**
котировка	**١ تسعير**
~ ценных бумаг	تسعير الأوراق المالية
биржевая ~	تحديد الأسعار بالبورصة
валютная ~	تحديد سعر صرف العملات
официальная ~	تسعيرة رسمية
	٢– التداول (في البورصة)
~ акций	تداول الأسهم
~ иностранных валют	تداول العملات الأجنبية
коэффициент	**مُعَامِل** (مكرر)
~ занятости	معامل التشغيل
~ инвестиции	معامل الاستثمار
~ ликвидности	معامل السيولة (النقدية)
~ позднего действия	معامل الفعل المفيد، قدرة فاعلة
~ спроса	معامل الطلب
~ цены	معامل السعر
краден||ый	**مسروق**

кража	**سرقة**
мелкая ~	سرقة البضاعة خلال الرحلة
Красный крест	**الصليب الأحمر**
Красный пояс	**الحزام الأحمر**
краткосрочн||ый	**قصير الأمد**
~ый вексель	كمبيالة قصيرة الآجل
~ый заём	قرض قصير الآجل
~ый инвестиционный кредит	اعتماد استثماري قصير الآجل
~ый кредит	اعتماد قصير الآجل
~ый полис	بوليصة قصيرة الآجل
кратн||ый	**١- قابل للقسمة**
	٢- المضاعف المشترك (مكرر)
~ое внешней торговли	مضاعف التجارة الخارجية
~ое инвестиции	مضاعف الاستثمار
кредит	**قرض، اعتماد مصرفي، إئتمان**
~ по закладной	قرض برهن
~ подлежащий отмене	اعتماد قابل للإلغاء
~ с государственной поддержкой	اعتماد يحظى بدعم حكومي
банковский ~	اعتماد بنكي
безвозвратный ~	اعتماد نهائي (غير قابل للإلغاء)
взаимные ~ы	اعتمادات متبادلة
внешний ~	اعتماد خارجي
гарантированный ~	اعتماد غير قابل للإلغاء

государственный ~	اعتماد حكومي
давать в ~	منح قرضاً، دان
делимый ~	اعتماد قابل للتجزئة
долгосрочный ~	اعتماد طويل الآجل
замороженный ~	اعتماد مُجمَد
истечение срока ~а	انتهاء سريان الاعتماد
коммерческий ~	إئتمان تجاري
краткосрочный ~	اعتماد قصير الآجل
подтверждённый ~	ائتمان مصرفي مثبت
покупать в ~	اشترى قرضاً
получать ~	حصل على قرض
потребительский ~	اعتماد استهلاكي
правительственный ~	قرض حكومي
предоставить новые ~ы	منح قروضا جديدة
продажа в ~	البيع بقرض
продление срока ~а	مد آجل الائتمان
сокращение объёма ~а	تقليص حجم الإقراض
среднесрочный ~	قرض متوسط الآجل
товарный ~	قرض عيني بالتقسيط - قرض في صورة بضائع
торговые ~ы	اعتمادات تجارية
финансовый ~	اعتماد مالي
экспортный ~	اعتماد تصديري

кредитн||ый	**....خاص بالائتمان أو الاعتماد**
~ая блокада	حصار بالدين
~ая дискриминация	تمييز في تقديم الاعتمادات
~ая политика	سياسة ائتمانية
~ая система	نظام ائتماني
~ые деньги	نقود ائتمانية
~ые отношения	علاقات ائتمانية
~ые реформы	إصلاحات ائتمانية
~ые соглашения	اتفاقيات ائتمانية
~ые учреждения	مؤسسات ائتمانية
~ый анализ	تحليل ائتماني
~ый билет	بطاقة ائتمان مصرفي
~ый предел	حد التسهيلات الائتمانية
~ый процент	فائدة الدين
~ый риск	مجازفة ائتمانية
перманентный ~ый билет	بطاقة ائتمان ثابتة
сезонный ~ый билет	بطاقة ائتمان موسمية
текущий ~ый билет	بطاقة ائتمان جارية
кредитно-банковский	**..... اعتماد بنكي**
-ая система	نظام الاعتماد البنكي
кредитно-денежн||ый	**....خاص بالاعتمادات المالية**
~ая система	نظام الاعتمادات المالية

кредитно-финансовый	**..... اعتماد مالي**
-ые учреждения	مؤسسة اعتمادات مالية
кредитование	**إقراض، تسليف**
~ внешней торговли	إقراض قطاع التجارة الخارجية
- промышленности	إقراض قطاع الصناعة
система – я	نظام الاقراض
на условиях долгосрочного банковского –я	بشروط الاقراض البنكى طويل الاجل
принимать участие в –и торговли	شارك في اقراض قطاع التجارة
кредитовать *сов. и несов.*	**أقرض، أدان**
кредитоваться *сов. и несов.*	**أقترض، استدان**
кредитор	**المقرض، الدائن**
~ по постановлению суда	دائن بحكم محكمة
кредитоспособность *ж.*	**القدرة على إيفاء الدين**
кредитоспособный	**قادر على إيفاء الدين**
кредо	**عقيدة، إيمان**
политическое ~	عقيدة سياسية
Кремль	**الكرملين**
крепкий	**متين ، وثيق**
~ие отношения	علاقات متينة ، وثيقة
крестьянство	**طبقة الفلاحين**

кризис	**أزمة**
~ перепроизводства	أزمة فيض الإنتاج
пережить финансовый ~	عانى من أزمة مالية
правительственный ~	أزمة وزارية
предотвратить ~	تحاشى ، حال دون وقوع الأزمة
сдерживать ~	أوقف، منع الأزمة
финансовый ~	أزمة مالية
экономический ~	أزمة اقتصادية
последствия –а	توابع الازمة
пути разрешения –а	طرق حل الازمة
нефтяной –	أزمة نفطية
углубить –	عمق الازمة
денежно-кредитный -	ازمة قروض مالية
кризисн||ый	**....أزمة**
~ая ситуация	موقف متأزم
~ые процессы	إجراءات في ظل الأزمة
~ые явления в экономике	بوادر أزمة في الاقتصاد
критерий	**مقياس، معيار**
критика	**نقد، انتقاد**
критиковать *несов.*	**نقد، انتقد، ندد**
резко ~	انتقد بشدة
справедливо ~ в печати	انتقد بعدالة في الصحف

круг	**دائرة، حلقة**
осведомлённые ~и	الدوائر المُطَلِعة
правительственные ~и	الدوائر الحكومية
правящие ~и	الدوائر الحاكمة
дипломатические –и	الدوائر الدبلوماسية
общественные –и	الدوائر المجتمعية
официальные –и	الدوائر الرسمية
политические –и	الدوائر السياسية
широкие -и	الدوائر الواسعة
в –ах , близких к правительству	في الدوائر المقربة من الحكومة
крушение	**١- كارثة**
потерпеть ~	وقع في كارثة
	٢- خيبة، هزيمة
~ надежд	خيبة الآمال
крыло	**جناح**
левое ~	الجناح اليساري
правое ~ социал-демократии	الجناح اليميني للاشتراكية الديمقراطية
крымск||ий	....**القرم**
~ая конференция	مؤتمر القرم
кулуары *мн.*	**أروقة**
разговоры в ~ах кнгресса	أحاديث في أروقة المؤتمر
кульминационн||ый	....**بالغ الذروة**
~ый пукт	نقطة الذروة

кульминация	**بلوغ الأوج (الذروة)**
культ	**عبادة، تقديس**
~ личности	عبادة الفرد
культтовары *мн.*	**بضائع ثقافية**
культура	**١– ثقافة**
	٢– زراعة
купец	**تاجر**
купеческий	**....خاص بالتجار، تجاري**
купить *сов.*	**اشترى، ابتاع**
купля	**شراء، ابتياع**
~ и продажа	الشراء والبيع
купля-продажа	**الشراء والبيع**
купон	**سند شراء، عقد تمليك**
~ бук	دفتر القسائم
купчая	**سند شراء، عقد تمليك**
купюра	**ورقة مالية**
куратор	**قيم ، وصى**
курс	**١ خطة، اتجاه، برنامج**
~ мира	خطة السلام
~ партии	برنامج الحزب
~на разоружение	خطة نزع الأسلحة

политический и экономический ~	البرنامج السياسي والاقتصادي
правительства .	للحكومة
стратегический ~	خطة إستراتيجية
	٢- سعر
~ акций	سعر الأسهم
~ валюты	سعر العملة
~ дня	سعر الصرف (اليوم)
~ доллара	سعر الدولار
валютный ~	سعر العملة
официальный ~	سعر رسمي
устойчивый ~	سعر ثابت
фиксированный ~	سعر ثابت
курсов||ый	....**خاص بالسعر**
~ая разница	فرق السعر
куртаж	**عمولة السمسرة**
куча	**كدس، كوم**
куш	**مبلغ كبير**
Кэмп-дэвидск||ий	....**كامب ديفيد**
~ое соглашение	اتفاقية كامب ديفيد

Л

лавирование	**القيام بمناورة، المناورة**
лавировать *несов.*	**ناور، قام بمناورة**
лавка	**دكان**
бакалейная ~	دكان بقالة
лавочник	**صاحب دكان، بائع في دكان**
ЛАГ	**جامعة الدول العربية**
лагерн||ый	**....مخيم،....معسكر**
~ая жизнь	حياة في معسكر
лагерь *м.*	**معسكر**
~ беженцев	معسكر لاجئين
~ военно-пленных	معسكر أسرى حرب
~ мира,демократии	معسكر السلام والديمقراطية
Лагтинг	**مجلس الشورى النرويجي**
лаж	**عمولة الصرافة**
Ландстинг	**برلمان جرينلاند**
Ландтаг	**برلمان ليختنشتاين**
лапсум	**أجرة استئجار السفينة**
латентн||ый	**خفي، سري**
~ая инфляция	تضخم مقنع (كامن)

латиноамериканск||ий	**امريكي لاتيني**
~ая экономическая система	المنظومة الاقتصادية لدول امريكا اللاتينية
лев||ый	**يساري**
~ые партии	أحزاب يسارية
левацкий	**..... يسار**
-ие взгляды	رؤى يسارية
-ие элементы	عناصر يسارية
левачество	**اليسارية**
леветь	**اتجه نحو معسكر اليسار**
левизна	**اليسارية، المذهب اليساري**
леводемократический	**.... يسار ديمقراطي**
леворадикальный	**يسار راديكالي**
левоцентризм	**اليسارية المتشددة**
левоцентристский	**يساري متشدد**
легализация	**تقنين، جعل الشئ قانونياً**
~ политических партий	تقنين الأحزاب السياسية، إضفاء الشرعية عليها
легализировать *сов. и несов.*	**قنَن، جعل شيئاً قانونياً**
легализовать *сов.*	**قنَن**
легализоваться *сов.*	**أصبح قانونياً**

легальн||ый	**قانوني، علني**
~ое имя	اسم قانوني
~ое право	حق قانوني
~ые резервы	احتياطيات قانونية
-ые методы	وسائل قانونية
-ая партия	حزب معلن
-ая печать	صحافة قانونية مشروعة
легально	**قانونياً، علنياً**
легальность *ж.*	**شرعية، علنية**
лёгк||ий	**خفيف**
~ая промышленность	صناعة خفيفة
лёгковесность *ж.*	**١ خفة، قلة وزن** **رعونة – استخفاف**
лёгковесный	**خفيف، قليل الوزن**
лейтенант	**ملازم**
младший ~	ملازم ثان
старший ~	ملازم أول
либерализация	**إطلاق، تحرير**
~ международной торговли	تحرير التجارة الدولية
~ торговли	تحرير التجارة
~ цен	تحرير الأسعار

либерализм	**ليبرالية**
либеральный	**ليبرالي، حر**
лига	**رابطة، جامعة، عصبة**
~ Арабских Государств	جامعة الدول العربية
~ наций	عصبة الأمم
Лига Арабских Государств ЛАГ	**جامعة الدول العربية**
лидер	**زعيم، رئيس**
~ партии	زعيم الحزب
- парламентской фракции	زعيم حزب في البرلمان
высшие –ы	الزعماء الكبار
национальный –	زعيم وطني
партийные –ы	زعماء حزبيون
профсоюзные –ы	زعماء نقابيون
религиозный -	زعيم ديني
лидерство	**زعامة**
лизинг	**إيجار**
международный ~	إيجار دولي
оперативный ~	إيجار قصير الآجل
финансовый ~	إيجار مالي
экспортный ~	إيجار تصديري
лизингов||ый	**١– عقد إيجاري (للأماكن)**
~ая компания	شركة إيجار
~ый контракт	عقد إيجار

	٢- ترخيصي
~ое соглашение	إتفاق ترخيصي
ликвидатор	**مصفي**
ликвидация	**تصفية، إلغاء**
- военных блоков	الهاء الاحلاف العسكرية
- всех форм расовой дискриминации	الهاء كافة اشكال التفرقة العنصرية
- нищеты и безработицы	القضاء على الفقر و البطالة
- последствий стихийного бедствия	القضاء على اثار الكارثة الطبيعية
добиваться польной –и ядерного оружия	قضى تماما على الاسلحة النووية
ликвидировать *сов.и несов.*	**صفى، ألغى، قضى على**
- все виды оружия массового уничтожения	قضى على كافة اشكال اسلحة الدمار الشامل
- военные базы	قضى على القواعد العسكرية
- ядерное оружие	دمر السلاح النووي
ликвидност||ь *ж.*	**سيولة، إمكانية التحويل إلى نقد**
коэффициент ~и	معامل السيولة
ликвидн||ый	**سائل، سيال**
~ые активы	أصول سائلة
~ые резервы	إحتياطي (نقدي) سائل
~ые средства	سيولة نقدية

~ые ценности	ممتلكات سائلة
лимит	**حد** (أقصى)، **سقف**
~ цен	تحديد الأسعار
лимитация	**تحديد**
~ цен	تحديد الأسعار
лимитирование	**تحديِد، الحد من**
~ цен	تحديد الأسعار
лимитировать *сов. и несов.*	**حَد، حَد من**
- расходы	حد من النفقات
лимитный	**ذو الحد (الأقصى)**
лист	**١– قائمة**
	٢– وثيقة
путевой ~	وثيقة نقل بري
литр	**لتر**
литраж	**سعة باللترات**
лихв||а	**ربح زائد**
с ~ой	بربح زائد
лихтер	**مركب نقل (الحمولات من وإلى السفينة)**
лицев||ой	**شخصي**
~ой счёт	حساب شخصي

лицензиар	**مانح التراخيص**
лицензиат	**مكان منح التراخيص**
лицензионн||ый	**ترخيصي**
~ая торговля	تجارة مرخصة
~ое вознаграждение	مكافأة مرخصة
лицензирование	**منح ترخيص**
~ экспорта и импорта	منح ترخيص الاستيراد
лицензи||я	**ترخيص، رخصة، إذن**
~ на импорт	ترخيص استيراد
~ на эксопрт	ترخيص تصدير
выдать ~ю	منح ترخيص
генеральная ~	رخصة عامة
импортная ~	ترخيص بالاستيراد
купить ~ю	اشترى ترخيص
патентная ~	رخصة امتياز
продажа ~й	بيع ترخيص
разовая ~	رخصة تستعمل مرة واحدة
экспортная ~	ترخيص بالتصدير
лицо	**شخص**
нежелательное ~	شخص غير مرغوب فيه
физическое ~	شخصي طبيعي
юридическое ~	شخص معنوي

личность *ж.*	**فرد، شخص**
личн||ый	**شخصي**
~ая гарантия	ضمان شخصي
~ый кредит	إئتمان شخصي
~ый состав	ملاك الأفراد
лишать - лишить	**جرد، نزع، حرم من**
~ парламентского мандата	جرد، رفع الحصانة البلوماسية
лишение	**تجريد، نزع**
~ имущества	نزع الملكية
- гражданских прав	تجريد من الحقوق المدنية
- избирательных прав	الحرمان من الحق الانتخابي
- парламентской неприкосновенности	نزع الحضانة البرلمانية
- свободы	الحبس
лишиться *сов.*	**خسر، جُرد من، فقد**
лоббизм	**لوبي**
лоббирование	**إقامة لوبي**
лоббист	**عضو في اللوبي**
лозунг	**شعار**
локализация	**حصر (في موقع معين)**
~ пограничного конфликта	تحجيم الصراع الحدودي

локальн||ый	**محلي، أهلي**
~ые войны	حروب محلية ، داخلية
локаут	**غلق المصنع**
локо	**السعر في موقع الإنتاج أو في موقع الصفقة**
ломк||ий	**سهل الكسر، قابل للكسر**
~ий товар	بضاعة سهلة الكسر
лондонск||ий	**....لندن**
~ий клуб	نادي لندن
лорд	**لورد** (**رتبة شرفية في بريطانيا)**
палата - ов	مجلس اللوردات
лоро-конто	**حساب مراسلة**
лот	**قياس عمق، مرجاس**
льгот||а	**إمتياز، تسهيل**
добиваться ~ы	حصل على تسهيلات
налоговые ~ы	تسهيلات ضريبية
льготн||ый	**تسهيلي، تفضيلي**
~ые дни	أيام مهلة، مهلة سماح
~ые пошлины	رسوم تفضيلية
~ые условия	شروط تفضيلية
~ые условия поставки *чего-л*	شروط تفضيلية في التصدير
~ые цены	أسعار تفضيلية

~ый тариф за провоз грузов

تعريفة تفضيلية على نقل البضائع

лют

مجموعة الأسهم

М

магазин	**متجر، محل تجاري**
~ готового платья	متجر ملابس جاهزة
парфюмерный ~	متجر عطور
продовольственный ~	متجر مواد غذائية
универсальный ~	متجر متكامل
МАГАТЭ	**الوكالة الدولية للطاقة الذرية**
магистрат	**بلدية**
мадридск||ий	**....مدريد**
~ая встреча	لقاء مدريد
майор	**رائد**
макиавеллевский	**..... تابع لمذهب ماكيافيللي**
макиавеллизм	**مذهب مكيافيللى**
маккартизм	**المكارثية**
маклер	**سمسار**
маклерство	**سمسرة**
максимальн||ый	**الأقصى**
~ая цена	أقصى سعر
максимум	**الحد الأقصى**

малогабаритный	**صغير الحجم**
малодоходный	**قليل الدخل**
малоимущий	**محدود الدخل**
маломерный	**ذو حجم صغير – صغير الحجم**
малонадёжн||ый	**مفتقر للثقة**
~ая продукция	سلعة تعوزها الثقة
малоприбыльный	**قليل الفائدة**
малопригодный	**قليل الصلاحية**
малопродуктивный	**قليل الإنتاجية، منخفض الإنتاجية**
малораспространенный	**قليل الانتشار**
малосостоятельный	**١– قليل المال، ضعيف الإمكانية المالية**
	٢– غير مقنع
малоупотребительный	**قليل الاستعمال**
малоценный	**قليل القيمة**
малочисленный	**قليل العدد**
мандат	**١– وثيقة تفويض (انتداب)**
~ депутата	وثيقة النائب
депутатский ~	وثيقة النائب
	٢– انتداب
~ войск	انتداب القوات

мандатарский	**....انتداب، .....وثيقة تفويض**
мандатн||ый	**.....وثائق التفويض (الانتداب)**
~ая комиссия	لجنة البراءات، لجنة الطعون
~ая система	نظام الطعون
манёвр	**مناورة**
армейский ~	مناورة الجيش
военно-морские ~ы	مناورة بحرية عسكرية
военный	مناورة عسكرية
дипломатический ~	مناورة دبلوماسية (سياسية)
избирательный ~	مناورة انتخابية
прибегать к закулисным ~ам	لجأ إلى مناورات (ما خلف الكواليس)
пропагандистский ~	مناورة دعاية
маневрирование	**مناورة**
дипломатическое ~	مناورة سياسية
манекенщик	**عارض أزياء**
манекенщица	**عارضة أزياء**
манипулировать *несов.*	**تحايل في المناورة**
манипуляция	**مناورة (بأسعار الأوراق المالية)**
манифест	**١– منشور، مرسوم**
выборный ~	منشور انتخابي
издать ~	أصدر منشورا
	٢– بيان بضاعة (مانفيست)

~ груза	تحرير بيان البضاعة المحملة
манифестант	**متظاهر**
манифестаци||я	**١- تصريح، بيان**
~ протеста	بيان احتجاجي
	٢- تظاهر، مظاهرة
антиядерные ~и	مظاهرات ضد السلاح النووي
мануал	**دليل**
мануфактура	**١- معمل نسيج**
	٢- أقمشة
мануфактурн||ый	**....خاص بمعمل النسيج، بالأقمشة**
~ый магазин	متجر أقمشة
маоизм	**المذهب الماوي، الماوية**
маоистск||ий	**ماوي**
~ая пропаганда	دعاية ماوية
маргин	**هامش، حدَ**
~ безопасности	حد الأمان (للفرق بين مبلغ البضاعة ومبلغ الإعتماد)
~ запаса	حد إحتياطي السوق (حد ضمان شراء وبيع الأوراق المالية)
~ колебания цен	حد تقلبات السوق
~ прибыли	هامش الربح

маргинальн||ый	**حدي**
~ая земля	أرض حدية (تتكافأ فيها قيمة الغلة مع النفقات)
~ая инвестиция	نظرية الاستثمار الحدي
~ая наклонность к импорту	الميل الحدي للاستيراد
~ая пара	الثنائي الحدي (المشتري والبائع لكميات كبيرة وبأسعار مناسبة لهما)
~ый доход	مردود حدي
~ый коэффенциент	المعامل الحدي لرأس المال
~ый покупатель	مشتري حدي (بقدر كبير من البضاعة وبثمن مناسب)
~ый продавец	بائع حدي (تكلفة بضاعته معقولة متكافئة مع أسعار السوق)
маржа	**هامش، تفاوت**
товарная ~	تفاوت في أسعار البضائع
финансовая ~	تفاوت في أسعار الصرف
мариновать *несов.*	**سوف، ماطل**
марка	**١- طابع**
	٢- علامة
фабричная ~	علامة تجارية
	٣- جنس، صنف

маркет	**سوق**
маркетинг	**تسويق**
каналы ~а	قنوات تسويق
конверсионный ~	تسويق الرواج
массовый ~	مصاريف بيعية
принципы ~а	مبادئ التسويق
расходы на ~	نفقات التسويق
стратегия ~а	سياسية (استراتيجية) التسويق
тактика ~а	استراتيجية التسويق، تكتيك التسويق
целевой ~	دراسة تسويق القطاع المعين للسوق
маркетингов||ый	**....خاص بالتسويق**
~ые программы	مشاكل التسويق
маркировать *сов. и несов.*	**علَم، وضع علامة،وسم**
маркировка	**وسم، وضع علامة**
маркировщик	**واضع علامات (ماركات)**
марш	**مسيرة – خطى**
- мира	مسيرة السلام
-и протеста	مسيرة احتجاج
маршал	**مشير، مارشال**

масоны *мн.*	**الماسونيون**
масса	**١– كتلة**
~ денег	الكتلة النقدية (المتداولة)
	٢– كثرة
массов||ый	**١– جماهيري**
~ая демонстрация	مظاهرة جماهيرية
~ый митинг	لقاء جماهيري
товары ~ого потребителя	سلع الاستهلاك الشعبي
	٢– ....بالجملة
~ое производство	إنتاج بالجملة
~ые аресты	اعتقالات بالجملة
~ые забастовки	إضرابات جماعية
массовка	**اجتماع (في روسيا القيصرية)**
масштаб	**مقياس، نطاق**
в большом ~е	على نطاق واسع
в маленьком ~е	على نطاق صغير
в промышленном ~е	على نطاق صناعي
материализм	**المادية، المذهب المادي**
материальн||ый	**مادي**
~ое положение	حالة مادية، الحالة الاقتصادية
~ые условия	ظروف مادية
испытать ~ые затруднения	تعرض لصعوبات مالية

материя	**١- مادة**
	٢- قماش، نسيج
мафия	**مافيا**
махинаци||я	**١- خديعة، مكيدة**
	٢- مخادعة أو تلاعب في السوق
торговые ~и	مكائد تجارية
мегаполис	**مدينة يزيد عدد سكانها عن عدة**
	ملايين نسمة، مدينة مليونية
мегаполисный	**....كثيف السكان**
~город	مدينة مليونية
медведь *м.*	**مُضارِب على الهبوط**
меджлис	**مجلس النواب (في بعض الدول**
	العربية والأسلامية)
медиатор	**وسيط**
медиация	**وساطة**
медио	**تاريخ إلغاء العقد**
медленн||ый	**بطئ**
~ые активы	موجودات (أموال) بطيئة
межамериканский	**أمريكي، بين امريكا**
межарабский	**عربي، بين الدول العربية**
межафриканский	**أفريقي، بين الدول الأفريقية**

межведомственн||ый	**.....مصالح، إدارات**
~ая комиссия	لجنة إدارية
межгосударствен||ый	**دولي، بين الدول**
~ое кооперирование	تعاون دولي
~ое соглашение о защите инвестиций	اتفاقية دولية لحماية الاستثمارات
~ые акты	تصرفات دولية
~ые ассоциации экспортов сырья	إتحادات دولية لصادرات المواد الخام
~ые документы	وثائق دولية
~ые конфликты	صراعات دولية (بين الحكومات)
~ые отношения	علاقات دولية
~ые экономические организации	منظمات اقتصادية دولية
международник	**متخصص في السياسة الدولية**
журналист-международник	صحفي متخصص في السياسة الدولية
международн||ый	**دولي، عالمي، أممي**
~ая ассоциация развития	الإتحاد الدولي للتنمية
~ая обстановка	الوضع الدولي
~ая организация	منظمة دولية
~ая организация труда	المنظمة العمل الدولية
~ая политика	سياسة دولية
~ая торговая палата	الغرفة التجارية الدولية

~ая федерация	الإتحاد الدولي
~ая экономическая безопасность	الامن الاقتصادي الدولي
~ое положение	الوضع الدولي، الموقف الدولي
~ое агентство по атомной энергии	الوكالة الدولية للطاقة الذرية
~ое право	القانون الدولي
~ые выставки и ярмарки	معارض دولية
~ые организации	منظمات دولية
~ые обязательства	التزامات دولية
~ые отношения	علاقات دولية
~ые расчёты	حسابات دولية
~ые споры	نزاعات دولية
~ые товарные соглашения	إتفاقيات تجارية دولية
~ые хозяйственные организации	منظمات اقتصادية دولية
~ый банк реконструкции и развития	البنك الدولي للإنشاء والتعمير
~ый банк экономического сотрудничеста	البنك الدولي للتعاون الاقتصادي
~ый военный трибунал	محكمة الحرب الدولية
~ый женский день	يوم المرأة العالمي
~ый альянс	تحالف دولي
~ый кредит	قرض دولي
~ое право	القانون الدولي
~ый олимпийский комитет	اللجنة الأولمبيه الدولية

~ый сионизм	الصهيونية الدولية
~ый стандарт	مقياس (معيار) دولي
~ые обязательства	التزامات دولية
~ый суд	محكمة دولية
~ый терроризм	الإرهاب الدولي
~ый торговый центр	مركز التجارة العالمي
~ый характер экономических связей	الطابع الدولي للعلاقات الاقتصادية
межпарламентск||ий	**برلماني، بين البرلمانات**
~ие связи	علاقات برلمانية
межпартийн||ый	**حزبي، بين الأحزاب**
~ая конференция	مؤتمر حزبي
~ые отншения	علاقات حزبية
межправительственный	**حكومي، بين الحكومات**
-ая комиссия	لجنة حكومية (بين الحكومات)
-ые контакты	صلات بين الحكومات
-ые органы	اجهزة حكومية (تعمل بين الحكومات)
-ый протокол	بروتوكول حكومي
многосторонние –ые соглашения	اتفاقيات متعددة بين الحكومات
межрегиональный	**إقليمي، بين الأقاليم**
-ая конференция	مؤتمر اقليمي

межреспубликанский	**جمهوري، بين الجمهوريات**
мелочн||ой	**....خاص بالخردوات**
~ая лавка	دكان خردوات
~ой торговец	بائع خردوات
мелочь *ж.*	**١- خردوات**
	٢- نقود فكة صغيرة
меморандум	**مذكرة، إشعار**
чек ~а	شيك تذكير (بتاريخ لا حق لإنشائه)
мемориал	**سجل اليومية**
мена	**١- مبادلة، مقايضة، معاوضة**
	٢- صراف، صرافة فكة
менеджер	**مدير**
~ отдела сбыта	مديرقسم التسويق
менеджеризм	**نظرية إرشاد الاقتصاد**
менеджмент	**إدارة، تسيير، تدبير**
менов||ой	**....خاص بالمبادلة، بالتبادل**
~ая стоимость	سعر الصرف، سعر التبادل
~ая торговля	مبادلة تجارية
меньшевизм	**منشفية (سياسة الاقلية)**
меньшевистский	**منشفي**

меньшинств||о	**أقلية**
~ голосов	أقلية الأصوات
белое ~	أقلية بيضاء
национальное ~	أقلية قومية
оказаться в ~е	صار ضمن الأقلية
этническое ~	أقلية عرقية
меняла *м.*	**صراف، صيرفي**
менять *несов.*	**بادل، عاوض. صرف**
~ деньги	صرف النقود
мер||а	**١ – تدبير (جمع تدابير)، إجراء**
~ы доверия	إجراءات الثقة
всеми ~ами	بكل الوسائل
по меньшей ~е	على أقل تقدير
повлечь (за собой) ответные ~ы	اثار ردود فعل
принять ~ы	اتخذ الإجراءات
принять соответствующие ~ы	اتخذ إجراءات مناسبة
решительные ~ы	إجراءات صارمة
срочные ~ы	تدابير سريعة
-ы по укреплению доверия	اجراءات دعم الثقة
-ы по укреплению мира и безопасности	اجراءات دعم السلام و الامن

-ы по укреплению организованности и дисциплины	اجراءات دعم النظام
временные –ы	اجراءات مؤقتة
коллективные –ы	اجراءات جماعية
предупредительные –ы	اجراءات وقائية
осуществить -ы	قام بإجراءات
	٢– قياس، حد
по ~е надобности	على قدر الحاجة
мерка	**مقاس، مكيال**
мероприятие	**اجراء**
Комплекс -й	مجموعة اجراءات
мёртв||ый	**ميت، ساكن**
~ые долги	ديون ميتة
~ый вес	وزن ساكن
~ый груз	حمولة ساكنة
местнический	**ذو مصلحة شخصية ضيقة**
~ие интересы	مصالح ضيقة
~ие претензии	مطامع ضيقة
местничество	**تغليب المصلحة الشخصية الضيقة**
местный	**محلي – داخلي**
-ый бюджет	ميزانية محلية

-ое население	السكان المحليون
-ые органы	الاجهزة المحلية
-ая промышленность	الصناعة المحلية
-ые условия	الظروف الداخلية
местожительство	**محل الإقامة**
местопребывание	**موقع – محل – مقر**
-я ООН	مقر هيئة الامم المتحدة
- правительства	مقر الحكومة
месторождение	**مكمن – منبع**
-я природных ресурсов	مكامن المصادر الطبيعية
- природного газа	منبع الغاز الطبيعي
нефтяное -	بئر نفطى
метр	**متر**
метров||ый	**متري**
~ый тон	طن متري
метрополия	**متربول، دول استعمارية**
мещанство	**١– البرجوازية الصغيرة**
	٢– ضيق الأفق
миграционный	**مهاجر – انتقالى – نزوحي**
миграция	**هجرة**
~ капитала	هجرة رأس المال
~ рабочей силы	هجرة القوى العاملة
международная ~	هجرة دولية

массовая –	هجرة جماعية
сезонная –	هجرة موسمية
мигрировать *несов.*	**هاجر – نزح**
МИД (министерство иностранных дел)	**وزارة الخـــارجـــيـــة**
милиция	**جهاز مكافحة الجريمة – ميليشيا**
миллиард	**مليار**
миллиардер	**ملياردير**
миллионер	**مليونير**
миллион	**مليون**
мин||а	**لغم**
магнитная ~	لغم مغناطيسي
плавучая ~	لغم عائم
противопехотная ~	لغم أرضي ضد المشاه
противотанковая ~	لغم ضد الدبابات
снять ~ы	نزع الألغام
ставить ~ы	زرع الألغام
минимальный	**الأدنى ، ذو الحد الأدنى**
-ая заработная плата	الحد الادنى للأجور
-ый размер пенсии	الحد الادنى للمعاش
минимум	**الحد الأدنى**
~ заработной платы	الحد الأدنى للأجور
прожиточный ~	الحد الأدنى للمعيشة

минирование	**وضع الألغام، تلغيم**
минировать *несов.*	**وضع الألغام، لغَم**
министерск||ий	**وزاري،....وزيري**
~ий кризис	أزمة وزارية
~ий пост	منصب وزاري
~ий портфель	حقيبة وزارية
министерство	**وزارة**
~ здравоохранения	وزارة الصحة
~ внешней торговли	وزارة التجارة الخارجية
~ внешних экономических связей	وزارة العلاقات الاقتصادية الخارجية
~ внутренних дел	وزارة الداخلية
~ высшего образования	وزارة التعليم العالي
~ иностранных дел	وزارة الخارجية
~ культуры	وزارة الثقافة
~ обороны	وزارة الدفاع
~ просвещения	وزارة التعليم
~ торговли	وزارة التجارة
~ финансов	وزارة المالية
~ экономики	وزارة الاقتصاد
~ юстиции	وزارة العدل

министр	**وزير**
~ без портфеля	وزير بلا وزارة
~ внешней торговли	وزير التجارة الخارجية
~ внутренних дел	وزير الداخلية
~ здравоохранения	وزير الصحة
~ иностранных дел	وزير الخارجية
~ иностранных дел и по делам Содружества (Великобритании)	وزير الخارجية وشئون الكومنولث (بريطانيا)
~ культуры	وزير الثقافة
~ национальной обороны	وزير الدفاع القومي
~ обороны	وزير الدفاع
~ просвещения	وزير التعليم
~ торговли	وزير التجارة
~ финансов	وزير المالية
~ юстиции	وزير العدل
главный ~ (штат- в Индии и Пакистане)	رئيس الوزراء (بالهند وباكستان)
заместитель ~а	وكيل وزارة
полномочный ~	وزير مفوض
получить портфель ~а сельского хозяйства	حصل على حقيبة وزارة الزراعة
министр-президент	**رئيس الحكومة في المانيا الشرقية سابقا**

министр-резидент	**مقر الوزير**
минн||ый	**لغم....**
~ое поле	حقل ألغام
~ый тральщик	كاسحة الألغام
минус	**١– علامة الطرح، علامة الناقص**
	٢– نقص
мир	**١– عالم**
~ без войн	عالم بلا حروب
~ без оружия	عالم بلا أسلحة
	٢– سلام ، صلح
борьба за ~	نضال من أجل السلام
заключить ~	عقد صلحاً
установление ~а	إرساء السلام
вечный –	سلام دائم
всеобщий –	سلام شامل
международный –	سلام دولي
прочный –	سلام راسخ
борцы за –	المناضلون من اجل السلام
защита –а	الدفاع عن السلام
вопросы войны и –а	قضايا الحرب و السلام
оплот –а	حصن السلم
политика –а	سياسة السلام

сохранение и упрочение –а	الحفاظ على السلام و ترسيخه
добиться –а	حقق السلام
силы –а	قوى السلام
посланцы –а	مبعوثو السلام
восстановить –	اعاد السلام
защищать –	دافع عن السلام
отстаивать –	دافع عن السلام
нарушать –	خرق الهدنة
провозгласить –	اعلن الصلح
сохранить –	حافظ على السلام
справедливый –	سلام عادل
подписать -	وقع الصلح
мириться	**١ – اقتنع، رضخ لـــــ....**
~ с ценой	اقتنع بالسعر
	٢ – تصالح مع ....
мирн||ый	**سِلمي، مسالم،....صلح**
~ая конференция	مؤتمر الصلح
~ая политика	سياسة سلمية
~ое население	سكان مسالمون
~ое сосуществование	التعايش السلمي
~ое урегулирование международных споров	التسوية السلمية للنزاعات الدولية
~ый договор	معاهدة السلام

в ~ых целях	لأغراض سلمية
- проход	ممر سلمي
-ое сотрудничество	تعاون سلمي
миров||ой	**عالمي، كوني**
~ая война	حرب عالمية
~ая торговля	تجارة عالمية
~ой рынок	سوق عالمي
~ой экономический кризис	أزمة اقتصادية عالمية
~ой экономический спад	انهيار اقتصادي عالمي
~ые рынки сырья и топлива	أسواق عالمية للمواد الخام والوقود
~ые рынки машин и оборудования	أسواق عالمية للآلات والمعدات
~ые рынки технологии	أسواق عالمية للتكنولوجيا
~ые цены	أسعار عالمية
мировоззрение	**عقيدة – رؤيه**
политическое –	عقيدة – رؤية سياسية
миролюбивый	**محب للسلم**
-ая внешняя политика	سياسة خارجية سلمية
-ые государства	دول محبه للسلام
-ые народы	شعوب محبه للسلام
придерживаться –ой политики	تمسك بسياسة سلمية
миротворец	**مقيم للسلام – مصالح**
миротворческий	..... **سلام – صلح**

миссия	**١– بعثة**
~ доброй воли	بعثة النوايا الحسنة
~ связи	بعثة ارتباط
дипломатическая ~	بعثة دبلوماسية
специальная ~	بعثة خاصة
	٢– مهمة
военная ~	مهمة عسكرية
митинг	**لقاء، تظاهرة**
~ протеста	تظاهرة احتجاج
организовать ~	نظم لقاء
проводить ~	أجرى لقاء
митинговать *несов.*	**اجتمع – شارك في اجتماع**
мнени||е	**رأي**
~я разделились	اختلفت الأراء
высказать своё ~	أدلى برأيه
высказывать своё собственное ~	أعرب عن رأيه الشخصي
единодушное ~	رأي موحد
обмен ~ями	تبادل الأراء
обменяться ~ями по актуальным международным проблемам.	تبادل الأراء حول القضايا الدولية الملحة
общественное ~	الرأي العام
прийти к единому ~ю	توصل إلى رأي موحد
разделить *чьё-л.* ~	شاركه الرأي

расходиться во ~ях	اختلفوا في الأراء
твёрдое ~	رأي صارم
многолетн||ий	**مُعَمر**
~яя продукция	سلعة معمرة
многонациональн||ый	**متعدد الجنسيات**
~ое банковское дело	صرافة متعددة الجنسيات
~ое государство	دولة متعددة الجنسيات
многообразие	**تنوع**
многообразн||ый	**متنوع**
~ые банковские услуги	خدمات مصرفية متنوعة
система ~ой ставки обмена	نظام تعدد أسعار الصرف
многопартийность *ж.*	**التعددية الحزبية**
многопартийн||ый	**....خاص بالتعددية الحزبية**
~ое правительство	حكومة متعددة الأحزاب
многосторонн||ий	**متعدد الأطراف**
~ее сотрудничество	تعاون متعدد الجوانب
~ее торговое соглашение	إتفاقية تجارية متعددة الأطراف
множественный	**كثير، عديد**
множество	**كثرة، وفرة**
множимое	**مضروب (مصطلح رياضيات)**
множитель *м.*	**مضاعف، عامل مضاعف (في حساب الاثر المتراكم)**

множить *несов.*	**١– ضرب عدداً فى آخر**
	٢– زاد، ضاعف
мобилизационн‖ый	**تجنيدي**
~ый план	خطة التجنيد
мобилизаци‖я	**تجنيد، تعبئة**
~ ресурсов	تعبئة الموارد
всеобщая ~	تعبئة عامة
проводить ~ю	قام بالتعبئة
частичная ~	تعبئة جزئية
мобилизовать *сов. и несов.*	**جنَد، عبأ**
~ всю свою энергию	عبأ كل طاقته
~ усилия	عبأ الجهود
могила	**قبر، ضريح**
~ неизвестного солдата	قبر الجندي المجهول
модель *ж.*	**نموذج، طراز (موديل)**
модернизация	**تحديث، متابعة الطراز الحديث**
~ действующих предприятий	تحديث الشركات العاملة
~ производства	تحديث الإنتاج
~ экономики	تحديث الاقتصاد
модернизировать *сов. и несов.*	**طوَر، حدَث**
модификация	**تعديل، تغيير، تكييف**

- политики	تعديل السياسة
модифицировать *несов.*	**عدل – غير – كيف**
молчание	**صمت – سكوت**
минута -я	دقيقة صمت
монет||а	**عملة، قطعة نقدية، نقد**
звонкая ~	عملة معدنية
золотая ~	عملة ذهبية
редкая ~	عملة نادرة
чеканить ~у	سك عملة
монетн||ый	**نقدي**
~ый двор	دار سك النقود
мониторинг	**نظام الرقابة (المراقبة)**
монокультура	**زراعة صنف واحد**
монокультурный	**....زراعة صنف واحد**
монометаллизация	**نظام المعدن الواحد (للعملة)**
монополи||я	**احتكار**
~ внешней торговли	احتكار التجارة الخارجية
международные ~и	احتكارات دولية
нефтяные ~и	احتكارات نفطية
вести –ю внешней торговли	قام باحتكار التجارة الخارجية
обладать –ей на *что-л*	احتكر ....
монополизация	**احتكار**

монополизировать *сов. и несов.*	**احتكر، حكر**
монополист	**احتكاري، محتكر**
монополистический	**احتكاري – .... احتكار**
-ие круги	دوائر احتكارية
-ая пресса	صحافة احتكارية
-ий сектор	قطاع احتكاري
монопольн||ый	**احتكاري**
~ая рента	ريع احتكاري
~ая сверхприбыль	ربح أعلى احتكاري
~ая цена	سعر احتكاري
монопсония	**احتكار الشراء**
мораль *м.*	**معنويات، أخلاقيات**
мораторий	**قرار رسمي (بتأجيل الدفع)**
-й на испытание ядерного оружия	قرار بإجراء تجارب نووية
-й на любые ядерные испытания	قرار بإجراء اى نوع من التجارب النووية
-я на ядерные взрывы	قرار بأجراء تفجيرات نووية
морск||ой	**بحري**
~ая блокада	حصار بحري
~ая держава	دولة بحرية
~ая линия	خط بحري
~ое страхование	تأمين بحري
~ой бой	معركة بحرية

~ой страховой лист	بوليصة تأمين بحري
~ой торговый флот	إسطول تجاري بحري
мошенничать *несов.*	**احتال، غش**
мошенничество	**احتيال، غش، تدليس**
мощность *ж.*	طاقة – قوة – قدرة
польная –	الطاقة القصوى
суммарная –	الطاقة الاجمالية
резервная –	الطاقة الاحتياطية
атомные электростанции большой – и	محطات كهربائية نووية تعمل بطاقة كبرى
производственная –	طاقة انتاجية
- двигателя	قدرة المحرك
полезная –	قدرة نافعة
номинальная –	قدرة اسمية
мощный	**قادر – قدير – شديد**
-ые демонстрации	مظاهرات عارمة
мощь	**سطوة – قوة – قدرة**
экономическая –	قوه اقتصادية
политическая –	قوة سياسية
укрепить оборонную – страны	دعم القدرة الدفاعية للبلاد
мультимиллионер	**صاحب ملايين**
муниципализация	**جعل الشئ ملكاً للبلدية**
- земли	ضم الاراضى للبلدية

муниципализировать *несов.*	**جعل الشئ ملكا للبلدية**
муниципалитет	**مجلس البلدية، بلدية**
муниципальн||ый	**بلدي**
~ые облигации	سندات بلدية
~ые органы	أجهزة بلدية
~ый совет	مجلس بلدية
мусульмане	**المسلمون**
мусульманск||ий	**إسلامي**
~ая вера	الديانة الإسلامية
мусульманство	**دين الإسلام**
мытьё	**غسل**
~ валют	غسل الأموال
мэр	**رئيس بلدية، عمدة المدينة**
мэрия	**بلدية، إدارة المدينة، مقر العمدة**
мятеж	**عصيان**
антиправительственный –	عصيان ضد الحكومة
вооруженный –	عصيان مسلح
подавление –а	قمع العصيان – التمرد
подавить –	قمع التمرد
поднять – против *кого-л*	رفع راية العصيان ضد ....

Н

набирать - набрать	**١ جمع –قطف**
	٢ استأجر
~ рабочую силу	استأجر ايدى عاملة
наблюдател||ь *м.*	**مراقب، متابع**
~и ООН	مراقبو الأمم المتحدة
политический ~ь	مراقب سياسي
постоянный дипломатический ~ь	مراقب دبلوماسي دائم
наблюдательный	**....مراقبة**
~ пункт	مرصد، مرقب – نقطة مراقبة
наблюдать *несов.*	**راقب، تابع**
наблюдени||е	**مراقبة، إشراف، تتبع**
вести ~ за кем-л	قام بمراقبة شخص
под ~ем	تحت مراقبة، تحت إشراف
при ~ ООН	تحت إشراف الأمم المتحدة
набор	**١– استئجار (عمال)**
	٢– طقم، طاقم
~ продукции	طقم سلعة
наваливать- навалить	**١– كوَم، كدَس**
	٢– حمَل، ثقَل

навалом	**كدساً،بالكوم**
грузить товар ~	شحن بضاعة كومة (بدون تعبئة)
навигаци||я	**١– ملاحة**
период ~и	فترة الملاحة
	٢– موسم الملاحة
наводить *несов.*	**أغرق**
~ рынок товарами	أغرق السوق بالبضائع
навязать- навязывать	**١– شدد على، ربط**
	٢– فرض على
~ войну	فرض الحرب
~ неравноправные договоры	فرض إتفاقيات جائرة
~ своё мнение	فرض رأيه
~ свои взгляды *кому-л*	فرض وجهات نظره
~ свою волю *кому-л*	فرض إراته على شخص
нагнать *сов.*	**١– لحق بـــــــ.....**
	٢– جمع، رفع كثيراً
~ цену	رفع السعر كثيرا
нагрузить *сов.*	**شحن، حمَل**
~ машину или судно	حمل سيارة أو سفينة

нагрузка	**١– شحن، تحميل (عملية تحميل)**
предельная ~	**٢– شحنة، حمل، حمولة**
	الحمولة القصوى
надбавить- надбавлять	**زاد، رفع، ضم**
~ цену	زاد السعر
надбавка	**زيادة، ضميمة**
надёжн||ый	**١– متين**
	٢– ثابت، مضمون، موثوق فيه
~ый клиент	زبون مضمون
~ый товар	سلعة جيدة ، متينة
надёжность *ж.*	**١– متانة**
	٢– أمانة (سلامة)
надзор	**رقابة، مراقبة**
торговый ~	رقابة تجارية
надлежащ||ий	**مُستحِق**
~ие проценты	فوائد مستحقة
надобность *ж.*	**إفتقار**
надолго	**لأآمد طويل، لآجل طويل**
отсрочить ~	أرجأ لآمد طويل
надсмотр	**معاينة، تفتيش**

наём	**إيجار**
наёмник	**أجير، مرتزق**
наёмн||ый	**أجير، مستأجر، مرتزق**
~ые войска	قوات مرتزقة
~ый труд	عمل بالأجرة
нажива	**ربح، كسب، دخل**
назначени||е	**١– تعيين، تحديد، توظيف**
	٢– جهة، غاية
место ~я	جهة التوريد
назначить *сов.*	**خصص، عَين، حدَد**
~ сумму	خصص مبلغاً
~ цену	حدد سعراً
наименование	**تسمية**
наименованн||ый	**مسمى**
~ая опасность	مجازفة مسماة (في بوليصة التأمين)
~ый полис	بوليصة تأمين مسماة
наименовать *сов.*	**اسمى**
накапливать - накопить	**إدخر، خزن، ركم، كدَس**
накапливающийся	**متراكم**
наклад	**تجميع، تراكم**
~ капитала	تراكم، تجميع رأس مال

накладн||ой	**إضافي**
~ые расходы	مصروفات إضافية (غير مباشرة)
накладная *сущ.*	**فاتورة، بوليصة شحن**
железнодорожная ~	بوليصة شحن بالقطار
транспортная ~	بوليصة نقل
накладывать *несов.*	**أودع**
~ капитал	أودع رأس مال
наклейка	**علامة ملصقة**
накопиться *сов.*	**تراكم، تكدَس**
накоплени||е	**تراكم، تجميع**
~ капитала	تراكم رأس مال
~ резерва	تكديسات احتياطية
~я	مداخرات
накупить *сов.*	**اشترى كثيراً**
налёт	**غارة، هجوم**
воздушный ~	غارة جوية
полицейский ~ на ...	هجوم بوليسي على
совершать ~ на *что-л.*	شن غارة على
наливн||ой	**سائل**
~ое судно	سفينة صهريج
~ой груз	شحن سائل
наливом	**شحن سوائل**

наличи||е	**توافر، وجود**
при ~и денежных средств	عند توافر المال
наличность *ж.*	**١– توافر، وجود، وجود مالي**
банковская ~	موجودات مالية
денежная ~	موجودات نقدية
торговая ~	موجود البضاعة
	٢– نقد، سيولة
свободная денежная ~	سيولة مالية
	٣– رصيد
наличн||ый	**نقدي**
~ая меновая стоимость	سعر صرف نقدي
~ая торговля	تعامل تجاري نقدي
~ые деньги	نقود حاضرة، نقد سائل
~ый расчёт	دفع نقدي (حالاً، نقداً)
~ый рынок	سوق حاضرة (سوق بيع وشراء نقدي)
получить ~ыми	استلم نقداً
налог	**ضريبة**
~ на добавленную стоимость	ضريبة القيمة المضافة
~ на индустриальные прибыли	ضريبة على الأرباح الصناعية
~ на коммерческие прибыли	ضريبة على الأرباح التجارية
~ на наследство	ضريبة التركات
~ на недвижимость	ضريبة على الأموال غير المنقولة

(العقارات)	
ضريبة إنتفاع	~ на пользование
ضريبة الاستهلاك	~ на потребление
ضريبة على خالص الربح	~ на сверхприбыль
ضريبة التصدير والاستيراد	~ на экспорт и импорт
ضريبة التدوال	~ с оборота
ضريبة الترويج	~ с продаж
ضريبة غير مباشرة	акцизный ~
أثر الضريبة (واقعية الضريبة)	аффект ~а
أساس الضريبة	база ~а
فرض ضرائب جديدة	вводить новые ~и
جبى الضرائب	взимать ~
ضريبة حكومية	государственный -
ضريبة دخل إضافية	добавочный подоходной ~
ضريبة إضافية	дополнительный ~
ضريبة الأرض	земельный ~
تجنب الضريبة – قمرب من الضريبة	избежание ~а
ضريبة أملاك	имущественный ~
ضريبة على الشركات	корпоративный ~
ضريبة غير مباشرة	косвенный ~
ضريبة تجميعية	кумулятивный ~
ضريبة محلية (بلدية)	местный ~

наложить ~ по стоимости	فرض ضريبة قيمية
обложить ~ом	فرض ضريبة
обложение ~ом	فرض الضريبة
обременительный ~	ضريبة باهظة (ثقيلة)
освобождение от ~а	إعفاء ضريبي
освобождённый от ~а	معفى من الضريبة
отмена ~а	إلغاء الضريبة
платить ~	دفع ضريبة
подоходной ~	ضريبة دخل
подушный ~	ضريبة الأنفس (ضريبة رأس)
поимущественный ~	ضريبة أموال
потребительский ~	ضريبة استهلاك
пригодность ~а	ملائمة الضريبة
прогрессивный ~	ضريبة تصاعدية
пропорционально-уменьшающийся ~	ضريبة تنازلية
пропорциональный ~	ضريبة تنازلية
прямой ~	ضريبة مباشرة
снижение ~а	تخفيض الضريبة
сборщик ~ов	جامع، جابي الضرائب
сокращение ~ов	تقليص الضرائب
ставка ~а	قيمة (فئة) الضريبة
стандартный ~	ضريبة قياسية (نوعية حسب القياس أو الوزن)

стоимость оплаченным ~ом	تكلفة بعد سداد الضريبة (سعر التكلفة مع الضريبة)
федеральные ~и	ضرائب اتحادية
налогов||ый	**ضرائبي، ضريبي**
~ая декларация	إقرار ضريبي
~ая политика	سياسة ضربية
~ая реформа	إصلاح ضريبي
~ая система	نظام ضرائبي
~ое обложение	فرض الضرائب
~ые органы	إدارات ضربية
~ые скидки	تخفيضات ضرائبية
~ый инспектор	مفتش ضرائب
налогообложени||е	**فرض الضرائب**
льготное ~	فرض ضرائبي تفضيلي
система ~я	نظام فرض الضرائب
уравнительное ~	فرض ضرائب متوازن
налогоплательщик	**دافع ضريبة**
налогосборщик	**مُحَصِل الضرائب، جابي الضرائب**
наложение	**فرض، وضع**
~ ареста на имущество	فرض الحجز على الأموال
наложенн||ый	**مفروض**
~ым платёжом	دفع مفروض (عند الاستلام)

наложить *сов.*	**وضع، فرض**
~ ограничения на *что-л.*	فرض قيوداً على....
~ руку на что-л.	وضع اليد على....
нанесение	**التسبب في**
~ оскорбления	إهانة
~ ущерба	تكبيد خسائر
нанести - наносить	**كبَد، حمَل، أوقَع**
~ визит *кому-л.*	قام بزيارة
~ оскорбление *кому-л.*	أهان
~ поражение	أنزل هزيمة
~ потери противнику	كبد العدو خسائر
~ рану *кому-л.*	جرح شخصاَ
~ удар *кому-л.*	وجه ضربة لشخص
~ ущерб	ألحق ضرراً
наниматель *м.*	**١– مؤجِر**
	٢– رب العمل
нанимать- нанять	**أجَر – استأجر**
нападать- напасть	**هاجم، هجم على**
~ на соседнее государство	هاجم دولة مجاورة
нападение	**هجوم، غارة**
внезапное ~	هجوم مفاجئ
воздушное ~	غارة جوية
вооружённое ~	هجوم عسكري

неожиданное ~	هجوم مفاجئ
отразить ~	صد الهجوم
предотвратить ~	حال دون وقوع الهجوم
напалм	**نابالم**
напастись *сов.*	**إدخر كمية وافرة، تزود بكمية وافرة**
наперечёт	**معدود**
напечатать *сов.*	**١- طبع، كتب**
	٢- نشر
наплыв	**تهافت**
~ в банк требований о возращении вкладов	تهافت على سحب الودائع في المصرف
напоказ	**للعرض**
наполнение	**تغذية**
~ счёта	تغذية الحساب
наполнять - наполнить	**أمد، غذى**
~ счёт	غذى الحساب
направить *сов.*	**١- وجه**
	٢- أرسل
направление	**١- توجيه، تصويب**
	٢- توجه، اتجاه
~ внешней политики	توجه السياسة الخارجية

напряжённост||ь *ж.*	**توتر، تفاقم، حدة**
международная ~	توتر دولي
ослабление международной ~и	تخفيف حدة التوتر الدولي
смягчение –и	تخفيف التوتر
усилить политическую –	زاد التوتر السياسي
уменьшить растущую –	قلل من التوتر المتنامي
создавать – в отношениях между двумья государствами	خلق جوا من التوتر في العلاقات بين البلدين
напряжённ||ый	**متوتر**
~ая обстановка	وضع متوتر
~ое положение	وضع متوتر
~ые отношения	علاقات متوترة
нарастание	**تزايد، غزدياد، تعاظم**
нарастать *несов.*	**تجمع، تراكم**
нарасхват	**تسابق على شراء البضاعة**
этот товар берут ~	يقبلون على شراء هذه البضاعة
наращение	**تزايد، تراكم، إنماء، زيادة**
наращивание	تزايد – تنامي
- военного потенциала	تنامى القدرة العسكرية
- военного присутствия	تزايد التواجد المسلح
- гонки вооружений	ارتفاع وتيرة سباق التسلح
- темпов производства	تنامى ومعدلات الانتاج
- ядерных вооружений	تنامى التسلح النووي

наращивать *несов.*	**زاد – نمى**
- военно-воздущные силы	زاد حجم قواته الجويه
- военные бюджеты	رفع الميزانية العسكرية
- мощности по производству *чего-л*	رفع القدرة الانتاجية ل ...
- свой экономический потенциал	زاد من قدرته الاقتصادية
нарицательн||ый	**اسمي**
~ая стоимость	قيمة اسمية
народ	**١– شعب، أمة، قومية**
миролюбивые ~ы	شعوب مسالمة، محبة للسلام
	٢– أناس، قوم
народн||ый	**شعبي، فومي، أهلي**
~ая республика	جمهورية شعبية
~ое образование	تعليم عام
~ое хозяйство	اقتصاد وطني
~ый фронт	جبهة شعبية
~ый суд	محكمة شعبية
народно-демократический	**شعبي ديمقراطي**
-ая революция	ثورة ديمقراطية شعبية
-ий режим	نظام شعبي ديمقراطي
единый –ий фронт	جبهه ديمقراطية شعبية موحدة
–ие государства	الدول الديمقراطية الشعبية
народно-освободительный	**شعبي تحرري**
-ая армия	جيش التحرير الشعبي

-ая война	حرب شعبية تحررية
наросший	**متراكم**
нарушать- нарушить	**١- أخل، قطع، خرق**
~ воздушное пространство	خرق المجال الجوي
~ границу	خرق الحدود
~ закон	خرق القانون
~ молчание	خرج من الصمت
	٢- خالف، نقض
~ закон	خالف القانون
~ договор	نقض المعاهدة
~ контракт	خالف العقد
нарушение	**خرق، إخلال، نقض**
~ договора	نقض المعاهدة
~ закона	خرق القانون
~ контракта	خالف العقد
~ обещания	نقض العهد
~ обязательств	نكث التعهدات
~ перемирия	خرق إتفاقية الهدنة
~ прав	انتهاك الحقوق
- конституции	خرق الدستور
- прав человека	انتهاك حقوق الانسان
- общественного порядка	خرق النظام الجتماعي
- свободы и безопасности	انتهاك الحرية و الامن

- соглашения	خرق الاتفاقية
- суверенитета	الاخلال بالسيادة
в –е принципов ООН	خرقا لمبادئ الامم المتحدة
представлять собой серезное – устава ООН	مثل خرقا سافرا لميثاق الامم المتحدة
наряд	**أمر، توصية، رخصة**
населени||е	**١– توطين، تسكين** **٢– سكان**
городское ~	سكان المدن
коренное ~	السكان الأصليون
местное ~	سكان محليون
мирное ~	سكان مسالمون
общая численность ~я	إجمالي عدد السكان، التعداد العام للسكان
плотность ~я	كثافة السكان
сельское ~е	سكان القرى
трудоспособное ~е	عدد السكان في سن العمل (القادرين على العمل)
населённость *ж.*	**كثافة السكان**
недостаточная ~	كثافة سكان غير كافية
населённ||ый	**مسكون، مأهول**
~ый пункт	مكان مأهول
крупные ~ые пункты	أماكن ذات كثافة سكانية عالية

населить- населять	**١– عمَر، سكَن، أسكن**
	٢– استعمر، استوطن
насильственный	**.... اغتصاب – بالقوة – قسري**
-ый захват	الاستيلاء بالقوة
-ые меры	اجراءات قسرية
- ое подавление оппозиции	قمع المعارضة بالقوة
-ое свержение режима	طرد النظام بالقوة
прибегнуть к –ым действиям	لجأ الى القوة
наследовать *несов.*	**ورَث**
наследство	**إرث، ميراث، تركة**
~ очищенное от долгов и расходов	فضلة الإرث (بعد تسديد الديون والضرائب)
наставлять- наставить	**أصر على، ألح**
наступление	**هجوم**
общее ~	هجوم عام
насущн||ый	**مُلِح، حيوي، هام**
~ая потребность	حاجة ملحة
~ая проблема	مشكلة ملحة
насыпать *несов.*	**كدَس، ركم**
насыпка	**كوم، كدس، ركم**
насыпн||ой	**كدسي، مكوم**

~ой груз	شحن مكوم
насыщение	**تشبع**
~ рынка	تشبع السوق
НАТО (организация Североатлантического договора)	**حلف الأطلسي (الناتو)**
натовск||ий	**....تابع لحلف الأطلسي**
~ые войска	قوات تابعة لحلف الأطلسي
наторговать *сов.*	**اكتسب بالتجارة**
натурализация	**تجنيس، تجنُس**
натурализованн||ый	**مُجنَس، موطن**
~ый гражданин	مواطن حاصل على جنسية
натурализовать *сов. и несов.*	**منح الجنسية، جنس**
наука	**علم**
наукоемкость *ж.*	**سعة الاستيعاب العلمي**
наценка	**علاوة – زيادة على السعر**
нацизм	**النازية**
национализаци||я	**تأميم**
~ банков и страховых компаний	تأميم البنوك وشركات التأمين
~ земли	تأميم الأراضي
~ экономики	تأميم الاقتصاد
проводить ~ю ведущих отраслей	أمم القطاعات المهمة
национализированн||ый	**مُؤمَم**

~ая компания	شركة مؤممة
национализировать *сов. и несов.*	**أممَ، أجرى التأميم**
~ банки	أمم البنوك
~ собственность	أمم الملكية
национализм	**قومية**
националист	**قومي**
национально-освободительный	**....وطني تحرري**
~ая борьба	نضال وطني تحرري
~ое движение	حركة وطنية تحريرية
национальност||ь *ж*	**١– قومية، أمة**
совет ~ей	مجلس القوميات
	٢– جنسية
национальн||ый	**قومي، وطني، أهلي**
~ая гордость	الفخر القومي
~ая независимость	استقلال وطني
~ая промышленность	صناعة وطنية
~ая торговля	تجارة وطنية
~ая экономика	اقتصاد وطني
~ый экономический бюджет	ميزانية الاقتصاد الوطني
~ое богатство	ثروة وطنية
~ое производство	إنتاج وطني
~ые правительства	حكومات وطنية
~ые движения	حركات وطنية

~ые интересы	المصالح الوطنية
~ый вопрос	قضية وطنية
~ый гимн	نشيد وطني
~ый долг	دين عام، دين وطني
~ый доход	الناتج القومي
~ый кредит	قرض وطني
~ый флаг	علم وطني
-ая трагедия	مأساة وطنية
-ая революция	ثورة وطنية
-ые чувства	مشاعر وطنية
-ое равноправие	المساواه الوطنية
нацист	**نازي**
нацистский	**نازي**
наци||я	**أمة**
Лига ~й	عصبة الأمم
начисление	**تقييد**
~ на счёт	تقييد حساب على.....
начислить -начислять	**حسب على، قيد على**
неблагоприятн||ый	**غير ملائم، غير صالح**
~ый торговый баланс	الميزان التجاري غير صالح
невесомый	**١- عديم الوزن، خفيف الوزن** **٢- عديم القيمة**

невидим||ый	**غير منظور**
~ая торговля	تجارة غير منظورة
~ый импорт	ورادات غير منظورة
~ый экспорт	صادرات غير منظورة
невмешательств||о	**عدم التدخل**
политика ~а	سياسة عدم التدخل
невозвратный	**غير قابل للتحصيل، فاقد**
невольн||ый	**جبري**
~ое депонирование	إيداع جبري
невыгодно	**بلا فائدة، بلا ربح، بخسارة**
невыгодность *ж.*	**عدم فائدة، خسارة**
невыгодный	**غير مربح، خاسر**
невыкупаем||ый	**غير قابل الإيفاء**
~ые боны	سندات دائمية
невыплата	**عدم الدفع، عدم التسديد**
невысок||ий	**غير عال، منخفض، رخيص**
товар ~ого качества	بضاعة من النوع الرخيص
негативн||ый	**سلبي**
~ый процент	فائدة سلبية (عن الأرصدة بالعملات الأجنبية)
негодн||ый	**غير صالح، متعذر (بيعه)**
~ые бумаги	أوراق مالية متعذر قبض قيمتها

~ый для продажи	غير صالح للبيع، متعذر بيعه
~ый для рынка	غير صالح للسوق
негодность *ж.*	**عدم صلاحية، تلف**
негодование	**سخط، استياء**
волна ~я	موجة من السخط
негоциант	**تاجر كبير**
недатированный	**غير مؤرخ**
недвижим||ый	**عقاري، غير منقول**
~ое имущество	أموال غير منقولة
недвижимость *ж.*	**أموال غير منقولة، عقار**
недействительн||ый	**لاغي، باطل**
~ый и несуществующий	لاغي وكأنه لم يكم
недемократический	**غير ديمقراطي**
недёшево	**ليس رخيصاً**
недлительн||ый	**قصير الآمد**
товар ~ого пользования	سلعة سريعة الاستهلاك، سريعة التلف
недоверие	**عدم الثقة**
взаимное –	عدم ثقه متبادل
климат –я	مناخ عدم الثقة
выразить –	

вызвать –	اعرب عن شكه
	اثار الشكوك
сеять вражду и –	بذر العداء و عدم الثقة
недовес	**نقصان في الوزن**
недовольство	**عدم الرضى**
растущее –	عدم الرضى المتنامي
вызывать -	اثار عدم الرضى
недогружать- недогрузить	**شحن دون كفاية**
недогрузка	**عدم كفاية الشحن، نقص الحمولة**
недолговечн||ый	**غير مُعمِر**
~ый товар	سلعة غير معمرة
недомер	**نقصان في المقاييس**
недооценивать - недооценить	**أبخس، رخَص**
недооценка	**١– إبخاس الثمن**
	٢– عدم تقييم
недоплата	**عدم كفاية المبلغ المدفوع**
недоплатить- недоплачивать	**لم يدفع المُستحَق كاملاً، دفع أقل مما يلزم**
недополучить *сов.*	**تسلم (تقاضى) أقل من اللازم**
недопроизводство	**انخفاض الإنتاج، عدم كفاية الإنتاج**

недоразвитый	**غير نامي**
недостат‖ок	**١– نقص**
из-за ~ка	جراء النقص
испытывать ~	عاني من النقص
	٢– عيب
недостаточн‖ый	**ناقص، غير كاف**
~ый фонд	عدم كفاية التغطية، عدم كفاية الرصيد
недостаточность *ж.*	**عدم كفاية**
~ рубля	عدم كفاية الروبل
недостача	**كمية ناقصة، نقصان**
недосчитаться *сов.*	**نقص، افتقد (عدد الحساب)**
она недосчиталась тысячи рублей	نقص لديها في الحساب ألف روبل
недочёт	**عجز، نقصان، نقيصة**
независимост‖ь *ж.*	**استقلال**
движение за ~	حركة من أجل الاستقلال
добиться ~и	نال الاستقلال
завоевать ~	نال الاستقلال
отстаивать свою ~	حافظ على استقلاله
политическая ~	استقلال سياسي
полная ~	استقلال تام
предоставить стране ~	منح الدولة استقلالها

признать ~ страны	اعترف باستقلال الدولة
провозглашать ~	أعلن الاستقلال
экономическая ~	استقلال اقتصادي
независим||ый	**مُستقِل**
~ое государство	دولة مستقلة
~ый кандидат	مرشح مستقل
быть ~ым	أصبح مستقلاً
занимать ~ую позицию	اتخذ موقفاً مستقلاً
незаконн||ый	**غير قانوني، غير مشروع**
~ая коммерция	تجارة غير قانونية
~ая торговля наркотиками	تجارة المخدرات غير المشروعة
~ый захват власти	استيلاء على السلطة بطرق غير شرعية
незамедлительно	**بلا تأجيل، فوراً**
незаменимый	**غير قابل للاستبدال**
неизбежност||ь *ж.*	**حتمية**
в силу ~и	لظروف قاهرة
неимущий	**مُعدَم**
неиспользованн||ый	**غير مستخدم**
~ый баланс	رصيد غير مستخدم
неисправн||ый	**متهامل، متهاون (في الدفع)**
~ый плательщик	متهامل، مهمل في الدفع
неисчераем||ый	**لاينفد، لا ينضب**

~ые запасы	إحتياطات لا تنضب
неисчислимый	**لا يعد، لا يحصى**
нейтрализация	**تحييد، تجريد من القوة**
нейтрализм	**مذهب الحيادية، مبدأ الحيادية**
нейтрализовать *сов. и несов.*	**حيَد، جعله على الحياد**
нейтрализоваться *сов. и несов.*	**أصبح على الحياد**
нейтралистский	**مُجرَد من قوته، محيد**
нейтралитет	**حياد، محاديدة**
вооружённый ~	حياد مسلح
нарушать ~	خرق مبدأ الحياد
объявить постоянный ~	أعلن الحياد الدائم
соблюдать ~	التزم بالحياد
договорный –	حياد متفق عليه
благожелательный –	حياد مرحب به
проводить политику позитивного –а	اتبع سياسة الحياد الايجابي
уважать *чей-л* –	احترم حياده
придерживаться -а	تمسك بالحياد
нейтральн||ый	**حيادي، محايد**
~ая валюта	نقود حيادية (تتحول العملة بمقتضاها إلى سلع معينة ثابتة. الأسعار
~ая зона	منطقة محايدة
некачественность *ж.*	**رداءة نوعية**

некоммерческ||ий	**غير تجاري، غير ربحي**
~ая организация	منطقة غير ربحية
некомплектный	**ناقص، غير كامل**
неконституционность *ж.*	**عدم دستورية**
неконституционный	**غير دستوري**
неконструктивный	**غير بناء**
занять –ую позицию	اتخذ موقفا غير بناء
некредитоспособность *ж.*	**عجز عن الإيفاء**
некредитоспособный	**عاجز عن الإيفاء، مفلس**
некроссированн||ый	**غير مسطر**
~ый чек	شيك غير مسطر
нелегальн||ый	**غير قانوني، غير شرعي**
~ая пробыль	ربح غير قانوني
~ый процент	فائدة غير قانونية
-ая газета	صحيفة غير قانونية
-ая деятельность	نشاطغير قانوني
-ая организация	منظمه غير قانونية
находиться на –ом положении	كان في وضع غير قانوني
неликвидность *ж.*	**قلة سيولة**
немодный	**قديم الطراز، قديم المودة**
ненадёжность	**١– عدم الأمانة، عدم الثقة** **٢– عدم المتانة**

ненадёжный	**١– غير موثوق**
	٢– غير متين
ненадобность *ж.*	**عدم المنفعة**
ненакопленн||ый	**غير تراكمي**
~ый приход акций	عائد أسهم غير تراكمي
ненападени||е	**عدم اعتداء**
договор о ~и	معاهدة عدم الاعتداء
пакт о –и	ميثاق عدم اعتداء
принцип -я	مبدأ عدم الاعتداء
необеспечен||ый	**١– معوز**
	٢– غير مؤمن، غير مغطى
~ые бумажные деньги	نقود غير مغطاة
~ый чек	شيك غير مغطى (برصيد)
необеспеченность *ж.*	**١– افتقار، عوز**
	٢– عدم التأمين
необработанный	**غير مُصنَع (خام)**
необусловленный	**غير مشروط**
необходим||ый	**ضروري، لازم، مطلوب**
~ый процент резерва	نسبة الاحتياطي المقررة
необходимость *ж.*	**ضروريات، مستلزمات، حاجيات**
неоглобализм	**العولمة الجديدة**

доктрина ~а	نظرية العولمة الجديدة
неоглобалистский	**....نظرية العولمة الجديدة**
неоизоляционизм	**مبدأ الانعزالية الجديد**
неоизоляционист	**انعزالي، ينتمي إلى الانعزالية الجديدة**
неоизоляционистский	**انعزالي**
неокапитализм	**الرأسمالية الجديدة**
неоколониализм	**الاستعمار الجديد**
неоперативн||ый	**١- غير شغال** **٢- غير إيرادي**
~ые активы	اصول (غير إيرادية)
неоплатн||ый	**غير ممكن الإيفاء**
~ый долг	دين لايمكن إيفاءه
~ый должник	مدين عاجز عن الإيفاء
неоплаченн||ый	**غير مسدد، غير مدفوع**
~ые акции	أسهم غير مسددة (القيمة)
~ый капитал	رأس مال غير مدفوع
неофициально	**بصورة غير رسمية**
неофициальн||ый	**غير رسمي**
~ое заявление	تصريح غير رسمي
неоценим||ый	**غير مقوم**
~ый полис	بوليصة غير مقومة

непереводимый	**غير قابل للتحويل**
непередаваем||ый	**غير قابل للنقل**
~ый контракт	عقد غير قابل للنقل للغير
неплатёж	**عدم الدفع**
неплатёжеспособность *ж.*	**عدم القدرة على الدفع، عجز عن الدفع**
~ банка	عدم قدرة البنك على الدفع
неплатёжеспособный	**عاجز عن الدفع**
неплательщик	**مُقصِر في الدفع**
злостный ~	مقصر متمادى في عدم الدفع
неподвижн||ый	**١– ثابت**
~ый депозит	وديعة ثابتة
	٢– ساكن
~ый ордер	طلب ساكن
неподлежащ||ий	**غير خاضع لـــــــ....، غير قابل لـــــ....**
~ий обложению	غير خاضع للضريبة
~ий обмену на звонкую монету	غير قابل للتحويل إلى نقود معدنية
неподписываем||ый	**غير مكتتب**
~ые акции	أسهم غير مكتتب فيها
неподтвержденн||ый	**غير مثبت**

~ый аккредитив	خطاب اعتماد غير مثبت
~ый кредит	اعتماد او ائتمان غير مثبت
неполн||ый	**غير كامل**
~ый вес	وزن غير كامل
неполучаемый	**غير مُحصَل، غير قابل للتحصيل**
непомерн||ый	**مفرط، فاحش، باهظ**
~ая цена	سعر فاحش
~ые расходы	نفقات باهظة
неправильн||ый	**١-غير صحيح، غير منظم**
~ая дробь	كسر غير صحيح
	٢- باطل
	٣- غير حقيقي
неправильность *ж.*	**خطأ، غلط**
неправительственн||ый	**غير حكومي**
~ые комиссии	لجان غير حكومية
~ые организации	منظمات غير حكومية
неправоспособность *ж.*	**فقدان الأهلية**
неправоспособный	**فاقد الأهلية**
неприемлемо	**ليس من المقبول**
неприемлемость *ж.*	**عدم إمكانية القبول بـــ....أو التسليم بـــ....**

неприемлемый	**غير مقبول**
непризнание	**عدم الاعتراف**
~ правительства	عدم الاعتراف بالحكومة
непризнанный	**غير مُعتَرف به**
неприкосновенн||ый	....**خاص بالطوارئ**
~ый запас	احتياطي طوارئ
неприкосновенност||ь *ж.*	**١– عدم المساس**
~ь границ	عدم المساس بالحدود
	٢– حصانة
дипломатическая ~	حصانة دبلوماسية
парламентская ~	حصانة برلمانية
пользоваться дипломатической ~ю	تمتع بحصانة دبلوماسية
неприменение	**عدم القابلية للاستخدام والتطبيق**
непримиримость *ж.*	**عدم القابلية للاستخدام، عدم القابلية للاستخدام**
неприсоединени||е	**عدم الانحياز**
движение ~я	حركة عدم الانحياز
выступать за ~	أيد مبدأ عدم الانحياز
проводить курс на ~ к военным блокам	انتهج سياسة عدم الانحياز للأحلاف السياسية
неприсоединивш||ийся	**غير مُنحاز**

~иеся государства	دول غير منحازة
неприятие	**عدم قبول**
непроизводительн||ый	**١- عديم الإنتاج**
	٢- عديم الجدوى
~ые расходы	نفقات عديمة الجدوى
непроизводственн||ый	**غير إنتاجي**
~ый доход	ريع غير إنتاجي
непроизвольн||ый	**جبري، قهري**
~ое богатство	إفلاس قهري
непрочность *ж.*	**١- عدم المتانة**
	٢- عدم الاستقرار
непрочный	**١- عديم المتانة، هش**
	٢- غير مستقر
неработающ||ий	**خامل، غير عامل**
~ие активы	موجودات غير عاملة
нераспространённ||ый	**غير موزع**
~ые прибыли	أرباح غير موزعة
~ые фонды	أموال غير موزعة
~ый убыток	فائض غير موزع
нереальн||ый	**١- غير واقعي**
	٢- مستعار

~ое торговое наименование	اسم تجاري مستعار
нерегулируем||ый	**....تحت التسوية**
~ые долги	ديون تحت التسوية
~ые обязательства	خصوم تحت التسوية
нерезидентн||ый	**غير مقيم**
~ый счёт	حساب غير مقيم
нерентабельность *ж.*	**عدم اقتصادية، عدم جدوى**
нерентабельный	**غير اقتصادي، عديم الجدوى**
несамостоятельность *ж.*	**عدم الاستقلال**
несамостоятельный	**غير مُستَقِل**
несбалансированн||ый	**غير متوازن**
~ый бюджет	ميزانية غير متوازنة
несдержанность *ж.*	**عدم تحفظ**
несдержанный	**غير مُتحَفِظ**
несознательность *ж.*	**عدم الوعي، الجهل**
политическая ~	عدم الوعي السياسي
несознательн||ый	**عديم الوعي، جاهل**
~ое отношение к своему долгу	عدم إدراك الواجب
несостоятельность *ж.*	**إعمار المدين (عدم القدرة على الدفع)، إفلاس**
несостоятельный	**فقير، متعسر**
~ый должник	مدين متعسر

несправедливость *ж.*	**ظُلمَ، تعسف**
несправедлив||ый	**ظالم، مُتعَسِف، جائر**
~ая война	حرب جائرة
~ый договор	اتفاق ظالم
~ый приговор	حكم جائر
нестабильность *ж.*	**عدم الاستقرار، تقلب**
~ экономики	عدم استفرار الاقتصاد
экономическая ~	اقتصاد متقلب
нести	**تحمَل، تكبَد**
~ бремя	تحمل عبأ
~ наказание	تعرض للعقاب
~ обязанности	قام بواجبات
~ ответственность	تحمل مسئولية
~ потери	تكبد خسائر
~ почётный караул	وقف في حرس الشرف
~ смерть	سبَب الموت، جاء بالموت
~ убытки	تكبد خسائر
нетарифный	**بدون رسوم، بدون تعريفة**
нетто	**وزن صافي**
~-баланс *м.*	ربح صافي، دخل صافي
неукомплектованный	**١ – عدم موازنة الوارد**

	والصادر
	٢– صافي الميزان
неуплат||а	**عدم السداد، عدم الدفع**
~а долга	عدم إيفاء الدين
в случае ~ы	في حالة عدم الدفع
неуплаченн||ый	**١– مُستحَق الدفع**
~ые долги	ديون مستحقة الدفع
	٢– غير مدفوع
~ые расходы	مصروفات غير مدفوعة
неурегулированн||ый	**غير قابل للتسوية**
~ые международные проблемы	مشاكل دولية لم يتم تسويتها
неустойка	**غرامة، جزاء**
неустойчивость *ж.*	**اختلال، عدم توازن**
нефтегазовый	**....النفط والغاز**
нефтедобывающ||ий	**....إنتاج الغاز**
~ ая промышленность	صناعة إنتاج الغاز
~ие районы	مناطق إنتاج النفط
~ие страны	بلاد منتجة للنفط
нефтедобыча	**إنتاج النفط**
нефтедоллары *мн.*	**دولارات النفط**
нефтеналивн||ой	**....نقل نفط**
~ое судно	ناقلة نفط

~ой флот	أسطول نقل النفط
нефтеносный	**....ذاخر بالبترول**
нефтеочистительный	**....تكرير البترول**
~ый завод	مصنع تكرير البترول
нефтеперерабатывающ||ий	**....تكرير البترول**
~ая промышленность	صناعة تكرير البترول
~ий завод	مصنع تكرير البترول
нефтепереработка	**صناعة تكرير النفط**
нефтепровод	**أنابيب النفط**
прокладывать ~	مدَ أنابيب النفط
нефтепродукты *мн.*	**منتجات البترول**
возимые ~	منتجات بيترولية مُصَدرة
нефтепромысел	**حقل بترول، بئر نفط**
нефтепромышленник	**رجل صناعة نفطية**
нефтепромышленность *ж.*	**صناعة النفط**
нефтехимическ||ий	**بيتروكيميائي**
~ая промышленность	صناعة البتروكمياويات
~ие продукты	منتجات بيتروكماوية
нефтехранилище	**مستودع بترول**
нефть *ж.*	**بترول، نفط**
нефтяник	**عامل نفط**
нефтян||ой	**نفطي، بترولي**

~ая промышленность	صناعة النفط
~ые месторождения	مكامن النفط
нехватка	**نقص، عجز**
неходов||ой	**غير رائج**
~ой товар	سلعة غير رائجة
нечётн||ый	**فردي**
~ое число	عدد فردي
нечлен	**غير عضو**
страны-члены и страны-нечлены ООН	الدول الاعضاء و الدول غير الاعضاء في الامم المتحدة
неэкономический	**غير اقتصادي**
неэкономный	**غير ذو جدوى اقتصادية**
неядерн||ый	**غير نووي**
~ые вооружения	أسلحة غير نووية
~ые вооруженные силы	قوات مسلحة غير قانونية
~ые государства	دول خالية أسلحة نووية
нигилизм	**المذهب العدمي**
низк||ий	**١ – منخفض**
~ая заработная плата	أجر منخفض
~ая продуктивность	إنتاجية منخفضة
~ая работа	عمل ذو أجر منخفض

~ие темпы роста производства	معدلات منخفضة لنمو الإنتاج
~ий уровень экономического развития	معدل منخفض للنمو الاقتصادي
~ые цены	أسعار منخفضة
	٢- سيئ
товар ~ого качества	بضاعة سيئة النوع
низкооплачиваемый	**....مقابل اجر منخفض**
~ая работа	عمل منخفض الادجر
низкопробный	**١- منخفض للمعيار (بالنسبة للذهب)**
	٢- سيئ النوع
нищенство	**فقر مدقع**
нищета	**فقراء في فقر مدقع**
нобелевский	**....نوبل**
~ая премия	جائزة نوبل
новатор	**مُجدِد**
новация	**إحلال، تجديد**
новинка	**تقليعة**
новомодный	**من طراز جديد، حديث الطراز**
новости	**اخبار – انباء**
- дня	اخبار اليوم

отдел –ей	قسم الاخبار
передавать -	نقل الاخبار
новый	**جديد، حديث، متقدم**
~ые индустриальные страны	البلاد الصناعية الحديثة
~ международный экономический порядок	النظام الاقتصادي الدولي الجديد
номенклатура	**مسميات**
товарная ~	مسميات المنتوجات
номер	**رقم، مقاس (حجم الملابس)**
номинал	**قيمة اسمية**
продажа по ~у	بيع بالقيمة الاسمية
номинальн||ый	**اسمي**
~ая зарплата	أجرة اسمية
~ая себестоимость	التكلفة الأولية (المبدئية)
~ая ставка процентов	سعر فائدة اسمي
~ая стоимость	قيمة اسمية
~ая сумма	مبلغ اسمي
~ая цена	سعر اسمي
~ая ценность	قيمة اسمية
~ые акции	أسهم اسمية
~ые владения	ممتلكات اسمية
~ый капитал	رأس مال اسمي

~ый счёт	حساب اسمي
~ый эксченд	سعر صرف رسمي
выше ~ой стоимости	فوق سعر التعادل
ниже ~ой стоимости	تحت سعر التعادل
норма	**معدل، قياس، مستوى**
~ аккумуляции капитала	معدل تراكم رأس المال
~ амортизации	معدل الاستهلاك (الاهتراء)
~ выработки	معدل الإنتاج
~ дисконта	معدل الخصم
~ инвестиции	معدل الاستثمار
~ инфляции	معدل التضخم
~ прибавочной стоимости	معامل القيمة المضافة
~ прибыли	معدل الربح
~ процента	معدل سعر الفائدة
~ роста прибыли	معدل زيادة الربح
~ сбережения	معدل الإدخار
~ товарного замещения	معدل الأحلال السلعي
~ экономического развития	معدل النمو الاقتصادي
правовая ~	قاعدة قانونية
процессуальная ~	قاعدة المرافعة (المحاكمة)
средняя ~ прибыли	المعدل الوسط للأرباح
нормализация	**تطبيع**
- международных отношений	تطبيع العلاقات الدولية

- отношений между Востоком и Западом	تطبيع العلاقات بين الشرق و الغرب
нормализовать *несов.*	**طبَع، جعله طبيعياً**
~ дипломатические отношения	طبع العلاقات البلوماسية
~ положение в стране	سوى الوضع في البلاد
нормальн||ый	**طبيعي، اعتيادي**
~ая прибыль	ربح اعتيادي
~ая цена	سعر طبيعي
норматив	**معيار، معدل**
нормативный	**معياري**
нормирование	**تعيين، تقنين، تحديد**
~ продуктов	تقنين عدد السلع
~ эксченджа	تحديد التحويل الخارجي
нота	**مذكرة**
дипломатическая –	مذكرة دبلوماسية
личная –	مذكرة شخصية
обмен –ами	تبادل المذكرات
вручить –у	سلم مذكرة
направить –у	ارسل مذكرة
не принять –у	رفض المذكرة
отклонить –у	اجل المذكرة
ответить на –у	رد على المذكرة
распространить –у	نشر المذكرة

Ноу-хау	**خبرة، دراية**
нумерация	**ترقيم**
нумеровать *несов.*	**رقم**
НЭП	**السياسة الاقتصادية الجديدة**